

Літаратура і мастацтва

Выдаецца з 1932 г.
№ 5 (2531)
ПЯТНІЦА
29
студзеня 1971 г.

ОРГАН МІНІСТЭРСТВА КУЛЬТУРЫ І ПРАЎЛЕННЯ САЮЗА ПІСЬМЕННІКАЎ БССР

ВЫХОДЗІЦЬ РАЗ У ТЫДЗЕНЬ НА ШАСНАЦЦАЦІ СТАРОНКАХ

Цана 8 кап.

У НУМАРЫ ЧЫТАЙЦЕ:

НАСУСТРАЧ ПАРТЫЙНАМУ З'ЕЗДУ

Выступае начальнік Віцебскага абласнога ўпраўлення культуры Г. Клёсава.

Стар. 3

ЦЭНТР МІНСКА ЗАЎТРА

— прапановы архітэктараў.

Стар. 6—7

ВОРАГ ПРЫРОДЫ? ТВОЙ ВОРАГ!

Стар. 6—7—8

ВЫДАТНЫ ПЯСНЯР БРАТЭРСТВА

Да 80-годдзя з дня нараджэння Паўло Тычыны.

Стар. 8

ПАМЯЦІ

Уладзіміра Іосіфавіча УЛАДАМІРСКАГА

Стар. 10—11

УЗНЯСЕННЕ СВЯТОГА АЛЬЯША

Працяг апавесці-былі Аляксея Карпюка.

Стар. 12—13

БЕЛАРУСКАЯ МУЗЫКА. ПРЭМ'ЕРЫ

Стар. 14



Фота Ул. КРУКА.

Заўтра Івану Шамякіну, аднаму з самых папулярных беларускіх пісьменнікаў, спаўняецца 50 гадоў. Тысячы прыхільнікаў яго яркага таленту — а яны ёсць сярод людзей самых розных узростаў і прафесій — шлюць юбіляру шчырыя віншаванні і найлепшыя пажаданні, звычайна любімаму пісьменніку і надалей маладой бадзёрасці і ўласцівай яму нястомнай творчай актыўнасці...

Матэрыялы, прысвечаныя юбіляру, чытайце на стар. 4—5.

А СПРАЧАЦА ВАРТА...

НЯГЛЕДЗЯЧЫ на асобныя поспехі нашай літаратуры ў адлюстраванні праблем сучаснасці, сучасная тэма яшчэ не заняла цэнтральнае месца ў нашай літаратуры. Ба ўмовах велізарнага росту сіл рабочага класа Беларусі, вялікіх пераўтварэнняў у сельскай гаспадарцы пісьменнікі Беларусі яшчэ не адлюстравалі ва ўсёй глыбіні стваральную працу рабочага класа і працоўнага сялянства, выпяванне ў іх асяроддзі камуністычнай свядомасці.

Менавіта пра гэта ішла гаворка на адкрытым партыйным сходзе Саюза пісьменнікаў БССР, які адбыўся 26 студзеня.

Адкрываючы сход, сакратар партыйнага бюро КП БССР А. Кулакоўскі адзначыў, што беларускія пісьменнікі, як і ўвесь савецкі народ, сустракаюць XXIV з'езд КПСС новымі творчымі здобывкамі. І наспела пільная патрэба асэнсавання іх, пагаварыць пра тое, што яшчэ павінны зрабіць пісьменнікі, каб паўней і шматгранней адлюстроўваць у сваіх творах нашу рэчаіснасць.

З дакладам «Праблемы сучаснасці на старонках літаратурных часопісаў» выступіў на сходзе А. Кучар. Ён падрабязна пра-

ПІСЬМЕННІК І ЧАС

З АДКРЫТАГА ПАРТЫЙНАГА СХОДУ
САЮЗА ПІСЬМЕННІКАЎ БССР

аналізаваў мастацкую прозу, змешчаную на старонках часопісаў «Полымя», «Маладосць» і «Беларусь», гаварыў пра тое, што ў літаратуру ідзе новае папайненне, якое імкнецца па-свойму асэнсаванне жыццёвых праблем, але яму часам не хапае вопыту і літаратурнага майстэрства.

С. Шушкевіч, прыняўшы ўдзел у абмеркаванні даклада, адзначыў, што змены, якія нясе штодзённае жыццё, патрабуюць ад пісьменніка высокай культуры, новых выяўленчых сродкаў. Ён выказаў некалькі крытычных заўваг І. Пташнікову, гаворачы пра яго раман «Мсціжы».

Л. Салавей, як работнік выдавецтва «Беларусь», выказаў надзею, што выдавецтва рэспублікі будучы атрымліваць больш і больш хваляючых твораў аб нашай сучаснасці.

Гаворачы пра сучасную паэзію, асабліва маладую, Б. Спрычан адзначыў, што пачаткоўцы

вельмі мала пішуць аб людзях працы. У большасці вершаў, якія паступаюць у рэдакцыю часопісаў, наш сучаснік паказваецца аднабаковым, ён бясконца корпаецца ў самім сабе. Але нават тое нешматлікае, што напісана аб людзях працы, на думку Б. Спрычана, не атрымлівае ґрунтоўнага крытычнага разгляду ў нашым друку.

Спыніўшыся на праблеме сучаснасці, М. Лужанін падкрэсліў, што кожны таленавіты мастацкі твор выходзіць за межы, вызначаныя сённяшнім днём. Ён лічыць, што раман І. Чыгрынава «Плч перапёлкі», як і раман І. Пташнікова «Мсціжы» — творы, якія лепшымі сваімі старонкамі звернуты ў сучаснасць. М. Лужанін цёпла адгукнуўся пра апошні раман І. Сяркова «Мы — хлопцы жывучыя», якая друкавалася ў часопісе «Маладосць» у 4-м і 5-м нумарах, і пра нарыс В. Дайліды, змешчаны

нядаўна на старонках штотыднёвіка «Літаратура і мастацтва». М. Лужанін не пагадзіўся з думкай С. Шушкевіча адносна моўных пралікаў у рамане І. Пташнікова «Мсціжы».

Аб рабоце з аўтарскім актывам часопіса «Беларусь» гаварыў А. Шаўня. Ён заўважыў, што сучасная тэма больш поўна рэалізуецца ў нарысах, вершах, публіцыстычных выступленнях нашых пісьменнікаў і недастаткова — у жанры апавядання. Шмат якія апавяданні, значны прамоўца, чыста фармальна звязаны з сучаснасцю. Ён выказаў прапанову, каб рэдакцыя часопісаў непасрэдна самі пасылалі ў творчы камандзіроўкі пісьменнікаў.

В. Адамчык прысвяціў сваё выступленне рабоце рэдакцыі часопіса «Маладосць» з тымі, хто толькі распачынае свой шлях у літаратуры. Гаворачы пра недахопы маладой прозы, ён заўважыў, што маладыя пісьменнікі рэдка паглыбляюцца ў праблемы сённяшняга дня, больш пішуць пра дзяцінства, людзей старэйшага пакалення.

На сходзе таксама выступілі В. Рудэў, М. Татур, Г. Шыловіч, А. Сабалеўскі.

НОВЫЯ НАРОДНЫЯ

За высокае выкананне майстэрства, актыўны ўдзел у прапагандзе музичнай культуры сярод насельніцтва калегія Міністэрства культуры БССР прысвоіла ду:авому аркестру Бярэзінскага раённага Дома культуры Брэскай вобласці званне НАРОДНАГА.

Духавы аркестр Бярэзінскага раённага Дома культуры створаны ў 1957 годзе. У рэпертуары аркестра дзесяты твораў — песні, маршы, складаныя канцэртныя творы. Аркестр заўсёды ўдзельнічае ў рэспубліканскіх і абласных аглядах мастацкай самадзейнасці, у фестывалях. На конкурсе, прысвечаным 100-годдзю з дня нараджэння У. І. Леніна, аркестр паказаў сябе сталым таленавітым калектывам і рэспубліканскае журы прысудзіла яму Дыплом І ступені.

За дасягнутыя поспехі ў развіцці тэатральнага мастацтва і актыўны ўдзел у мастацкім выхаванні працоўных калегія Міністэрства культуры БССР прысвоіла тэатральнаму калектыву Пухавіцкага раённага Дома культуры.

Калі чатырнаццаці гадоў працуе тэатральны гурток пры Пухавіцкім раённым Доме культуры. Пад кіраўніцтвам Вольгі Васільевы Мазанік ён аб'яднаў людзей самых розных узростаў і прафесій. Рэпертуар драмгуртоўцаў склаўся разнастайны і цікавы. У пастаноўцы калектыву працоўнага раёна не раз былі спектаклі па творах беларускай, рускай, замежнай літаратуры: «Раскіданае гняздо» Янкі Купалы, «Юнацтва бацькоў» Б. Гарбатава, «Блудны сын» Э. Ранета, «Нечаканае знаёмства» В. Зуба, «Чырвоныя кветкі Беларусі» В. Гарбацэвіча, «Нямыстая сіла» Г. Стэфанскага і інш. Цяпер артысты-аматары працуюць над спектаклямі па п'есах «Паўлінка» Янкі Купалы і «Трыбунал» Андрэя Макаёнка.

... ПРАВЕДЗЕНЫ

ў Рэспубліканскім Доме палітасветы Дзень работніка кніжнага гандлю, арганізаваны Упраўленнем кніжнага гандлю Дзяржаўнага камітэта Савета Міністраў БССР па друку. У ім прынялі ўдзел дырэктары і загадчыкі кнігарняў Мінска і вобласці, таваразнаўцы, работнікі Мінскага абл-кніггандлю.

Перад удзельнікамі кніжнага гандлю выступіла начальнік аддзела Усесаюзнага аб'яднання кніжнага гандлю А. Чарнышова, якая пра-чытала лекцыю аб метады вывучэння попыту насельніцтва на літаратуру.

Аб задачах работнікаў кнігарняў па распаўсюджанні палітычнай літаратуры расказаў дырэктар мінскага магазіна «Палітычная кніга» П. Фамін.

... СПОЎНІЛАСЯ

дзесяць гадоў з дня заснавання Мінскага абласнога краязнаўчага музея,

У ГЭТЫЯ ДНІ...

які знаходзіцца ў Маладзечна. За гэты час ён здолеў заваяваць шырокую вядомасць. Сярод яго наведвальнікаў былі турысты з Польшчы, Чэхаславакіі, Балгарыі, Украіны, Літвы, Латвіі.

Фонд музея налічвае каля 15 тысяч экспанатаў. Сярод іх першыя выданні Я. Купалы, Я. Коласа, Ф. Багушэвіча і іншых беларускіх пісьменнікаў і паэтаў. У экспазіцыі музея шмат рэдкіх дакументаў, прысвечаных гісторыі краю і Беларусі, сённяшняму дню рэспублікі.

... АДБЫЛОСЯ

пашыранае пасяджэнне Савета бюро прапаганды мастацкай літаратуры пры Саюзе пісьменнікаў Беларусі. Пісьменнікі, якія прынялі ў ім удзел, вялі гаворку аб паліпшэнні прапаганды літаратуры ў рэспубліцы ў сувязі з маючым адбыцца XXIV з'ездам КПСС.

...ПРАЙШОУ

заклучны канцэрт раённага фестывалю народна-х песень і музыкі ў Краснаполлі. У ім прынялі ўдзел больш за сто спевакоў, музыкантаў, харавых калектываў.

Такія ж фестывалі адбыліся ў Крычаве, Ходзімску, Клімавічах, Касцюковічах.

...РАСКАЗВАЕ

пра беларускае мовазнаўства ад часоў Скарыны да нашых дзён выстаўка асноўных выданняў па беларускім мовазнаўстве ў Дзяржаўнай бібліятэцы БССР імя У. І. Леніна. На ёй экспануецца 200 прац віднейшых беларускіх мовазнаўцаў і навуковых калектываў.

Найбольш поўна прадстаўлены раздзелы па гісторыі мовы, стылістыцы, дыялекталогіі.

Звяртаюць на сябе ўвагу першыя граматыкі беларускай мовы і сярод іх граматыка Браніслава Тарашкевіча.

НОВЫЯ НАЗВЫ НА АФІШАХ



Дзяржаўны акадэмічны Вялікі тэатр оперы і балета Беларускай ССР паказаў оперу Дж. Вердзі «Аіда» у новай сцэнічнай рэдакцыі. Дырыжор народнай артыстка БССР Т. Каламійцава, рэжысёр народнай артыстка СССР Л. Александровская, мастацкае афармленне народнага мастака БССР С. Нікалаева. У спектаклі заняты народныя артысты БССР Л. Галушкіна і І. Сарокін, артысты Д. Марозаў, А. Лебедзева, А. Сухін, В. Садоўская, Б. Нікольскі. На здымку — сцэна са спектакля. Фота Ул. КРКА.

КОЖНЫ пражыты дзень набліжае нас да падзеі велізарнай гістарычнай важнасці — XXIV з'езда КПСС. Ва ўсіх кутках Віцебшчыны ідзе творчае спаборніцтва кален-тываў, прадпрыемстваў, калгасаў, саўгасаў, будоўляў, якія рыхтуюць свае працоўныя падарункі Радзіме, Камуністычнай партыі. У адзіным страі з рабочымі, калгаснікамі, творчай інтэлігенцыяй вобласці ідуць працаўнікі ўстаноў культуры, яны таксама рыхтуюць дастойную сустрэчу партыйнаму з'езду. Ініцыятыва работнікаў культуры Нясвіжскага раёна Мінскай вобласці і Акадэмічнага тэатра імя Я. Купалы атрымала на Віцебшчыне шырокую падтрымку. Наш Высокаградзецкі сельскі клуб (Талачынскі раён), які выйшаў пераможцам у другой Усеаўсюзнай пераклічцы сельскіх клубаў, Камарыйска і Дунілавіцка сельскія бібліятэкі (Пастаўскі раён) таксама выступілі застрэлышчыкамі перадз'ездаўскага спаборніцтва культасветустаноў вобласці. Упраўленне культуры і прэзідыум абкома прафсаюза работнікаў культуры падтрымалі каштоўную ініцыятыву, іх пастанова абмеркавана на сходах работнікаў культуры ва ўсіх гарадах і раёнах вобласці. Усе клубныя ўстановы, бібліятэкі, музеі, паркі выпрацавалі практычныя меры па падрыхтоўцы да XXVII з'езда КП Беларусі і XXIV з'езда КПСС.

Але перш чым раскажаць, як яны працуюць у гэтыя дні, хочацца адзначыць наступнае. Пярвічныя партыйныя арганізацыі, выканкомы мясцовых Саветаў, райкомы і гаркомы партыі шмат зрабілі, каб установы культуры добра падрыхтаваліся да работы ў змозгах умовах, умацавалі матэрыяльную базу. Летась уступілі ў строй некалькі новых клубаў і дамоў культуры. Напярэдадні Новага года, напрыклад, гасцінна расчыніў свае дзверы тыпавы клуб у саўгасе «Адамені» Лёзненскага раёна. Да дня адкрыцця XXIV з'езда КПСС уступіць у строй тыпавыя клубы ў калгасах «Праўда» Шумілінскага, «Звязда» Віцебскага і ў некаторых гаспадарках іншых раёнаў.

Знешні і ўнутраны выгляд устаноў культуры мае вялікае значэнне. Многае ў іх рабоце залежыць ад надзеянасці, ідэасці, даходлівасці нагляднай агітацыі. Вось чаму паводле рашэння абкома КПБ у вобласці быў праведзены і агляд нагляднай агітацыі, прысвечаны з'езду КПСС. Значна пашырылі рамкі агляду сельскія і пры-клубныя бібліятэкі. На цэнтральных сядзібах калгасаў і саўгасаў яны стварылі даведачна-інфармацыйныя цэнтры, а ў сябе аформілі кніжныя выстаўкі, складалі картатэкі, па-мастацку аформілі альбомы, папкі часопісных і газетных артыкулаў пад рубрыкай «Насустрэч XXIV з'езду КПСС». У нашую ўдарную працу табе, партыйны з'езд». У гэтых альбомах можна знайсці цікавыя матэрыялы аб дасягненнях калгасаў і саўгасаў за міну-лую пяцігодку.

Дзякуючы ўвазе партыйных і камсамольскіх арганізацый дзейнасць устаноў культуры набыла больш мэтанакраваны характар, тэматыка право-дзімых мерапрыемстваў у клубах, дамах культу-ры і бібліятэках стала разнастайнай, ідэяна насы-чанай. У асяродкі культуры ахвотна пайшлі ве-тэраны партыі і Савецкай дзяржавы, перадавікі калгасаў, саўгасаў, прадпрыемстваў. У большасці раённых, гарадскіх і пасялковых дамоў культуры з удзелам старэйшых камуністаў, кавалераў ордэ-на Леніна, дэлегатаў партыйных з'ездаў летась былі праведзены цыклы вечароў пад назвай «Ле-нінская трыбуна». Як лагічны працяг гэтых веча-роў зараз праводзяцца вусныя часопісы, тэматыч-ныя вечары пад дэвізам «Ад з'езда да з'езда».

Сёння мы можам сказаць, што недахоп у ці-кавых па форме мерапрыемствах няма. Задача ў-тым, каб кожны вечар у кожным клубе нёс салід-ную сэнсавую і эмацыянальную нагрукку, накі-даючы прыкметны след у свядомасці і пачуццях удзельнікаў і прысутных. У большасці выпадкаў гэта ўдаецца.

Работнікі культуры вобласці выкарыстоўваюць станоўчы вопыт культасветустаноў не толькі сва-ёй, але і іншых абласцей рэспублікі і краіны. Не замыкацца ў сваіх рамках, зрабіць усё, каб і су-седнія ўстановы культуры крочылі ў нагу з ча-сам — гэты прынцып таксама шырока прымяняе-ца на практыцы. Мы праводзім зараз абласны агляд раённых, гарадскіх і пасялковых дамоў культуры. Першы этап — з верасня 1970 года па сакавік 1971 года. Ён пройдзе пад дэвізам «XXIV з'езд — дастойную сустрэчу». Другі этап яго будзе прысвечаны 50-годдзю стварэння СССР. За два гады можна будзе нямаля зрабіць. Ва ўс-якім разе пастараемся, каб кожны гарадскі і раён-ны Дом культуры стаў узорам у рабоце.

Зроблены ўжо такія практычныя крокі — права-лі абласны семінар дырэктараў дамоў культуры. Пачалі яго з наведання тэматычнага вечара «Сэрп і молат» у Віцебскім гарадскім Доме кул-туры, усебакова абмеркавалі, завяршылі семінар-ным, што ўсё ўдзельнікі наведлі маладзёжны вечар у Лёзненскім раённым Доме культуры. За-гадчыкі аддзелаў культуры прысутнічалі на ўра-чыстым шлюбце, паглядзелі прэм'еру колгасаўцаў па п'есе А. Макаёна «Трыбуна».

За час агляду кожны Дом культуры абавязкова

павінен паказаць насельніцтву справядзачны кан-цэрт, арганізаваць паказальны тэматычны вечар для работнікаў усіх сельскіх культасветустаноў. Увогуле, на раённых дамах культуры, раённых бібліятэках як метадычныя цэнтры, мы ўскладаем вялікія задачы. Ад іх умелай работы ў многім залежыць поспех работы сельскіх асяродкаў куль-туры. Невыпадкова, напрыклад, у Пастаўскім раёне, паводле прапановы аддзела культуры, се-сія раённага Савета дэпутатаў працоўных выра-шыла правесці агляд-конкурс мастацкай сама-дзейнасці на лепшую канцэртную праграму, пры-свечаную з'езду КПСС, і бібліятэчную эстафету «XXIV з'езд КПСС — нашу натхнёную працу».

Перагледзелі свае планы шэфскай работы га-радскія ўстановы культуры. «Тыдні гарадской культуры на вёсцы», якія праводзяцца двойчы ў год клубамі і дамамі культуры Оршы, сталі тра-дыцыйнай. У канцы мінулага года толькі за адзін тыдзень было абслужана 35 падшэфных калгасаў і саўгасаў Дубровенскага і Аршанскага раёнаў. 3 1 снежня ў гарадзе праводзіцца конкурс на леп-

НАСУСТРАЧ XXIV З'ЕЗДУ КПСС



Г. КЛІСАВА,
начальнік
культуры Віцебскага абл-
выканкома

3 АДНОЮ ДУМАЮ, 3 АДНЫМ КЛОПАТАМ

ную канцэртную праграму для сяла, заключны канцэрт абдудзёцца ў сакавіку гэтага года. Рас-працаваны, зацверджаны і маляўніча выдадзены зводныя планы перадз'ездаўскіх тэматычных ме-рапрыемстваў дамоў і паладаў культуры Оршы. Робіцца ўсё, каб гэтыя планы не засталіся на паперы.

Падобны тыдзень гарадской культуры на сяле праведзены восенню мінулага года ўстановамі культуры Полацка. За гэты перыяд удзельнікі мастацкай самадзейнасці гарадскіх прадпрыемст-ваў, арганізацый і навуковых устаноў выступі-лі ў калгасах і саўгасах раёна 47 разоў.

Асабліва шырокія шэфскае сувязі ў Полацкай дзіцячай музычнай школы. Педагагі школы шэф-ствуюць над калектывамі самадзейнасці саўгаса «Чырвоны партызан», арганізавалі там ужо тры канцэрты, на грамадскіх пачатках вучаць загад-чыка клуба на курсах баяністаў. Выступілі яны з лекцыямі-канцэртамі і ў Карпескім сельскім клубе, клубе саўгаса «Трасніца», Ветрынскай школе-інтэрнаце. І яшчэ адно цікавае пачынан-не ў педагогаў гэтай школы. Яны стварылі пе-расоўны музычны лекторый. На гэты навукавы год распрацаваны новы цыкл з 10 лекцый, з ім яны выступаюць у агульнаадукацыйных школах. Пры школе-інтэрнаце ўжо другі год працуе «Клуб юных аматараў музыкі». Калектыву школы ак-тыўны ўдзел прымае і ў рабоце гарадскога уні-версітэта культуры.

У студзені гэтага года адбыліся педагагічныя чытанні педагогаў музычных школ вобласці. З удзелам буйнейшых музыкантаў і музыкантаў-цаў, педагогаў Ленінградскай і Мінскай кансер-ваторый ішла дэлевава, цікавая размова аб па-вышэнні прафесіянальнага майстэрства педаго-гаў, ролі музычных школ у прапагандзе музыч-ных і эстэтычных ведаў сярод шырочкі слаў-насельніцтва, аб пашырэнні сеткі народных уні-версітэтаў, лекторыў, асабліва на вёсцы.

Значнай падзеяй для юных музыкантаў з'яві-ца абласны конкурс маладых талентаў (право-дзіцца ў нас адзін раз у два гады), заключны тур яго абдудзёцца ў сакавіку гэтага года. Педагагі музычных школ і вучылішчаў разам з пэдага-гі і кампазітарамі вобласці змогуць памерацца сі-ламі ў абласным конкурсе на лепшы твор аб Ра-дзіме, Камуністычнай партыі, У. І. Леніне, аб моладзі. Конкурс праводзіцца абласным Домам народнай творчасці разам з абкомам камсамола і прысвечана з'езду партыі.

Так, у работнікаў культасветустаноў вобласці багата планаў. Варта назваць тут фотавыстаўку, якую рыхтуюць абласны Дом народнай творча-сці разам з аддзелаў культуры, агляд аматар-скіх кінафільмаў, што раскажваюць аб пераўтвар-эннях у нашым краі за перыяд ад з'езда да з'езда, які рыхтуюць Упраўленне культуры ра-

зам з АДНТ, абласным Домам мастацкай сама-дзейнасці прафсаюзаў і студыяй тэлебачання.

У апошнюю нядзелю лютага паўсюдна на Ві-цебшчыне абдудзёцца традыцыйнае народнае свя-та «Снежны фестываль». Свята дужых, спрыт-ных і смелых, свята здароўя і свята праслаўле-ня чалавека працы. Хаця свята і традыцыйнае, але яно не церпіць шаблонаў, паўтору, а патрабу-е ад арганізатараў выдумкі, кемлівасці, знаходлі-васці і таму клопатаў у работнікаў культуры шмат.

Прынялі на сябе павышаныя абавязальнасці і музейныя работнікі. Удасканальваюцца існую-чыя экспазіцыі, музеі аснашчаюцца новай тэх-нікай, радыёвузламі і г. д. Усё гэта выклікае па-вышаную цікавасць у наведвальнікаў, пакідае ў іх больш глыбокае ўражанне. 24 кастрычніка 1970 года ветэранамі-партызанамі высаджана ля музея М. Ф. Шмырова алея партызанскай Славы, Музей папоўніўся карцінай мастака Міхаіла Са-віцкага «Легенда пра Міна Шмырова», яна бу-дзе ўведзена ў экспазіцыю да дня адкрыцця пар-тыйнага з'езда. Разам з клубамі рэвалюцыйнай, баявой і працоўнай славы праводзяцца тут веча-ры сустрэч, уручэнне камсамольскіх білетаў, пі-янерскія зборы, тэматычныя аглядныя экскурсіі.

Рыхтуе перадз'ездаўскія падарункі працоўным вобласці і творчай інтэлігенцыі: мастакі — вы-стаўку работ, артысты тэатра імя Я. Коласа — новую прэм'еру.

Як відаць з гэтага невялікага расказу, трэба сур'ёзна папрацаваць, каб усе планы і задумы сталі явай. Мы памятаем, што поспех любой справы рашаюць кадры. Вядзем падрыхтоўку і перападрыхтоўку культасветработнікаў на спецы-яльных курсах. Да дня з'езда павысяць сваю ква-ліфікацыю яшчэ 65 загадчыкаў сельскіх клубаў, і бібліятэк.

Радуюць нас новыя пабудаваныя клубы і да-мы культуры, абноўлены інтэр'ер, мэбля, набыты музычныя інструменты і тэхнічныя сродкі прапа-ганды. (Хаця трэба адзначыць, што гэтых тэх-нічных сродкаў прапаганды атрымліваем мы яшчэ мала). Але час ўжо больш звяртаць увагу на глыбіню праводзімых мерапрыемстваў, іх выні-ковасць. А ў гэтай справе, што грэх таць, у нас яшчэ непачаты край работы. У снежні мінулага года на савеце ўпраўлення абмяркоўвалася рабо-та бібліятэк Лепельскага раёна ў дапамогу спе-цыялістам сельскай гаспадаркі. Сур'ёзных не-ахопаў было выкрыта нямаля: слабая сувязь раён-най і сельскіх бібліятэк са спецыялістамі калга-саў, саўгасаў, упраўленнем сельскай гаспадаркі, адсутнасць аператыўнай навукова-тэхнічнай ін-фармацыі. Праведзены аналіз і анкетнае аптыт-не сельскіх спецыялістаў паказалі, што яны яшчэ рэдка звяртаюцца за дапамогай у бібліятэкі, вель-мі слаба ведаюць пра крыніцы бібліяграфічнай інфармацыі, міжбібліятэчны абанемент і многія іншыя пытанні. З 349 спецыялістаў сельскай гаспадаркі раёна ўсім бібліятэкамі абслугова-юцца толькі 253. Кніжныя фонды раду біблія-тэк зусім не задавальняюць запатрабаваны спецы-ялістаў.

Улічваючы ўсё гэта, упраўленне культуры пра-паінавала ўсім раённым аддзелаў культуры і бі-бліятэкам глыбока прааналізаваць становішча спраў, прыняць практычныя меры па паліпшэнні работы са спецыялістамі сельскай гаспадаркі, па-матчы ім словам і справай рыхтавацца да бараць-бы за ўраджай першага года дзевяці пацігоддзі.

Пражытыя юбілейныя гады з'явіліся сур'ёзным экзаменам на сталасць работы ўстаноў культу-ры. Многія з іх гэты экзамен з гонарам вытры-малі. У рэспубліцы вырабілі новыя народныя ка-лектывы, самадзейныя кампазітары і паэты, ба-летмайстры і музыканты стварылі значныя тва-ры. Было б вельмі карысна, каб Рэспубліканскі Дом народнай творчасці разам з метадычным ка-бінетам культасветработы Міністэрства культу-ры Беларускай ССР як мага шырэй распаўсюдзіў іх сярод самадзейных калектываў рэспублікі, асабліва творы, створаныя ў танцавальных ка-лектывах, ансамблях.

І яшчэ адна праблема, якая, відаць, хвалюе кі-раўнікоў культуры іншых раёнаў і абласцей рэ-спублікі. Гэта пытанне падрыхтоўкі рэжысёраў для народных тэатраў, сетка якіх штогод расце. Хоць у тэатральным інстытуце ўжо ёсць спецы-яльная група па падрыхтоўцы такіх спецыялістаў на рэжысёрскім факультэце, але гэта кропля ў моры. Трэба загадаць усё зрабіць, каб і гэту кроп-лю не расплюхаць, каб усе рэжысёры па размер-каванні дзяржаўнай камісіі паехалі працаваць у народныя тэатры і лепшыя драматычныя кале-ктывы рэспублікі. Органы культуры павінны па-клапаціцца аб стварэнні ім неабходных жыллёва-бытавых умоў, акружыць іх клопатам і ўвагай.

Нядаўна ў нас адбылася абласная партыйная канферэнцыя. Самадзейныя калектывы і творчыя работнікі рапартавалі на ёй аб праробленай ра-боце. Нам было пра што раскажаць і што пака-заць. Але мы яшчэ і яшчэ раз зразумелі, коль-кі яшчэ трэба зрабіць, каб дастойна сустрэць з'езд партыі. Аб гэтым цяпер нашы думкі, наш клопат.

НАРАДА

У ВІЛЬНЮСЕ

3 19 па 21 студзеня ў Вільнюсе праходзіла нарада кіруючых работ-нікаў міністэрстваў куль-туры, прадстаўнікоў рэс-публіканскіх тэатральных аб'яднанняў, драматур-гаў, рэжысёраў, тэатраль-ных мастакоў прыбал-

тыйскіх рэспублік і Бе-ларускай ССР, прысвече-ная XXIV з'езду КПСС.

Нараду адкрыў намес-нік міністра культуры СССР К. Варанкоў.

З дакладам «Аб выні-ках тэатральнага сезона 1969-70 гадоў і задачах тэатраў па падрыхтоўцы да з'езда партыі» высту-піў начальнік Упраўлення тэатраў Міністэрства культуры СССР Г. Іва-ноў.

Намеснік міністра куль-туры БССР Ю. Міхневіч раскажаў пра работу з кі-руючымі і творчымі кад-рамі драматычных тэат-раў рэспублікі.

З паведамленнямі пра работу з драматургамі па стварэнні новага рэ-пертуару, пра павышэнне ідэяна-мастацкага ўзроў-ню тэатраў выступілі на-чальнік Упраўлення па справах мастацтва Міні-стэрства культуры Лат-війскай ССР Е. Ванагас, намеснік міністра куль-туры Эстонскай ССР П. Усман, начальнік Уп-раўлення па справах мас-тацтва Міністэрства куль-туры Літоўскай ССР Р. Якучыніс.

Галоўны рэжысёр Ака-дэмічнага тэатра драмы Літоўскай ССР Г. Ванца-вічус прысвечыў сваё вы-

ступленне адказнасці крытыкі ў творчай дзей-насці тэатра і драматур-га. Галоўны рэжысёр Беларускага тэатра імя Я. Коласа С. Казіміроўскі раскажаў аб рабоце тэат-ра па выхаванні творчай моладзі.

Старшыня прэзідыума Літоўскага тэатральнага аб'яднання І. Козаліўскас звярнуў увагу на ўмаца-ванне творчых сувязей паміж тэатрамі братніх рэспублік і прапанаваў аднавіць традыцыю пра-вядзення тэатральных вёснаў Прыбалтыкі і Бе-ларусі, якія спрыялі твор-чаму ўзбагачэнню тэат-

ральнага мастацтва гэтых рэспублік.

Аб рабоце з аўтарамі гаварыў дырэктар Брэ-сцкага тэатра імя Ленін-скага камсамола Белару-сі Л. Валчэцкі. Ён выка-заў думку аб стварэнні ў Маскве спецыяльнага тэ-атра народаў СССР, дзе б выступалі лепшыя тэатральныя калектывы братніх рэспублік.

На нарадзе выступіў драматург А. Арбузаў, які зрабіў аналіз сучас-

най драматургіі, раска-заў пра п'есы маладых драматургаў — удзельні-каў нарады.

Удзельнікі нарады аб-мяняліся думкамі аб праблемах драматургіі, правядзенні конкурсаў на лепшыя сучасныя п'е-сы для моладзі, аб пра-цы рэдакцыйна-рэперту-арных калегій міністэр-стваў.

В. УЛАДЗІМІРАЎ.

Івану ШАМЯКІНУ — 50 ГАДОЎ!

Спаўняецца 50 гадоў выдатнаму беларускаму пісьменніку Івану Шамякіну.

Прайленне Саюза пісьменнікаў БССР накіравала юбіляру віншаванне, у якім гаворыцца:

«Дарагі Іван Пятровіч!

Горача, ад усёй душы віншваем Вас, нашага слаўнага таварыша, выдатнага пісьменніка Савецкай Беларусі, з 50-годдзем з дня нараджэння.

Вы прыйшлі ў літаратуру адразу, як вярнуліся з Вялікай Айчыннай вайны, на франтах якой мужна змагаліся. Нягледзячы на маладыя гады, у вас ужо быў назапашан вялікі багаж жыццёвых назіранняў.

Першай сваёй апавесцю «Помста» Вы зрабілі сур'ёзную заяўку ў літаратуру. А калі выйшаў у свет раман «Глыбокая плынь», грамадскасць рэспублікі, чытачы ўбачылі, што ў беларускай літаратуры з'явіўся новы яркі талент.

З таго часу кожная Ваша кніга — раман, апавесць, зборнік апавяданняў — сустракалася і сустракаецца з нязменнай цікавасцю як у рэспубліцы, так і за яе межамі. Ваша творчасць ідзе ад жыцця, непарыўна звязана з жыццём, з практыкай камуністычнага будаўніцтва.

Раманы «У добры час», «Крыніцы», «Сэрца на далоні», «Снежныя зімы», цыкл апавесцей «Трывожнае шчасце» і шэраг іншых Вашых твораў — гэта летапіс жыцця нашага народа, пададзены маштабна, з вялікай мастацкай пераканальнасцю.

Паспяхова працуеце Вы і ў жанры драматургіі. Вашы п'есы «Не верце цішыні», «Выгнанне блудніцы», «Дзеці аднаго дома» шырока прагучалі на сценах нашых тэатраў.

Як палымны публіцыст, Вы часта выступаеце ў друку, па радыё і тэлебачанні, расказваеце працоўным рэспублікі пра глыбінныя працы жыцця і праблемы, якія хваляюць шырокую грамадскасць.

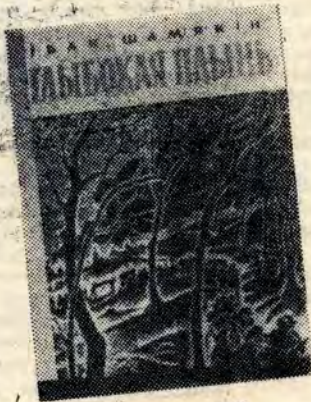
Ва ўсіх сваіх творах і выступленнях Вы просты і шчыры, улюбёны ў нашага працавітага савецкага чалавека, у яго стваральныя справы.

Не можам не адзначыць і Вашу вялікую партыйную і грамадскую дзейнасць, як дэпутата Вярхоўнага Савета БССР, члена Мінскага абкома КПБ, аднаго з кіраўнікоў нашай пісьменніцкай арганізацыі.

Няхай жа і надалей, дарагі Іван Пятровіч, квітнее Ваш шматгранны, мужны і добры талент! Пспехаў Вам у новым паўстагоддзі!»

Рэдакцыя штотыднёвіка «Літаратура і мастацтва» далучаецца да гэтага віншавання і ў сваю чаргу жадае юбіляру моцнага здароўя і новых творчых дзядзінняў.

НА РОДНАЙ МОВЕ...



У гэтыя дні грамадскасць рэспублікі адзначае пяцідзесятую гадавіну з дня нараджэння пісьменніка Івана Пятровіча Шамякіна.

Дваццаць шэсць гадоў таму назад, у першы пасляваенны год, з'явіўся ў друку першы яго твор, апавесць «Помста».

Гэтая апавесць, апавяданні «У снежнай пустыні», «Бацька», «Браты», «Наташа» і «Хлопчык з-за акіяна» былі тымі першымі творамі, якія сталі вядомы шырокай грамадскасці. Але твораў, які прынеслі сапраўдную папулярнасць аўтару, твораў, які вылучылі гэтага пісьменніка на адно з першых месцаў у сучаснай беларускай літаратуры, быў яго раман «Глыбокая плынь».

Мне няма патрэбы гаварыць аб змесце рамана, аб яго значэнні, аб яго літаратурных вартасцях. Усё гэта добра вядома чытачам. Прывяду толькі тыя словы, якія былі сказаны адным з асноўных герояў рамана Карпам Маеўскім, калі пасля вайны яго сям'я, ды і ўсе нашы людзі ўзяліся за расчыстку руін і папалішчаў, за аднаўленне знішчаных і разбураных ворагам вёсак і гарадоў, за аднаўленне сваёй гаспадаркі, свайго жыцця:

— Ну, дзеці, будзем будавацца.

ПЯРОМ ПІСЬМЕННИКА — хоча ён гэтага ці не хоча — водзіць час. Але жыццё творцы ў часе заўсёды індывідуальнае і незваротнае, таму на кожнай мастацкай рэчы непаўторны «почырк» часу. На адных ён выразны, націскны, «каліграфічны» вылісаны, на іншых — далікатны, размыты, губляецца між радкоў пісьменніка, прысутнічае ў творы апасродкавана. Яснасць, што лепш, тут адносна. Існуе свабода творчага выбару арыентацыі на час. Няма і не можа быць непрымримага размежавання ў мастацтве паміж эстэтыкай адлюстравання трапяткой сучаснасці і адвечных каштоўнасцей духоўнага жыцця. Галоўная тэндэнцыя іх суіснавання — не разрыў, а ўзаемае дапаўненне і збліжэнне.

Пра ўзаемадачынненні пісьменніка і часу нямаю прашумела дыскусій, у якіх не адзін раз чыны ўдзел браў І. Шамякін — папулярны беларускі раманіст вельмі адкрыта выяўленага імкнення пільна «слухаць час». Але, мабыць, ніколі праблема часу не была дыскусійнай для яго самога. Ён з тых пісьменнікаў, якія з самага пачатку літаратурнай дзейнасці здрылі шырокі непасрэдны доступ часу ў мастацкае жыццё вобразаў. І самыя вобразы твораў І. Шамякіна часта народжаны сучаснасцю, перыпетыямі грамадскага развіцця і барацьбы. Аўтар прымусяў ужо звыкнуцца, што амаль кожны яго новы твор — толькі што ўхопленне імгненне бягучага часу, толькі што злоўлены момант у грамадскіх настроях і людской псіхалогіі, увасоблены ў канкрэтных лёсах герояў. Адсюль яго папулярнасць, якой могуць паазіздросціць шмат якія пісьменнікі.

Творчасць І. Шамякіна моцная якраз жывой сувяззю з праблемамі сучаснасці. Пісьменнік імкнецца ў звычайным псіхалагічным зруху і ўчынку адчуць «знак» часу, і праз яго раскрыць тыповыя грамадскія працы, і гэтым самым памагчы чытачу ўсвядоміць сваю эпоху, нават канкрэтны дзень свайго быцця. Гэта важны, цяжкі і адказны абавязак літаратуры.

Першае апавяданне пісьменніка «У снежнай пустыні» (1944—1946) мела ўжо даволі стройную структуру пераканаўчых псіхалагічных і бытавых рэалій, цікавых эмацыянальных падрабязнасцей, напісана было на надзённую тэму, несла гуманістычную ідэю высакародства і таварыства і нават па прызнанні сённяшняй крытыкі лічыцца — зусім, дарэчы, справядліва — добрым твораў.

Але тады яно не было яшчэ твораў шамякінскім, калі мець на ўвазе таго І. Шамякіна, якога чытач ведае сёння і творчай індывідуальнасцю якога складалася перш за ўсё ў выніку раз-

У НЯСПЫННЫМ

Гэтыя словы набылі сімвалічны характар. Беларусы будаваліся. Сягонняшнім днём мы бачым грандыёзныя вынікі гэтага будаўніцтва ва ўсіх галінах жыцця народа: у яго гаспадарцы, у яго культуры, у яго побыце. Мы бачым гэтыя вынікі і на багатых калгасных нівах, і ў гіганцкіх маштабах росту нашай індустрыі, і ў шматгранных здабытках нашай нацыянальнай культуры. Не так даўно ўрачыста адсвяткавалі мы пяцідзесяцігоддзе з дня заснавання нашай рэспублікі. Некаторыя нашы тэатры, выдавецтвы, газеты, часопісы, паасобныя культурныя ўстановы адзначылі свае паўвекавыя юбілеі. І юбілей Івана Шамякіна — гэта з'ява, неад'емная ад росту і росквіту нашай краіны, яе народа, яе культуры.

Некалі літаратурныя юбілеі былі даволі рэдкімі з'явамі на Беларусі. А цяпер? У наступным месяцы мы адзначым пяцідзесяцігоддзе з дня нараджэння Івана

Мележа. На падыходзе, можна сказаць, сямідзесяцігоддзе Кандрата Кандрацівіча Крапівы. А юбілеі Васіля Віткі, Аляксея Зарыцкага, Анатоля Астрэйкі, Сцяпана Александровіча, Янкі Журбы, Янкі Лучыны, Максіма Багдановіча, памятных дат, звязаных з імёнамі Якуба Коласа, Змітрака Бядулі... Гэта ж у адным толькі годзе! Хіба не сведчыць усё гэта аб тым, што наша беларуская зямля, якая на працягу стагоддзяў лічылася зямлёй бязплоднай, нібы няздатнай да высокай культуры і цывілізацыі, зямлёй, якая нібыта не давала асаблівага пошукі спадзявання, што яна здольна «рождать собственных плітонов і быстрых разумах невтонов», у сапраўднасці аказалася чымсьці падобнай на алмазны россып талентаў. Талентаў самых розных: палітычных і грамадскіх дзеячоў, палкаводцаў, вучоных, славуных хлебаробаў, будаўнікоў, сталавараў, пісьменнікаў, мастакоў, музыкантаў, педагогаў, выдат-

вітага ўмення лавіць новыя трапяткія праблемы бягучага дня, адкрываць іх упершыню ці амаль што ўпершыню. Апавяданне «У снежнай пустыні» сведчыла толькі пра тое, што ў беларускую літаратуру ідзе здольны працай.

«Сапраўдны», сённяшні Шамякін, у якога сваё месца ў літаратуры, свой кірунак творчасці, пачаўся з апавесці «Помста» (1945). У гэтым творы заўважаецца ўжо такі паварот зместу, які вядзе да сцвярджэння і асаблівага, нават публіцыстычнага падкрэслівання вельмі надзённай канкрэтнай ідэі.

Віктар КАВАЛЕНКА

КАЛІ НАТХНЯЕ ЧАС...

Аповесць «Помста» застанеца ў гісторыі беларускай савецкай прозы не з-за рэалістычнай грунтоўнасці апавядальнай манеры (пісьменнік і не імкнуўся да гэтага), а дзякуючы сваёй выразнай гуманістычнай і вельмі надзённай для таго часу ідэі. Твор заклікаў да чалавечнасці і разважлівасці, паэтызаваў высакародства пераможцаў, нагадваў пра неабходнасць разумнага і справядлівага размежавання вінаватых і невінаватых. О, якой сучаснай, якой надзённай была гэтая ідэя пасля перамогі, калі чакалі разумення і справядлівасці тысячы складаных і забытых чалавечых лёсаў, калі нясперныя горыч стратаў, разбурэнняў нярэдка клікаў прывід сляпой помсты, калі гады невымерных пакут і вялікай пралітай крыві прытулілі шмат у каго маральнае пацудзе адказнасці за чалавека. Высакародства патрэбна было і самім пераможцам. Раманенку «ў глыбіні душы было лёгка і радасна», калі ён адмовіўся ад помсты.

Ідэя апавесці, такім чынам, звужалася ў чыста мастацкіх межах, зніжалася да канкрэтных патрэб жыцця, але якім неабходным і высакародным было гэтае звужэнне і зніжэнне. Менавіта сваёй ідэяй «Помста» жыла ўжо ў новым часе, у будучыні.

Аднак «Помста» адкрыла і такую ісціну творчага характару, што публіцыстычная завостранасць зместу і

ўмоўнасць формы ў сур'ёзным мастацкім творы маюць крытычныя межы развіцця, за якімі знікае пераканальнасць малюнка, рэальным становіцца адрыў ад жыцця.

Мабыць, пісьменнік адчуў гэта. Прынамсі, у рамане «Глыбокая плынь» (1949) ён не развіваў галоўную стыльваю лінію «Помсты», а імкнуўся ўсяляк «зазямліць» дзеянне, не адмаўляючыся ад яго дынамічнасці і драматызму. Пачынаючы з рамана «Глыбокая плынь», І. Шамякін упершыню становіцца на той шлях, які раскрывае галоўную стыльваю сутнасць яго творчасці — пошукі сродкаў жыццёва натуральнага мастацкага ўвасаблення публіцыстычна завостранай новай і надзённай грамадскай праблемы.

Выходзіць, І. Шамякін адыходзіць ад рэалістычнай грунтоўнасці да ўмоўнасці, каб зноў вярнуцца назад. У нейкай ступені гэта так. Але гэты зварот адбываецца ўжо на нейкім новым узроўні, ён дыктуецца індывідуальнай творчай пазіцыяй пісьменніка, якая ўжо складаецца. Умоўнасць зусім не знікае, яна пераўтвараецца, шукае натуральнага зліцця з рэалістычнай верагоднасцю. Вось эпізод з рамана, у якім апісваецца, як Карп Маеўскі, шукаючы Кулеша па заданні партызан, выпадакова знаходзіць яго ў сваёй жонкі Палагеі. Умоўны гэты эпізод ці рэалістычны? Можна сказаць і так і гэтак. Мы адчуваем прысутнасць тут умоўнасці (шчаслівая гэтая выпадковасць лёгка здымае ўсе складанасці ў асабістым лёсе Карпа), але адчуваем ледзь-ледзь, не да канца верачы сабе, бо ведаем, што ў жыцці такія выпадковасці здараюцца. Гэты эпізод жыццёва пераканаўчы, хоць і драматычна ўскладнёны. Ён тыповы шамякінскі і можа служыць тыповым прыкладам стыльвага ладу твораў пісьменніка. Умоўнасць і верагоднасць ужо не супроцьпастаўляюцца, а зліваюцца, ствараючы жывы і праўдзівы малюнак.

Не ўсё, вядома, адразу ўдавалася І. Шамякіну на такім высокім мастацкім узроўні, як у прыгаданым эпізодзе. Але імкненне да рэалістычнай верагоднасці і праўдзівасці якраз дало магчымасць паказаць займальна шмат праўдзівых момантаў з партызанскага жыцця і барацьбы на акупіраванай тэрыторыі.

Уражвае ў самым пачатку рамана ўжо тое, што Таццяна Маеўская, галоўная гераіня, калі пачалася вайна, стараецца хутчэй дабрацца да дому, да бацькі. Значнасць гэтага моманту была ў тым, што ў шмат якіх творах пра партызан (і ў апавяданні самога Шамякіна «Наташа» таксама) героі ўцякалі з дому на вайну. Хоць на хвілю застацца дома для іх азначала папасці ў здраднікі. Паступова літаратура зрабіла адкрыццё, што партызанская барацьба не была б такая паспяхова, калі б усе яе ўдзельнікі адрываліся ад дому, калі б яна не ішла таксама «пад стрэхамі» роднымі. І. Шамякін — адзін з першых пісьменнікаў, якія адчулі і зразумелі, што кожны будучы партызанскі баец павінен быў спачатку замацавацца ў побыце, у жыцці ў існуючую рэальнасць, увайсці ў яе вельмі натуральна, каб пасля паспяхова змагацца.

Наватарскія рысы «Глыбокай плыні» выявіліся і ў тым, што ў ёй палемічна падрываўся максімалізм у патрабаваннях да магчымасцей чалавека, характэрны для шмат якіх твораў на партызанскую тэму, дзе кожны герой на меньшае чым вялікі падзвіг не разменьваўся.

Раман «Глыбокая плынь» сцвярджаў разуменне складанасці жыцця і барацьбы на часова акупіраванай тэ-



ных прадстаўнікоў усіх галін чалавечай дзейнасці. Чаму ж здарылася такое? Прычынай таму была вялікая пралетарская рэвалюцыя, мудрае ленинскае слова, гераічныя намаганні ленинскай партыі і народа, іх самааддана праца. Іменна яны ператварылі былыя балотныя і лясныя абшары, былію беспрасветную глухань Беларусь і светлае і прасторнае поле дзейнасці для чалавека, стварылі найлепшыя ўмовы для яго паўнакроўнага творчага жыцця. Сёння беларусы мабільізуюць свае сілы і здольнасці, каб дастойна сустрэць чарговы з'езд партыі, якая вывела і беларускі народ на светлыя прасторы новага жыццёбудуўства.

Кажучы пра творчасць Івана Шамякіна, аднаго з нашых лепшых пісьмёнікаў, трэба ў першую чаргу спыніцца на яго выключнай працаздольнасці. Сапраўды, за кароткі параўнаўча час ён напісаў шмат буйных твораў—раманаў, аповес-

цей, некалькі кніжак апавяданняў. Ім створаны некалькі п'ес, кінасцэнарыяў. Толькі-толькі што апублікавана яго кінэ-аповесць «Эшалон у Германію». Такой працаздольнасці, такой адданасці працы, любові да яе, майстэрству трапнай кампазіцыі, займаўнасці твора (займаўнасці ў лепшым сэнсе гэтага слова) можна толькі шчыра пазаздросціць і пажадаць такіх якасцей кожнаму нашаму пісьмёніку. Тым больш, што ўсё з напісаных нашым юбілярам—не скараспелкі, не аднадзёнка, не адпіскі. Гэта сур'ёзныя творы, якія з'явіліся ў выніку ґрунтоўнага вывучэння жыцця, яго глыбінных працаў, іменна тых глыбокіх плыняў, тых кіпучых і светлых крыніц, у якіх пульсуюць, фарміруюцца, выкрываліся і ўзнікаюць нашы сучаснасці. Іван Шамякін арганічна звязаны з жыццём народа, з яго інтарэсамі і запатрабаваннямі. Таму і творчасць яго, творчасць пісьмёніка-камуніста, пісьмёніка-грамадзяніна, вылу-

чаецца сапраўднай партыйнасцю і на-роднасцю.

Іван Шамякін—добры грамадскі працаўнік. Ён дэпутат Вярхоўнага Савета рэспублікі. Ён прымае актыўны ўдзел у партыйнай жыццёвай краіны.

Як член праўлення Саюзаў пісьмёнікаў—рэспубліканскага і ўсесаюзнага і як адзін з сакратароў рэспубліканскага праўлення ён прымае самы непасрэдны ўдзел у літаратурным жыцці, у яго кіраўніцтве. Ён добры таварыш, добры сем'янін, прыемна спалучае ў сваёй асобе харошыя прафесійныя і чалавечыя якасці.

Гэта не значыць, аднак, што ў яго, як пісьмёніка, няма аніякіх заган, тых або іншых недахопаў. Хаця па традыцыях юбілейных цырыманіялаў усяго больш ужываюцца такія рэчы, як фіміям і ялей, я думаю, што ад нашага юбіляра нічога не ўбавіцца, калі прыгадаць і яго некаторыя агрэхі. Трапляліся часам, праўда рэдка, такія, не прадуманыя да канца, напісаныя ў спешцы творы, як «Ах Міхаліна, Міхаліна...». Справадліва адзначалі рэцэнзенты, што пісьмёнік часам абыходзіў ласкай сваіх паасобных герояў, не абмалёўваў іх на поўную моц

сваіх здольнасцей і таленту. Мелі месца моўныя пагрэшнасці. Нават не пагрэшнасці ў вузкім сэнсе гэтага слова, а недастатковае ўжыванне ў невычэрпным багацці жывога слова народнай мовы, мовы трапнай, яркай, вобразнай, глыбока эмацыянальнай.

Такі, коратка кажучы, наш юбіляр, пісьмёнік—лаўрэат дзяржаўных прэмій—саюзнай і рэспубліканскай, які не спачвае на заслужаных лаўрах, які ў заўсёдным пошуку, у заўсёднай творчай працы. Пажадаем жа яму, каб ён і далей ішоў сваім цвёрдым і няспынным крокам, каб і надалей з такім жа глыбокім пранікненнем у складаныя духоўны свет чалавека, з той жа назіральнасцю, з той жа душэўнай далікатнасцю, якія паказаў ён у невялікай навіле «Матчыны рукі», будаваў ён свае апавяданні, аповесці і раманы. Каб у тых будучых творах яшчэ больш адчувалі мы жывое дыханне нашай эпохі з яе высокай культурай, з яе гістарычнымі пераагамі—сацыяльнымі і тэхнічнымі. Каб, ствараючы новыя культурныя каштоўнасці для народа, дастойна ўслаўляў яго працоўныя подзвігі, яго барацьбу за камуністычную будучыню, будучыню народа і ўсяго чалавецтва...

рыторыі якраз у той час, калі ў грамадстве ішло інтэнсіўнае асэнсаванне не толькі ўжо гістарычна ваеннага, але сацыяльнага і духоўнага значэння партызанскага руху. Сапраўды, галоўны герой «Глыбокай плыні»—народ. Не І. Шамякін адкрыў гэтага героя, але ён імкнуўся паказаць яго ў праўдзвым і пераканаўчым вобразе.

Раман «У добры час» (1952) яшчэ больш набліжаўся да сучаснасці. Надзённасць грамадскага жыцця ўваходзіла ў яго непасрэдна.

Сюжэт рамана традыцыйны для прозы тых гадоў, калі ён пісаўся—зварот дэмабілізаванага салдата дамоў пасля шматгадовай адлучкі. Вельмі часта зварот гэты ў тагачаснай літаратуры выглядаў ідэальным, нягледзячы на тое, што ў роднай вёсцы герой заставаў разбурэнні і нястачы, бо сам вяртаўся такім псіхалагічна, якім быў некалі. Заслуга І. Шамякіна ў тым, што ён, мабыць, першы пісьмёнік, які заўважыў і паказаў псіхалагічную драму ў звароце салдата дамоў. У аснове канфлікту паміж Максімам Лёскаўцом і каханай Машай, якая чакала яго аж шэсць гадоў і якую Максім, вярнуўшыся, адвернуў, вельмі жыццёвая і ў той час і надзённая сітуацыя. У час, калі шмат якія творы абыходзілі рэальныя цяжкасці ў жыцці каласнай вёскі, І. Шамякін заўважыў некаторыя з тых праблем, якія пазней сталі прадметам спецыяльнай увагі партыі і ўрада. У разрыве Максіма з Машай, разрыве як быццам прамеж немагчымым, які шмат даставіў клопатаў крытыкам, крылася адгадка, пакуль што толькі псіхалагічная, некаторых непажаданых з'яў, характэрных для каласнай вёскі напярэдні XX з'езда КПСС. Створаны ў часы панавання «тэорыі бесканфліктнасці» раман «У добры час» меў асобныя вострыя драматычныя моманты, яго змест не быў зусім ужо бесканфліктны і бестурботны.

Раман «Крыніцы» (1956) ужо сме-ла і адкрыта ўмешваўся па фасам свайго зместу ў ход грамадскага жыцця. У ім даследуецца тыповая сітуацыя таго часу, калі пісаўся раман,—барацьба дзвюх супроцьлеглых тэндэнцый светаразумеання. Адно з іх увасабляе Бародка—чалавек з бюракратычна-чыноўніцкай псіхалогіяй, маніяй уласнай велічы, а другую—Леміяшэвіч, які імкнецца ісці ў нагу з часам.

Раман «Крыніцы» вызначаўся, як гэта цяпер добра відаць, дакладнай у часе сацыяльнай і псіхалагічнай характарыстыкай становага героя, барацьбы за новае. У вельмі многіх творах, у якіх паказвалася барацьба новага са старым, ідэалізаваўся вобраз барацьбы за новае, чыста літаратурна, адвольна, без суадносін з жыццём перабольшвалася яго здольнасці і магчымасці. І. Шамякін, да гонару пісьмёніка, адчуў некаторую сацыяльную стрыманасць свайго героя і паказаў Леміяшэвіча без ідэалізацыі, па яго патэнцыях такім, якім падобны сацыяльны тып быў тады ў сапраўднасці. У Леміяшэвічы, калі раман выйшаў у свет, не магла не насцярожыць адсутнасць баявой ініцыятывы, хоць ён хадзіў у барацьбітах. Ён толькі тады адважваецца на супроцьдзеянне Бародку, калі той нахабна актыўны.

Здаецца, цяпер само жыццё паказала, што Леміяшэвіч у барацьбе за новае мог рабіць роўна столькі, на колькі здатны быў чалавек тагачаснага ўзроўню грамадскай свядомасці. Вядома, у сутыкненні Леміяшэвіча з Бародкам выяўляецца яго грамадзянская пазіцыя, але ў гэтай сваёй пазіцыі ён так і не здолеў падняцца ад

«дуэлі» з Бародкам па канкрэтных, часта нязначных, арганізацыйных справах да выпрацоўкі закончай і канкрэтай сістэмы поглядаў паслядоўнага барацьбіта за новае. Паказаўшы свайго героя не горшым і не лепшым, чым ён быў у самім жыцці, І. Шамякін выявіў зайздросную якасць рамана—здольнасць чуць глыбіннае дыханне часу.

Асобныя рысы Леміяшэвіча як сацыяльнага тыпу наследуюць Шыковіч—герой рамана «Сэрца на далоні» (1963). З нейкай доляй дапушчэння можна сказаць, што Шыковіч—гэта Леміяшэвіч праз пяць-шэсць гадоў. Маючы, як і Леміяшэвіч, шмат станоўчых рыс, ён паўтарае яго недахопы—недастатковую актыўнасць і паслядоўнасць у барацьбе за новае. Барацьба Шыковіча з Гуканам—бюракратам і кар'ерыстам—часам нагадвае звычайную цяганіну.

Але ў новым рамане пісьмёнік ужо бачыць і раскрывае канкрэтную прычыну такіх паводзін свайго героя. Шыковіч—як характар, як тып склаўся не без уздзеяння гуканаў. Адсюль і яго неспадзяўнасць і нерашучасць.

Раман «Сэрца на далоні» з'явіўся крокам наперад у творчай біяграфіі пісьмёніка яшчэ і таму, што ён шматпраблемны. Калі «Крыніцы» не пасрэдна павернуты да сучаснасці па сутнасці толькі адной сюжэтнай лініі—Леміяшэвіча—Бародкі, то «Сэрца на далоні»—цэлае «в'язьмо» складаных надзённых грамадскіх праблем.

І. Шамякін як пісьмёнік сучаснай тэмы добра ведае, што сучаснасць—гэта працяг мінулага, а мінулае—пачатак сучаснасці. Каб яшчэ глыбей пранікнуць у сучасныя праблемы, пісьмёнік вельмі ўважліва да таго, што стала гісторыяй. Наглядаецца своеасаблівае «чараванне» яго ўвагі то да сучаснасці, то да мінулага не толькі ў межах аднаго твора, але і ва ўсёй творчасці наогул. Раманы, аповесці, апавяданні на сучасную тэму нібы суправаджаюцца, абрастаюць творами—спадарожнікамі—пра мінулае, якія маюць, вядома, самастойнае значэнне. Раман «Трывожнае шчасце» (1965), які складаецца з аповесцяў «Непаўторная вясна», «Начныя зарніцы», «Агонь і снег», «Пошукі сустрэчы» і «Мост», прысвечаны даўно перажытаму і ўбачанаму. Не цяжка заўважыць, што існуе змястоўная і ідэяльная сувязь паміж гэтымі аповесцямі і амаль што ўсімі творами пісьмёніка пра сучаснасць. Веданне мінулага ў І. Шамякіна не абстрактна-філасофскае, а таксама мастацка-праблемнае, што абвастрае зрок пісьмёніка—даследчыка сучаснасці.

Самы значны твор І. Шамякіна апошніх гадоў—роман «Снежныя зімы» (1968). Ён яшчэ раз засведчыў, з якой імклівасцю здольны гэты пісьмёнік урывацца ў сённяшнюю яву, з якой выдатнай дакладнасцю выхопліваюцца ім адтуль тыповыя характары, праз звалючыя якіх пераканаўча раскрываюцца важнейшыя канфлікты бягучага дня.

Галоўны герой рамана Антанюк—персанаж на дзве жыццёвыя менавіта для сённяшняга моманту. Ён пастаўлены пісьмёнікам у такую моцную «кантэкстава» сувязь з грамадскім жыццём, што па яго паводзінах і думках можна меркаваць, куды рухаецца наш час.

Хоць Антанюк, безумоўна, станова-чы герой пісьмёніка, як Леміяшэвіч і Шыковіч, але, мабыць, з параўнання характару Антанюка з характарамі яго папярэднікаў не будзе ніякага сэнсу, бо ён далей нашмат ад іх, чым кожны з іх адзін ад другога. Пісьмёнік адкрыў свайго станова-

чага героя ў асяроддзі людзей кіруючага апарата, да якога ў папярэдніх раманах належалі і адмоўныя героі Бародка і Гукана.

Параўноўваючы вобраз Антанюка з вобразамі Леміяшэвіча і Шыковіча будзе элементарна няправільна ўжо хоць бы з тае прычыны, што ён не бярэ на сябе і не збіраецца браць функцыі барацьбіта са старым у імя нейкіх новых ідэалаў. Такіх персанажаў у «Снежных зімах» зусім няма. Антанюк—просты, звычайны чалавек, хоць і займае высокую пасаду. Ён заўсёды быў дысцыплінаваны слугачы. І толькі адзін раз выказаў прафесійную кампетэнтнасць, абараняючы травасеянне. За гэта яго знялі з пасады і паслалі яшчэ маладога, працаздольнага на пенсію. А калі пасля ўсе прызналі—і тыя, хто здымаў Антанюка з пасады таксама,—што ён адстойваў правільнае меркаванне, яго на ранейшую пасаду не прымаюць усёроўна, хоць думкі Антанюка па пытаннях травасеяння скарыстоўваюць у дакладах і выдаюць за свае.

Вось гэтую супярэчнасць, відавочную «нелагічнасць» падзей вакол асобы Антанюка і разглядае з мастацка-даследчыцкім прычэлам І. Шамякін. А таксама—лёс самога героя, які ўблытаўся ў гэтыя падзеі.

Праціўнікі Антанюка—яго ж былыя сябры па службе. У сваіх грамадскіх паводзінах яны печым вельмі істотным нагадваюць знакамціта Грацыянскага з рамана Л. Лёнава «Рускі лес». І. Шамякін паказаў, што падобны тып людзей, змяніўшыся і прыстасаваліся да новых умоў, жыве і гэтак жа шкодзіць усенароднай справе. Для праціўнікаў Антанюка, як і для Грацыянскага, зусім не важна, робяць яны правільна ці не. Для іх важней трымаць нос па ветры. Сёння яны могуць гаварыць адно, а заўтра—супроцьлеглае, але паказваюць, што яны заўсёды стаяць на правільнай пазіцыі. І жывуць яны не гэтак са сваёй працы, як з таго, што даюць, як і Грацыянскі, «правільныя» ўказанні. Правата Антанюка для іх зусім недастатковы фактар, каб прыняць яго назад на працу. Хай у яго будзе ў сто разоў больш праваты, яны ўсёроўна яго не прымуць, калі гэта будзе залежаць толькі ад іх, бо, зрабіўшы адзін раз не так, як яны, ён застаўся для іх назаўсёды падазронным чалавекам, нягледзячы на яго былыя заслугі і былое сяброўства.

У сутыкненні са сваімі праціўнікамі перамога Антанюка толькі маральная. Дабіцца, каб яго прынялі на ранейшую пасаду, ён так і не здолеў. Гэтым пісьмёнік падкрэслівае, якім сур'ёзным і важным у грамадскім значэнні з'яўляецца канфлікт, раскрыты ў рамане. «Снежныя зімы» ці не адзіны раман пісьмёніка, які заканчваецца не зусім шчасліва.

Узрасло ўменне пісьмёніка адлюстроўваць у мастацкім творы бягучы дзень нашага жыцця. Характары і калізіі сталі больш верагоднымі і натуральнымі. У стварэнні паэтыкі рамана на сучасную тэму І. Шамякін унёс вельмі важкі і арыгінальны ўклад.

Пісьмёніку спаўняецца пяцьдзсят гадоў. Гэта пара росквіту таленту. Будзем спадзявацца, што яшчэ шмат разоў у яго творах з'явіцца перад чытачом хваляючы вобраз бягучага часу, з'явіцца ва ўсёй выразнасці і складанасці, ва ўсёй філасофскай асэнсаванасці і глыбіні, каб памагчы жыццё і змагацца за светлыя ідэалы жыцця.

НА МОВАХ СВЕТУ...





У МІНУЛЫМ годзе ў Львоўскай карцінай галерэі адбылася персанальная выстаўна работ украінскай мастачкі Соф'і Корбут. Сярод шматлікіх твораў, паказаных на выстаўцы, гледачоў уразіла графічная серыя «Бухенвальдскі звон».

Гэтая серыя, як гаворыць сама мастачка, з'явілася ў не пад уражаннем ад знаёмства з паэмаю народнага паэта Беларусі Пётруся Броўкі «Маці».

«Знаходзячыся пад моцным уражаннем ад прачытанага, — піша ў лісце ў рэдакцыю мастачка, — я не магла не стварыць серыю гравюр на тэму вялікага чалавечага гора...».

Прапануем увазе чытачоў некалькі гравюр названай серыі.



ПАМ'ЯЦІ В. Ф. ФЁДАРАВА

Памёр Васіль Фёдаравіч Фёдарав. Ён прыйшоў да нас, у Руска-драматычны тэатр імя Горькага, у пачатку 50-х гадоў. Гэта былі шчаслівыя гады. Сустрэча з такім бліскучым рэжысёрскім талентам і цудоўным чалавекам непаводзіла прынесла свае вынікі. Наступіла парасквіту тэатра. Кожная рэпетыцыя з Васілём Фёдаравічам узбагачала, давала новыя сілы, усяляла веру. У выбары рэпертуару альбо анцэра на тую ці іншую ролю ён быў бескампрамісны, нават жорсткі. Яго нельга было ўгаварыць узняць тую ці іншую п'есу да пастаўкі, па якой бы там ні было «цвярох» меркаваннях. Нам пашчасціла іграць

у спектаклях, якія паставіў Васіль Фёдаравіч і якія карысталіся прызнаннем у гледачоў не толькі тут, у Беларусі, але і ў Маскве: «Варяры», «Кароль Лір», «Мяшчане», «Шакалы», «Брэсцкая крэпасць» і іншыя. Калі праводзіць у апошні шлях дарагога чалавека, дык звычайна кажуць, што ён застаўся ў памяці. Нам жа здаецца, што Васіль Фёдаравіч проста жыве ў кожным з нас — так многа ён даў нам, анцэрам рускай сцэны ў Мінску, так шчыра вучыў, такі патрэбны нам на ўсё жыццё.

Ілья і Іосіф
ЛАНШТАНАВЫ,
заслужаныя
артысты БССР.

Міністэрства культуры БССР глыбока смутнае з прычыны смерці народнага артыста БССР Васіля Фёдаравіча Фёдарова і выказвае спачуванне родным і бліжнім нябожчыка.

Калектыву Дзяржаўнага рускага драматычнага тэатра БССР імя М. Горькага глыбока смутнае з прычыны смерці народнага артыста БССР В. Ф. Фёдарова і выказвае глыбокае спачуванне сям'і нябожчыка.

Праўленне Саюза пісьменнікаў Беларусі выказвае глыбокае спачуванне пісьменніку Юрасю Свірку з прычыны непатнаўшага яго гора — смерці бацькі.

ЦЭНТРАЛЬНАЯ плошча сталіцы рэспублікі — месца парадаў, дэманстрацый, народных гулянняў, месца, якое абавязкова наведваюць прыезджыя. Але раён, які прылягае да гэтай плошчы з боку Свіслачы, пакуль што — у антыархітэктурным стане. У святочныя дні цырыманіальная частка плошчы адгароджваецца ад свайго непрыемнага прадажжэння шырмай сцягаў. У будзённым ж дні, калі сцягі здымаюцца, стужка фасадаў за партэрным скверыкам выглядае бы нейкая дэкарацыя, пастаўленая для здымак гістарычнага фільма. І калі ансамблі дзвюх іншых асноўных плошч горада — плошчы Леніна і плошчы Перамогі — ужо ў асноўным склаліся, дык аблічча Цэнтральнай плошчы нагадвае пярэву ў агульным ансамблі праспекта.

Таму лёгка зразумець цікаўнасць мінчан, якія чатыры тыдні запарыходзілі ў будынак гарвыканкома, дзе былі выстаўлены праекты конкурсу на лепшую планіроўку забудовы Цэнтральнай плошчы і плошчы Свабоды.

Якім жа бачаць архітэктары новае аблічча сталічнага цэнтра? Што стане на месцы старых будынкаў, якія займаюць схіл пагорка між Цэнтральнай плошчай і Гандлёвай вуліцай? Як улічваць праекты характар і традыцыі плошчэй? Ці стане архітэктурна-мастацкі вобраз новай плошчы (або, прынамсі, яе галоўных будынкаў) унікальным?

На пытанні гэтыя адказваюць макеты. Праўда, мова макетаў даволі ўмоўная, бо ўдзельнікі конкурсу вырашалі, у першую чаргу, горадабудуныя задачы, а характар асобных аб'ёмаў намячаўся імі роўна настолькі, наколькі патрэбна, каб абгрунтаваць свае ідэі.

Конкурс ставіў перад архітэктарамі пэўныя ўмовы: трэба было знайсці канкрэтнае месца для нацыянальнага драматычнага тэатра імя Янкі Купалы і манумента ў гонар 50-годдзя Савецкай улады ў БССР.

Днямі адбылося абмеркаванне вынікаў конкурсу. Усе выступаўшыя адзначалі, што Цэнтральная плошча сталіцы мае ўсе падставы зрабіцца адной з самых цікавых і прыгожых плошчэй краіны, звярталі ўвагу на тое, што трэба беражліва ставіцца да помнікаў гісторыі і архітэктуры, шчыра і па-таварыску абмяркоўвалі здабыткі і выдаткі прапанаваных рашэнняў.

Што ж прапануюць праектанты? Які выгляд, на іх думку, павінны мець Цэнтральная плошча і плошча Свабоды?

Аўтары ўсіх праектаў аднадушна ліквідуюць сквер і жылую забудову ў трохкутніку плошча Свабоды — рака — вуліца Інтэрнацыянальная. З пагорка адкрываецца глыбокая перспектыва на зарэчную частку горада. Тут цікавы рэльеф і раён арганічна ўключаецца ў паласу паркаў і сквераў па берагах Свіслачы, які ўтвараюць зялёны дыяметр горада. Плошча павялічваецца за лік участка сивера — і на ёй ставіцца названы манумент. У залежнасці ад агульнага кампазіцыйнага рашэння ансамбля аўтары размяшчаюць манумент то па восі плошчы, то крыху ўбакі ад яе. Ён уяўляе сабой то цэльную скульптуру, то комплекс з некалькіх стэл, то ўзнікае на 50-метравую вышыню. У некаторых праектах аблічча манумента наогул не вызначаецца. Месцазнаходжанне яго на плошчы тым не менш укажана даволі дакладна.

Толькі праект майстарні генеральнага плана «Мінскпраекта» прапануе асобнае рашэнне — устанавіць ману-

мент у гонар 50-годдзя Савецкай улады ў БССР на плошчы Свабоды. На маю думку, у такім падыходзе ёсць пэўная логіка. Цэнтральная плошча — пасляваеннае ўтварэнне. Зразумела, манумент ёй да твару. А вось плошча Свабоды — плошча гістарычная. Тут праходзілі рэвалюцыйныя выступленні мінскіх рабочых, мітынгі, агляды і парады чырвонаармейскіх атрадаў. Тут знаходзіцца будынак, у якім працаваў першы Рабоча-Сялянскі ўрад рэспублікі. Сама назва плошчы гаворыць аб тым, што асабліва памятна народу.

У рашэнні галоўнага архітэктурнага ансамбля, які завяршае забудову плошчы, конкурсу выявіў тры розныя падыходы. Першы: цалкам закрыць плошчу шматпавярховым будынкам гасцініцы (праект БПІ-В). Другі: максімальна адкрыць плошчу, паставіў-

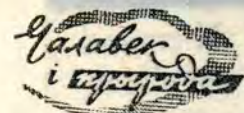
ФАНТАЗІЯ, РАЗЛІК, ПРЫГАЖОСЦЬ

ДОЙЛІДЫ ПРАЕКТУЮЧЬ
ЦЭНТР МІНСКА

шы на ёй толькі манумент (праект групы архітэктараў пад кіраўніцтвам Ю. Шпіта). Трэці: паставіць на плошчы дынамічнае збудаванне, якое раскрыве плошчу ў бок ракі і ў бок плошчы Свабоды. Апошні падыход уласцівы большасці праектаў, і распрацоўкі тут аказаліся самымі разнастайнымі.

Але ўсе яны зводзяцца да аднаго істотнага пытання: які характар павінна атрымаць Цэнтральная плошча сталіцы? Ці будзе яна ўрачыстай, прыгожай, ці, наадварот, спакойнай, тэатральнай плошчай? На гэта пытанне ні адзін праект адназначна не адказвае. Відаць таму, што на Цэнтральнай плошчы і побач з ёй засяроджана многа культурна-асветных устаноў — музей Вялікай Айчыннай вайны, Палац прафсаюзаў, глядзельныя залы акружавага Дома афіцэраў, кансерваторыя, тэатр лялек, літаратурны музей Янкі Купалы. Недзе тут трэба знайсці месца для новага будынка тэатра імя Янкі Купалы.

Праект «Белдзяржпраекта» прапануе паставіць на плошчы комплекс будынкаў, якія складаюць высотны вертыкальны аб'ём будынка творчых саюзаў і будынак тэатра; праект БПІ-А — Палац з'ездаў з універсальнай залай; праект БПІ-Б — будынак тэатра, які абдымаюць два ўзгорнутыя высотныя аб'ёмы, між якімі знаходзіцца ўваход у залу на 5 тысяч месцаў; праект Мінскага філіяла ЦНІ горадабудуныцтва — будынак кінанакцэртнай залы на 4 тысячы месцаў; праект калектыву архітэктараў архітэктурнай майстарні № 5 «Мінскпраекта» — будынак культурна-асветных устаноў у комплексе з высотнай гасцініцай; праект майстарні генеральнага плана «Мінскпраекта» — будынак тэатра. Як відаць, палавіна праектаў размяшчаюць тэатр на плошчы, г. зн. будынак тэатра па архітэктурнай значнасці прэтэндуе на адно з першых месцаў у горадзе, а плошча ў большай ці меншай ступені набывае рысы тэатральнай плошчы. У двух праектах будынак тэатра ўзво-



М. ЗАМСКІ

БРАКАНЬЕРЫ

У тую кастрычніцкую ноч патрульная машына Савецкага райаддзела міліцыі сталіцы рабіла звычайны абездраёна. На адной з вуліц машына абганяла старэнькі «Запарожца». Ці то спрадавала міліцыйская інтуыцыя, ці то здаўся падазронным надта запаволены бег легкавушкі, але праз хвіліну старшыня Чахоўскі трымаў у руках шафёрскае пасведчанне на імя Кашалевіча Іосіфа Міхайлавіча.

Зазіраўшы ў машыну, міліцыянер

адзначыў пра сябе, што чацвёртае пасажыраў, адпраўляючыся ў райсменш за ўсё думалі пра камфорт. «Запарожца» (старага ўзору) ледзь не пад самы дах быў завалены руказкам, мяхамі, стрэльбамі.

— Што візеце?

— Мы з палявання.

Праз дзесяць мінут паляўнічыя паказвалі свае трафелі ў аддзяленні міліцыі. Мякі і руказкі былі набіты ласіным мясам. Дазволу на адстрэл лася ў іх не аказалася. Быў складзены акт, які паклаў пачатак пуляхнай папцы следчай справы...

Не будзем стаілаць чытача пераказам усіх перыпетыяў следства, якое выдася даволі доўга. Прыкладзем толькі адзін дакумент.

«Участковы інспектар Старадарожскага раённага аддзела ўнутраных спраў (лось быў забіты на тэрыторыі гэтага раёна. — М. З.) малодшы лейтэнант міліцыі Кацёл, разгледзеўшы сабраныя матэрыялы правёркі, устанавіў, што 22 кастрычніка 1970 года жыхары г. Мінска грамадзяне В. Карніловіч, В. Статкевіч, Б. Зубараў, І. Кашалевіч на аўтамашыне «Запарожца» паехалі ва ўрочышча «Возера Скачальскае» на паляванне. У гэтым ўрочышчы яны забілі лася, мяса па-

дзялілі паміж сабой і паехалі ў Мінск, дзе былі затрыманы.

Вышэйназваныя грамадзяне катэгорыяна адмаўляюць свой удзел у адстрэле лася, але рэчазвыя доказы: стрэльбы з патронамі, заражанымі жаконамі, кулямі і кардеччу, сякеры, нажы сведчаць пра тое, што яны палявалі на буйнога зверу».

Я чытаў паказанні герояў гэтай непрыгожай гісторыі, дадзеныя следчым органам у Мінску і Старых Дарогах, чытаў і дзіву даваўся, як выдузваліся яны са скуры, або схаваць канцы ў ваду.

Яны не забіралі лася дый годзе. Адкуль мяса? Знайшлі тушу ў лесе і рашылі забраць, каб дабро не прапала.

Магло, відаць, здарыцца і такое. Толькі чаму яны так блытаюцца ў сваіх паказаннях, чаму кожны раз павялічваецца новая версія?

Пра гэта я спытаў В. Карніловіча.

— Разумею, спалохаліся міліцыі, таму і лялі бы што, — гаворыць ён, не міргнуўшы вокам. — Вунь я спачатку раскаваў, што закапаў у лесе ласіную галаву і вантробы, а, прызнаюся, я іх у вочы не бачыў, бо калі мы падшлі, дык ласіная туша была без галавы...

— Але ж па існуючых правілах, вы павінны былі заявіць у міліцыю аб знойдзенай тушы...

— Пасквалілічалі, — прызнаецца Карніловіч. — Тут святая падыходзіла, хацелася мяса прыпасці.

Дадаю — дармовага... Падумалася — скажы зарад Карніловічу, што для яго сумленне — катэгорыя абстрактная, пакрыўдзіцца. Да смерці пакрыўдзіцца. Як і яго хаўруснікі.

Дарэчы, прысела расказаць пра ўсю кампанію больш падрабязна. Трое працуюць на заводзе імя Вавілава. В. Карніловіч — інжынер-канструктар, В. Статкевіч — майстар, І. Кашалевіч — слесар. Чацвёрты — Б. Зубараў — рабочы доследнага завода Інстытута целамасаабмену АН БССР.

Быў я на заводзе імя Вавілава, гутарыў з кіраўнікамі заўкома. Так, яны ведаюць пра выпадак (міліцыя прыслала паперку), але раздуваць гэтую гісторыю ў нейкае ЧП, на іх думку, не варта, тым больш, што хлопцы працуюць няблага і актыўна ўдзельнічаюць у грамадскім жыцці. Скажам, той жа Статкевіч — наместнік старшыні заводскага таварыства паляўнічых і рыбалоў, якое тут налічвае больш за 90 чалавек.

ЯШЧЭ РАЗ ПРА СПЕКТАКЛЬ ТЭАТРА ЮНАГА ГЛЕДАЧА

дзіцца на плошчы Свабоды непадалёк ад царквы (праекты БПІ-А і АКМ-5 «Мінскпраекта»). Плошча невялікая, зручная, утульная і маштабы тэатра адпавядаюць яе прасторы.

Апрача таго, цікавых тэатральных плошчаў у свеце многа, ператварэнне Цэнтральнай плошчы Мінска ў тэатральную плошчу не прынясе, мне думаецца, ёй яркай індывідуальнасці, не зробіць ансамбль плошчы самастойным і непаўторным.

Выклікаюць цікавасць праекты, якія падкрэслваюць ролю Цэнтральнай плошчы, як форуму рэспубліканскага значэння, і развіваюць яе прастору ў глыбіню. Праект групы архітэктараў, якіх узначальвае Ю. Шпіт, выказвае гэта развіццё манументальнай лесвіцай па схіле пагорка з актыўным выхадам на Паркавую зону горада вакол Свіслачы.

Усе аўтары праектаў палічылі неабходным увесці ў ансамбль забудовы Цэнтральнай плошчы высотныя аб'ёмы. Гэта або прамое ўключэнне іх у ансамбль, або вертыкалі, зрушаны да падножжа пагорка, або — дамінанты ў раёне зарэчча. Арганізацыя плошчы, якая мае шырыню 250 метраў і яшчэ большую даўжыню, напэўна, будзе толькі пад сілу 20—30-павярховаму будынку. Аднак ці знойдзецца яму «свой», глыбока «мінскі» вобраз? Што ў ім будзе? Якую функцыянальную нагрузку ён атрымае? Праекты прапануюць размясціць у вертыкальным аб'ёме гасцініцу альбо філіял музея гісторыі Айчыннай вайны, альбо творчыя саюзы, міністэрства культуры і іншыя адміністрацыйныя ўстановы. Відавочна, і гэта было адзначана на абмеркаванні конкурсу, што гэтыя прапановы — павярхоўныя.

Цікава прасачыць і такую тэму праектаў, як стварэнне новых музейных комплексаў. Амаль усе праекты прапануюць дабудаваць існуючы будынак музея гісторыі Вялікай Айчыннай вайны да лініі Інтэрнацыянальнай вуліцы і па ёй уніз, каб закрыць непрыгожы фасад школы.

У новых памяшканнях размясціць музей 50-годдзя Савецкай улады і гісторыка-краязнаўчы музей (праект «Белдзяржпраекта») або архітэктурны і краязнаўчы музей (праект БПІ-А).

Некаторыя праекты намчаюць пасля перасялення купалаўцаў у новы будынак разбурыць стары тэатр. З архітэктурнага пункту гледжання будынак магчыма, не мае яркіх вартасцей: ён пабудаваны ў канцы мінулага стагоддзя, няўдалае канструкцыя пазбавіла яго індывідуальнасці. Аднак мінчане да яго прызвычаліся і палюбілі — гэта адзін са старэйшых будынкаў горада.

У многіх гарадах ёсць збудаванні, якія сталі іх архітэктурнымі сімваламі, надаюць гарадам рысы непаўторнасці. Напрыклад, Эйфелева вежа ў Парыжы, тэлевізійная вежа ў Берліне, будынак тэатра ў Сіндзі, Петрапаўлаўская царква ў Ленінградзе і інш. Конкурсны праект Э. Кірзенкі прысвечаны як раз распрацоўцы будынка, які можа быць архітэктурным сімвалам Мінска.

Задума будынка вызначае яго функцыю як нацыянальнага гістарычнага музея або музея нацыянальнай культуры.

Чым закончыцца конкурс, ці перамога адзін які-небудзь праект, ці лепшыя вартасці кожнага аб'яднаюцца ў калектывны праект, увасабленне якога ў жыццё зробіць Цэнтральную плошчу Мінска непаўторнай, непаўторнай з плошчамі іншых гарадоў — гэта стане вядома ў бліжэйшы час.

К. ТАРАСАЎ.

Кожная новая і тым больш удалая пастаноўка маладога рэжысёра — з'ява прыемная, радасная. На жаль, і даволі рэдкая, бо падрыхтоўка рэжысуры на Беларусі доўга адставала. Маладыя рэжысёры не прыходзілі на змену старым кадрам. І цяпер яшчэ гэтая праблема не вырашана канчаткова. Таму трэба ўважліва і добраахвотна разглядаць кожную такую пастаноўку.

Як жа была сустрэта пастаноўка Л. Тарасавай «Пэпі Доўгапанчохи» на сцэне тэатра юнага гледача? Дзеці вельмі прыхільна, з вялікім захапленнем. Аб гэтым сведчыць радасная, бурная, вясёлая і ўсхваляная рэакцыя залы на ўсё, што робіцца на сцэне, тая атмасфера сапраўднага свята, якая пануе ў час прадстаўлення.

Што датычыць прэсы, то скажу шчыра: нельга пагадзіцца з артыкулам пад прэтэнзіёзным загалоўкам «Жартуйце! Навошта ж пацяпаць?» Г. Трэстмана і К. Хадзеева (газета «Літаратура і мастацтва», 15 студзеня 1971 г.), надрукаваным праз два месяцы пасля прэм'еры.

Аўтары дакараюць пастаноўшчыцу за адступленне ад кнігі. Яны пішуць: «Пэпі — не тая, што ў Ліндгрэна», «аўтары і тэатр не прыкмецілі ў кнізе Ліндгрэна філасофіі і паэзіі», «тэатр з кнігі стварае эксцэнтрычную камедыю», «навошта ж такі кірунак надаваць добрай кніжцы» і г. д. Прыгадаю, што тэатрам пастаўлена не кніга, а п'еса С. Лунгіна і І. Нусінова, напісаная па матывах апавесці Астрыд Ліндгрэн. Ніколі не бывае і не можа быць так, каб тэатральная інсцэніроўка праявіла творца, а тым больш п'еса, напісаная «па матывах», цалкам адпавядала кнізе, і таму наўрад ці трэба, рэцензуючы спектакль, увесці час гледання на кнігу, прыдзірліва параўноўваючы з ёю тое, што робіцца на сцэне. Кніга з'яўляецца толькі першаасноўнай, ад якой адштурхнуліся аўтары п'есы і спектакля. Кніга дала асноўны змест і асноўных герояў. Усё астатняе — сцэнічная трактоўка зместу, паслядоўнасць і ўзаемазвязь падзей, адсутнасць асобных эпизодаў ці з'яўленне новых, якіх не было ў апавесці, — усё гэта ад драматургіі, ад тэатра. І такім спектакль і трэба разглядаць — у яго новай якасці як самастойны твор, а не як набор сцэнічных ілюстрацый да кнігі.

Незразумела, якімі меркаваннямі кіраваліся аўтары артыкула, калі з усяго пастановачага калектыву вылучылі асобна ма-

стака В. Тарасава, «які не здрадзіў кнізе», «схапіў сутнасць і дух кнігі, застаўся верным ёй да канца». Толькі для мастака яны зрабілі выключэнне, толькі яго рабоце далі высокую ацэнку. І сапраўды, мастак В. Тарасаў такую ацэнку цалкам заслужыў, але крытыкі спрабуюць штучна ізаляваць афармленне ад задумы і вырашэння спектакля ў цэлым. Ніколі не варта супрацьпастаўляць мастака рэжысёру-пастаноўшчыку, бо яны часцей за ўсё саюзнікі. І ў гэтым спектаклі мастацкае афармленне сугучнае рэжысёрскай задуме, тут радуе арганічная цэласнасць усіх кампанентаў відовішча.

«Пэпі Доўгапанчоха» — вясёлае, яркае, дасціпнае, эксцэнтрычнае відовішча, вырашанае ў плане дзіцячай гульні. Ёсць у спектаклі і элементы цырка, народнага тэатра як у мастацкім афармленні, так і ў манеры акцёрскага выканання. Змест п'есы асвятляецца з дзіцячага пункту гледжання, падзеі падаюцца праз дзіцячае ўспрыманне. Увесь спектакль праходзіць у добрым тэмпе і зладжаным рытме.

Гарэзліва, жвава дзяўчынка Пэпі (Ю. Па-

лосіна) з'яўляецца перад гледачамі нечакана. Яна шумна блякне на сцэну пераз залу. Кароткія рыжыя коскі тырчаць у розныя бакі, вясёлы твар расплываецца ў шырокай, шчырай і добразычлівай ўсмісцы. У праходзе між радамі Пэпі імкліва знаёміцца з публікай, гучна вітаецца, закідае дзяцей загадкамі і адразу робіцца іх добрай сяброўкай, любіміцай. З першых слоў Пэпі ўстанаўліваецца трывалы, сардэчны кантакт паміж гледачамі і выканаўцамі, які не спыняецца да самага канца, нідзе не парушаецца ні на хвіліну.

Тут варта сказаць, што наймыснейшыя спробы маралізавання, сур'ёзнай дыдактыкі, паучальнага тэндэнцы ў такім вясёлым спектаклі былі б зусім неадарэчымі. Юныя гледачы самі ведаюць і разумеюць, што Пэпі — добрая дзяўчынка і што ўсё яе гарэзлівыя выхадкі, скільнасць да жарту, наемшчы, да містыфікацыі, да мілай наўнай хітрасці — ад жывасці, ад захаплення жыццём ад кіпучай энергіі і вострай фантазіі.

У спектаклі шмат цікавых, дасціпных выдуманых, у якіх праяўляецца тонкі гумар і добры мастацкі густ пастаноўшчыка, шмат сцэнак, невялікіх інтэрмедый, якіх няма ні ў п'есе, ні ў апавесці. І ўсё гэта цэласна, усё арганічна, непазрэдна, каларытна, усё на месцы і ўсё лагічна выцякае адно з аднаго. Цудоўная гульня жулі-

каў і паліцэйскага «ўпчолку». Гэта — «гульня ў гульні». А сцэна правярае білетаў ля ўваходу ў цырк, а сама забава ў цырку з бутафорскім атлетам-асілкам і не менш бутафорскім ільвом! А «рамонт халадзільніка», які нагадвае сучасныя напісаныя непадалікі ў бытавым абслугоўванні! А вясёлая гульня «ў хованкі» з марнымі спробамі жулікаў захапіць і вынесці чамадані!..

Проста немагчыма пералічыць усе бліскучыя знаходкі, інтэрмедый і пантэмімы, якіх так многа ў спектаклі. Колькі дасціпнасці і непазрэднасці ў гэтых маленькіх сцэнах — у паводзінах жулікаў, у трапічных рэпліках, імпрэвізацыях. Творчая фантазія рэжысёра багатая!..

Жулікі, якія ўцякаюць, і паліцэйскі (А. Марцынюк), які іх ловіць, ствараюць выдатнае, амаль перазлучнае трыо. Яны — нібы адно цэлае ў сваім дыялектычным адзінстве. Эмацыянальны, «знаходлівы» Крошка Блом (М. Пятроў) і высокі, маўклівы, запаволены ў рухах і недарэчны з выгляду Граміла Карл (В. Урагаў) захоплены радасцю існавання, радасцю свайго сцэнічнага жыцця, яркага і паўнакроўнага. Яны проста купаюцца ў ім. І робіцца ўсё гэта прывабна, тактоўна, далікатна, з добрым пачуццём меры.

Спектакль прасякнуты і паэзіяй, і філасофіяй, і гумарам, і яркай гульнёй фарбаў. Ён — тэатральны ў самым лепшым сэнсе гэтага слова. І самае галоўнае — спектакль актыўна «цвярджае» добры пачатак у чалавеку, абуджае высякародны светлы пачуцці — сардэчнасць, шчырасць, чуласць, дае гледачам радасную, бадзёрую зарадку.

Атмасфера свята пануе і на сцэне, і ў зале. І ўсё трохі шкадуецца — і юныя гледачы і акцёры, — што свята гэтае канчаецца, што трэба ісці дахаты. А мы, дарослыя, думаем: які цудоўны свет дзіцячай гульні, дзіцячай фантазіі! І смуткуем, што мы вымушаны былі пакінуць яго назаўсёды!

Пастаноўка «Пэпі Доўгапанчохи» — поспех Рэспубліканскага тэатра юнага гледача. Пра гэта і варта было б сказаць рэцензентам, нават калі яны бачаць на сцэне і нешта «не з кнігі», паводле якой створаны спектакль.

Віталь ВОЛЬСКІ.

НОВЫЯ НАЗВЫ НА АФІШАХ



Днямі Дзяржаўны тэатр музычнай камедыі БССР паказаў гледачам прэм'еру оперэты Імрэ Кальмана «Філіпа Манмарта» (рэжысёр В. Вярбоўскі, дырыжор П. Кірыльчанка, мастак А. Марозаў). На здымку — сцэна са спектакля. У цэнтры — Л. Папова-Зубова ў ролі Віялеты.

Фота Ул. КРУКА.

Я не хачу кідаць цень на ўсіх, але калі трое самых вопытных і ўплывовых членаў таварыства выкрыты як зацятты браканьеры, ёсць прычына быць трывогу.

Мабыць, мне ніколі не зразумець азарту, калі хочаце — псіхалогіі палляўнічага. І усё ж я не з тымі, хто лічыць палляванне антыгуманнай справай, хто патрабуе палляванне наогул забараніць. Тут нешта ад вегетарыянства, а вегетарыянства, на маю думку, гэта часцей толькі поза. Іншая справа, што чалавек, які прыйшоў у лес са стрэльбай, павінен помніць, што ён — Чалавек.

Гэта вельмі важна помніць у наш бурлівы век, у век магутнага наступлення Яе Вялікасці Цывілізацыі. Усё прыдуманае чалавечым розум, хто ведае, якія цуды тэхнікі нас чакаюць, толькі ўпэўнены — нічым нельга замяніць глытка чыстага паветра, пошуму лістоты, ранішняй птушынай песні.

Трывіяльна ісціны? Але нехта мудра заўважыў, што самую банальную ісціну трэба паўтараць, калі ў ёй сумняецца нават адзін чалавек. А тут не адзін. Тут...

Кожны год у рэспубліцы выкрываецца больш тысяч выпадкаў браканьерства. Выкрываецца. Па ацэнцы работнікаў. Упраўлення палляўнічай гаспадары Дзяржаўнага камітэта Савета Міністраў БССР па ахове прыроды гэта менш палавіны наліўных выпадкаў браканьерства, астатнія па-

розных прычынах застаюцца нявыкрытымі.

Я пазнаёміў чытача з некаторымі статыстычнымі дадзенымі (магутная статыстыка не абмінула і гэтую галіну), якія паказваюць браканьерства, так сказаць, у разрэзе. У 214 выпадках гэта палляванне ў забароненых мясцінах (запаведніках, заказніках, зонах адпачынку), у 241 выпадку — палляванне ў забаронены час, у 124 выпадках — на забароненыя віды жывёлы (ласёў, дзікоў, баброў і г. д.), у 60 выпадках — забароненым спосабам.

А вось сацыяльны партрэт браканьера. 30 працэнтаў — калгаснікі і рабочыя саўгасаў, столькі ж рабочыя прамысловых прадпрыемстваў, 15 працэнтаў — служачыя, астатнія — работнікі лясной аховы, навушчыцы, студэнты, ёсць нават супрацоўнікі міліцыі.

650 з іх, г. зн. 65 працэнтаў злоўлечных за руку браканьераў (а колькі не злоўлечных?) — члены Таварыства палляўнічых і рыбалоўцаў.

Ці не занадта гэта нават для васьмідзесяцітысячнай арміі таварыства?

Я гутарыў з кампетэнтнымі таварышамі з Дзяржаўнага камітэта па-

ахове прыроды. Усе яны аднадушныя ў думцы, што такая вялікая армія — вельмі цяжкі, як яны называюць, прэс для нашай фауны.

А прыбаўце да гэтага «прэса» яшчэ такі даваек, як тысячы так званых падпольных палляўнічых, якія нідзе не ўлічаны. Толькі за апошнія пяць гадоў было выяўлена каля 10 тысяч чалавек, якія паллявалі, не маючы на гэта дазволу.

Якім мы сабе малюем сённяшняга палляўнічага? Вунь сышоў ён з прыгараднага цяжніка, абветраны, у высокіх багатоватных ботах, ватowych штанах, перапарызаны крывянакрыжым патранташам, з ягдташам за спіной. Даблог, мы любім яго. Праўда, любоў гэтая з нейкай доляй іроніі. Маўляў, дзівак, знайшоў занадта цэлы дзень бегаць па сцюжы за нейкім там зайцам. Вунь вісіць ён, гэты заяц, за плячыма (не схаваў, каб усе бачылі, які ён удалы палляўнічы). Праўда, глядзіш на акрываўленага звяра, і халадзе ў грудзях, але мы тут жа супакойваем сябе рознымі цвярозымі меркаваннямі нахшталь таго, што зайцы, яны немаздама якую прыносяць шкоду — грызучы дрэвы і г. д. Мы з задавальненнем углядаемся ў твар палляўнічага. Які ён стрыманы, колькі годнасці ў кожнай рысачцы, ну, вядома ж, яму да лімпацы гэтай цікавасць да яго асобы, хіба толькі вочы... вочы выдаюць шалёную радасць ад сённяшняй удачы. Вось ужо дзе будзе расказаў дома і на рабоце. З заміланнем малюем сабе карціны нахшталь прыроўсіх «Палляўнічых на прывале».

Ідылія дый годзе. Але не будзем падманвацца ёю. Так, для тысяч і тысяч людзей палляванне — спорт. Ну, вядома ж, не для папаўнення сямейнага бюджэту чалавек забіў зайца. І хоць у асабіста гэтага рабца не стаў бы, але нельга падыходзіць з уласнай меркай да чужых учынкаў, да чужых страстей. Бада ў тым, што ёсць людзі, і іх аказваецца нямала, якія зрабілі палляванне ледзь не сваёй прафесіяй, ператварылі палляванне ў сродак нажывы, наносычы гэтым пэўную шкоду дзяржаве.

За апошнія пяць гадоў аб'ём дзяржаўных закупаў найбольш каштоўных відаў пушніны — лісіцы чырвонай, тхара, кунцы лясной, норкі, выдры і інш. у рэспубліцы зменшыўся ўтрый пры стабільных запасах гэтых дзікіх звяроў.

У чым справа? Значная частка пушніны рэалізуецца на «чорным» рынку. Такім чынам падрываецца існуючая ў нас дзяржаўная манопалія на гандаль пушнінай.

Заканчэнне на 8-й стар.

ПАЭТ КРАСЫ І РЭВАЛЮЦЫІ

Да 80-годдзя з дня нараджэння Паўло ТЫЧЫНЫ



Перад цэркваю на плошчы
рэвалюцыя ідзе.
— Хай чабан! — усе гукнулі, —
атаманіць і вядзе.

Шчасця-долі, вольнай волі, —
гэй, на коні, ўсе на шлях!
Закіпела, зашумела,
палыхнуў чырвоны сцяг.

Перад цэркваю на плошчы
сумна мацерам старым:
ой ты, месячыку ясны,
асвяці дарогу ім!

Пыл на плошчы ападае.
Заціхае крок...
Вечар.
Змрок.
1918 г.

Выдатны ўкраінскі паэт Паўло Тычына ўвайшоў у літаратуру ў пачатку дваццатых гадоў і быў адразу ж прызнаны грамадствам. Яго самабытны голас вылучаўся ў паэтычным хоры сучаснікаў сваёй свежасцю, шырокім дыяпазінам і артыстычнасцю. Арганічна ўвабраўшы ў сябе багацце і характэрнае ўкраінскае фальклору, Тычына здолеў спалучыць народныя пераказныя з дасягненнямі сусветнай паэзіі і хутка выйшаў наперад як змагар і наватар. Калісьці Аляксандр Блок заклікаў «слухаць музыку рэвалюцыі». Паўло Тычына меў не толькі слухаць, а зрабіўся адным з самых актыўных песняроў рэвалюцыі, прысвяціўшы ёй і жыццё, і творчасць. Грамадзянская накіраванасць яго вершаў, іх філасофская заастраснасць, глыбіннае пазнанне рэчаіснасці, выяўленыя ў дасканалы скампанаванай мілагучнай форме, аптымізм, непахісная вера ў шчасліваю будучыню чалавечтва акрыляюць і загартоўваюць чытача. Паэт высокай культуры, акадэмік і грамадскі дзеяч, Паўло Тычына напісаў шмат. Не ўсё ў яго спадчыне раўназначнае, але многія яго творы дагэту ўжо сталі савецкай класікай. Прапануем некалькі яго вершаў у перакладах Юркі Гаўрука.

ВЕЦЕР

Вецер.
Не вецер — буря!
Трушчыць, ламае, з зямлі
вырывае...
За чорнымі хмарамі
(з бліскам! ударамі!)
за чорнымі хмарамі мільён
мільёнаў жылістых рук...
Коціць, гручоца, ўразае
(ці то горад, дарога, ці луг)
у грудзі зямныя плуг.
У грудзі.
А на зямлі звяры і людзі,
багі і храмы:
о прайдзі, прайдзі над намі,
над зямлёю прайдзі —
новы дзень абудзі!
Такія былі, што ўцякалі
ў пачоры, азёры, бары.
— Што там за сіла ўгары? —
пыталі.
І ніхто з іх не рад, не спяваў.
(Агнявога каня вецер гнаў —
агнявога каня —
ўночы —)

І толькі іх мёртвыя вочы
адлюстравалі красу новага дня!
Вочы.
1919 г.

ЛІСТЫ ДА ПАЭТА

ТРЫПЦІХ

I.
Элады карта, Кацюбінскі,
на этажэрцы лебедзь...
Хоць мой пакой і невялічкі,
заходзьце калі-небудзь!
Я прывітаю Вас як друга,
вы ў маіх думках — першы:
я з захапленнем, са слязамі
чытала Вашы вершы.
Вясна мне сніцца, сонца, спевы,
хтоś грае на кларнеце, —
і вось я з Вамі ўжо знаёма,
мой дарагі паэце.
Прыходзьце сёння. Кветкі
ў вазе
з такім цудоўным пахам!
Чакаць Вас буду цэлы вечар
з надзеяю і страхам.

II.

Відаць, што Вы не з нашых сёл,
альбо... о не, не смею.
Чытала Вас я — і не ўсё,
не ўсё я разумею.

Ці ў полі я, ці ў лесе я —
заўсёды мне здаецца,
што ў кніжцы ў Вас няма
жыцця,
а тут жыве, смяецца...

Пра Вас нядаўна хтось пісаў:
«Паэзія акраса».
А ўсё ж такі у Вас не так,
не так як у Тараса.

Пра ўсё ў Вас ёсць: і за народ,
і пра нядолю краю.
А як да сэрца гэта ўзяць —
даруйце, я не знаю.

III.

Я камуністка, нашу «чужое»,
абрэзала касу...
І Вам не сорамна, таварыш,
спяваць пра сонца, пра красу?
Я Вам пішу, бо маю права,
прашу мне даць адказ:
каму Ваш спеў патрэбен дохлы
ў наш гераічны час?
Народу, скажаце? галодным? —
Як можна паважаць руку,
што трыялецкі падносіць
працаўніку?
Прашу не крыўдзіцца,
бывае —
тут не любоўны ліст.
Але скажу: Вы — сіла,
з Вас можа выйсці камуніст.
1920 г.

БРАКАНЬЕРЫ

Заканчэнне. Пачатак на 6-й і 7-й стар.

Вось толькі некалькі з мноства фактаў, занатаваных у Дзяржакамітэце па ахове прыроды.

Летам мінулага года экспедыцыя Беларускага аддзялення Усесаюзнага навукова-даследчага інстытута паляўнічай гаспадаркі, якая выехала ў басейн Нёмана для навуковага адлову баброў, была папярэджана мясцовымі жыхарамі, што на ўчастку вёсак Дуброва-Бярозаўка звяроў штогод адстрэльваюць тутэйшыя паляўнічыя і потым прадаюць невядомому грамадзяніну з Рыгі па 100 рублёў за сырую шкуру. Многія бабры, вылаўленыя экспедыцыяй, мелі траўмы механічнага паходжання — сляды ад кулі і г. д.

А вось яшчэ. У Бабруйску на рынку гандлююць не толькі бабровай шкуркай і струменем, а і бабровым тлушчам па 5 рублёў за паўлітра.

Яшчэ. Па арыентацыйных падліках на Асвейскім возеры, што на Палачыне, штогод здабываецца каля 3 тысяч галоў андатры, у той час як у нарыхтоўчую сетку трапляе не больш тысячы галоў.

Яшчэ. У Баранавічах у 1969 годзе на рынку было затрымана 14 чалавек, якія прадавалі шкуркі дзікіх жывёл, вырабленыя саматужным спосабам.

Такі пералік можна працягваць бясконца.

На ўсё, вядома, ёсць свая прычына. У дадзеным выпадку попыт нараджае прапанову. І, на жаль, пакуль няма эфектыўнай сілы, якая б стала паміж гэтым попытам і гэтай прапановай.

Я гартаю шматлікія дакументы і дзіву даюся, як вальготна адчуваецца сябе падпольныя гандляры пушнінай. Аказваецца, кожнае атэлье прыме ў вас для пашыву любую шкуру саматужнага вырабу. Гэта ў той час, калі ў Палажэнні аб паляўнічай гаспадарцы БССР, зацверджаным пастановай Савета Міністраў рэспублікі ад 9 лістапада 1962 года, чорным па белым напісана, што «перапрацоўка сырых шкур і пушна-футраных сыравіны робіцца толькі дзяржаўнымі і каапера-

тыўнымі прадпрыемствамі... перапрацоўка, скупка, продаж і захаванне прыватнымі асобамі пушніны і шкур дзікай жывёлы, выраб з іх адзення і іншых прадметаў для рынку і асабістага карыстання забараняецца. Усё гэта прызначаецца прадукцыяй незаконнага палівання і ва ўсіх выпадках канфіскаецца без усякай кампенсацыі».

Закон — ёсць закон. Чаму ён у дадзеным выпадку ігнаруецца? Ды каб толькі «зацікаўленымі асобамі». Гэты закон, часам, ігнаруецца тымі, хто абавязаны стаць на яго варце — работнікамі пракуратуры.

Летась у Брэсце работнікі абласной інспекцыі аховы прыроды ў атэлье «Галаўныя ўборы» выявілі 44 адзіны дзікай пушніны, якая не мела дзяржаўнага клейма. Згодна з правіламі, гэтая пушніна была канфіскавана. Але за парушальніцтва закона заступіўся абласны пракурор А. Папельскі, які загадаў вярнуць шкуркі. Я чытаў гэты пракурорскі пратэст. У ім сцвярджаецца, што «правіламі не забараняецца прадпрыемствам прымаць ад грамадзян шкуркі саматужнага вырабу, што інспекцыя аховы прыроды не мае права рабіць агляд фабрычнай прадукцыі».

Усё наадварот! Вось, калі ласка, яшчэ адна вытрымка з «Палажэння аб паляўнічай гаспадарцы БССР»: «Органам Дзяржаўнага камітэта Савета Міністраў БССР па ахове прыроды прадастаўляецца права рабіць агляд прадукцыі палівання ў натурны на прыёмных пунктах, складах, базах і іншых сховішчах; правяраць тавары, бухгалтарскія і іншыя дакументы, якія маюць дачыненне да нарыхтовак, перапрацоўкі і рэалізацыі прадукцыі паляўнічай гаспадаркі... Без кампенсацыі канфіскаваць і перадаваць па актах нарыхтоўчым (дапушчаным да нарыхтоўкі прадукцыі палівання) і гандлюючым арганізацыям для рэалізацыі ва ўстаноўленым парадку незаконна здабытай паляўнічай прадукцыі».

Што тут незразумела таварышу Папельскаму?

Будзем глядзець прайдзе ў вочы. Разгук браканьерства стаў магчымы толькі таму, што на яго шляху амаль няма перашкод, а тыя, што існуюць — малаэфектыўныя.

Здаецца, у рэспубліцы ёсць каму ахоўваць фауну. Гэта інспекцыя па ахове прыроды, работнікі лясной гаспадаркі, міліцыя, нарэшце, грамадскасць (у нас 10 тысяч грамадскіх інспектараў). Але тое, што прыгожа выглядае на паперы, жыццём, бывае, абвргаецца.

Нагадаем такі прыклад. За першыя тры кварталы мінулага года лясной ахвой было затрымана толькі 16,4 працэнта браканьераў, выяўленых у рэспубліцы. У 76 раёнах Беларусі лясная ахова не выявіла наогул ніводнага выпадку браканьерства.

Гэта невыпадкова. Работнікі Міністэрства лясной гаспадаркі не адказваюць за фауну. Леснікі могуць прыцягнуць да адказнасці за пажар у лесе, за самавольныя парубкі, за гібель маладняку, але ніхто не спытае, чаму на яго ўчастку зніклі, скажам, ласі або дзікі. А, між тым, у рэспубліцы 12 тысяч леснікоў. Уявіце, якая гэта сіла, якая гэта магла б быць заслона для браканьераў (пакуль што, на думку старшын прэзідыума рэспубліканскага таварыства паляўнічых і рыбацоваў П. Лугаўцова, самі леснікі, часам, уяўляюць небяспеку для ляснога зверу).

Вялікая сіла і грамадскасць. Але з кожным годам усё цяжэй працаваць тым жа грамадскім інспектарам. Чаму? Стаў нахабны браканьер. Адзін на адзін з ім лепш не сустракацца. Добра, калі толькі аблае. А то можа і стрэліць...

Так летась здарылася ў Пінскім раёне, дзе браканьер, нейкі К. Страковіч, цяжка параніў грамадскага інспектара М. Глемішэўскага. Спачатку мясцовая Федміда павярнула справу так, што вінаватым аказаўся пацярпеўшы. І толькі пасля ўмяшання грамадскасці, раённай, абласной і рэспубліканскай газет, суд пад Страковічам усё ж адбыўся. Але асудзілі злачынцу на паўтары гады ўмоўна. Абгрунтаванне? Стралаў у чалавека першы раз!

Але нават калі «смірнага» браканьера ўдаецца даставіць у міліцыю, дык часцей за ўсё ён абыходзіцца «лёгкім спалохам».

Летась у Крычаўскім раёне грамадзяне У. і В. Міхальчанкі былі злоўлены інспекцыяй на месцы злачынства — яны забілі двух баброў. Справа была перададзена ў Крычаўскі аддзел унутраных спраў, дзе яе пацеху спустылі на тармазах. Міліцыя паведала Магілёўскай абласной інспекцыі

аховы прыроды, што мер ніякіх не прынята, бо браканьеры... не мясцовыя жыхары, а прыехалі па бабровую шкуру... адзін з Ленінграда, другі з Варкуты...

У радзе месці і міліцыі, і мясцовыя Саветы чамусьці лічаць браканьерства «птушыным грэхам». Як расказвае старшы інжынер Віцебскай абласной інспекцыі па ахове прыроды М. Яськін, у Лёзненскім раёне быў нядаўна такі выпадак. Браканьеры забілі ласіку і ляснян. Народны суд пастанавіў спягнаць з іх 600 рублёў, а адміністрацыйная камісія райвыканкома абмежавалася чамусьці толькі папярэджаннем.

А вось яшчэ факт. Работнік Мала-рыцкай школы-інтэрната Кіончык і работнік РАНА Рудніцкі знайшлі ў лесе касулю, якая знісілела, і прырэзалі яе, а мяса падзялілі. Пакаранне? Папярэджанне.

Я зноў звярнуся да статыстыкі (няхай чытач даруе, але гэта неабходна). У 1969 годзе толькі 46,6 працэнта браканьераў у рэспубліцы былі аштрафаваны (і то ў мінімальным памежах — ад 6 да 8 рублёў, хоць існуе і максімальны штраф — 20 рублёў), амаль усе астатнія былі толькі папярэджаны. Такая ж карціна і ў мінулым годзе.

Вышэй ужо гаварылася, што значная, калі не пераважная частка браканьераў — людзі, якія не маюць паляўнічых білетаў. Затое яны маюць зброю.

П. Лугаўцоў, які многа ездзіў па рэспубліках, бываў і ў брацкіх краінах, расказвае, што, напрыклад, у нашых суседзях-літоўцаў практычна няма браканьерства. Адна з прычын — там паляўнічая зброя ёсць толькі ў членаў таварыства. А ў нас? Толькі ў Мінску налічваецца каля 5 тысяч незарэгістраваных паляўнічых стрэльбаў. І калі органы аховы прыроды ўзнімаюць пытанне аб канфіскацыі гэтай зброі, з пратэстам выступае пракуратура, маўляў, гэта прыватная ўласнасць, і ніхто не мае права яе чапаць. І наогул, чалавек, які купіў зброю, не абавязкова пойдзе з ёю ў лес.

Цікава, для чаго ж ён набыў яе? Як цацку?

У браканьера мараль вядомая — «пасля мяне хоць патапо». Ён спажывец. Ён выбягае ў чыстае поле, прадзіраецца праз лясныя зараснікі з адной толькі думкай — «узяць».

Не дадзім! Дзеля нас, дзеля нашых нашчадкаў.

25 СТУДЗЕНЯ ў зале Беларускай дзяржаўнай філармоніі адбыўся справаздачны канцэрт лаўрэата Усесаюзнага фестывалю самадзейнага мастацтва, народнай харавой капэлы Магілёўскага гарадскога Дома культуры (мастацкі кіраўнік і дырыжор У. Башко, канцэртмайстар У. Шчэрба). Высокі гонар выступіць у Мінску магіляўчане заслужылі за шчырую і даўною любоў да песні (калектыў працуе ўжо 14 гадоў), беражлівае стаўленне да яе, высокую культуру спявання і вялікую грамадскую работу, якую праводзіць капэла па прапагандзе лепшых твораў савецкіх кампазітараў, рускай і замежнай класікі, народнай песні.

Людзі розных прафесій звязалі свой лёс з песняй. Спяваюць у капэле ветэран хору, былы выкладчык гісторыі, а зараз пенсіянер Міхаіл Купрыянавіч Каранковіч, медсястра Людміла Сакалова, слесар Леанід Іваноў, мантажнік Сяргей Князеў, выкладчыца педучылішча Разалія Анціпенка, майстар быткамбіната Эдуард Шыманоўскі, выкладчык машынабудаўнічага інстытута Ігар Кузьменка, сябраюць з песняй матэматыкі і фізікі магілёўскіх школ Еўдакія Андрэева, Валяр'ян Вярэшня і многія іншыя.

Капэла — дружны калектыў аднадумцаў, якіх згуртавала любоў да песні, да мастацтва. Хор нязменны ўдзельнік і пераможца аглядаў самадзейнага мастацтва — гарадскіх, абласных і рэспубліканскіх. З поспехам выступалі магіляўчане ў Маскве на Выстаўцы дасягненняў народнай гаспадаркі, у Таліне, Львове, Балгарыі.

Адкрываецца заслона, і ў залу льецца поўная мужнасці мелодыя — урывак з кантаты «Дарогай Леціна» А. Далуханяна. А пасля хор праспяваў песні беларускіх кампазітараў — «Партызанскія акопы» Р. Пукста на словы М. Танка, «Беларусь, мая песня» Ю. Семанюка на словы А. Бачылы. Добрае ўражанне пакінулі беларускія народныя песні «А ў полі вярба», «Там за садамі», «Кацілася чорна галка» ў апрацоўцы С. Станішчука. Хораша гучыць песня аб родным Прыдняпроўскім краі, яго людзях, іх ратных подзвігах і працоўных поспехах «Магілёўчына мая» Д. Смольскага (словы П. Прыходзькі). Шчырыя апладысменты слухачоў выклікае выкананне рускіх народных песень «Степ да степу кругом...» і «Эй, ухнем». Значнае месца ў праграме канцэрта занялі творы рускай і замежнай класікі — Арэскага, Танеева, Шумана, Моцарта, Раціні.

Карэспандэнт газеты «Літаратура і мастацтва» папрасіў некалькіх дзеячоў мастацтва рэспублікі падзяліцца ўражаннемі аб гэтым канцэрце. Вось што яны казалі:



ЗВОНКІХ ПЕСЕНЬ ДАР

Віктар РОУДА,

загадчык кафедры харавога дырыжыравання, дацэнт Беларускай дзяржаўнай кансерваторыі, заслужаны дзеяч мастацтваў БССР:

— Сённяшні канцэрт заслугоўвае пахвалы. Арганізатары яго — Рэспубліканскі Дом народнай творчасці і Магілёўскае абласное ўпраўленне культуры. Добрую справу трэба прадоўжыць. Мне асабіста пакарылі маладосць і свежасць галасоў ўдзельнікаў капэлы, добрая балансіроўка мужчынскіх і жаночых галасоў. Удаля падобраны рэпертуар. У капэле беражліва ставяцца да тэксту, да думкі твора. Разам з тым, не заўсёды апраўдана трактоўка асобных твораў, часам парушаецца аўтарская задума. Якое пажаданне? Не спыняць работу, настойліва працаваць над вакалам, каб усе творы, у тым ліку і класічныя, гучалі сапраўды на-май-стэрску.

Уладзімір РАГОВІЧ,

галоўны хормайстар Дзяржаўнай акадэмічнай харавой капэлы БССР:

— Пospехі самадзейных спевакоў парадавалі. Мужчынская група хору гучыць кампактна, чыста на інтанацыі. Жаночым жа галасам, на маю думку, нешта яшчэ мяккасці, цеплыні, акругленасці гучыць.

Канстанцін ПАПЛАУСКІ,

музычны кіраўнік Дзяржаўнага народнага хору БССР, заслужаны дзеяч мастацтваў БССР:

— Для мяне канцэрт магіляўчан — свята. Я даўно сацы ў іх ростам, радуюся іх поспехам, засмучаюся недахопамі. Калектыў за апошні час прыкметна пасталеў, многія творы спяваюць надзвычай чыста, прафесійна. Добрая, свежая інтэрпрэтацыя народнай песні «А ў полі вярба». Бездакорна інтанацыйна выканалі

спевакі такія складаны твор, як «Летуценні» Шумана, хаця і крыху паспеціліва. Такія канцэрты трэба наладжваць сістэматычна. У кожнай вобласці ў нас ёсць харавыя капэлы, ёсць і добрыя народныя хоры. Няхай яны пакажуць сваё майстэрства, пазнаёмляць мінчан з самастойнай канцэртнай праграмай.

Міналай МАСЛАУ,

дацэнт Беларускай дзяржаўнай кансерваторыі, заслужаны дзеяч мастацтваў БССР:

— Мы былі сведкамі цікавага канцэрта. Мне парадавала мужчынская група хору, галасы якой гучаць маляўніча. Прыемна, што ў капэле беражліва ставяцца да народнай песні. Але, мне здаецца, што ныварта было выконваць тры песні ў апрацоўцы аднаго і таго ж аўтара, гэта непазбежна вядзе да пэўнай аднастайнасці.

Мікалай ЗОРЫН,

заслужаны артыст БССР:

— А мне хочацца сказаць «браву!» Спявалі магіляўчане добра, хваляюча. Іх прыемна было слухаць. Адна толькі заўвага: рэпертуар канцэрта надзвычай складаны, таму ныварта было спевакам даваць выконваць узпар творы аднолькава цяжкія. Пажадана ў такіх канцэртах нейкая разрадка.

□

Народны артыст СССР Рыгор Шыр-ма прыслаў калектыў тэлеграму, у якой піша: «Віншую дарагіх сяброў — кіраўнікоў і ўдзельнікаў народнай харавой капэлы ў вялікім поспехам, радуся і ў думках апладзірую. Сейце разумеае, добрае, вечнае. Будзьце здаровы!».

На канцэрце прысутнічала намеснік старшыні Савета Міністраў БССР Н. Сняжкова.

У С А Ю З Е КАМПАЗИТАРАУ

Праўленне Саюза кампазітараў БССР арганізавала праслухоўванне твораў нацыянальнай сімфанічнай музыкі для студэнтаў Беларускага політэхнічнага інстытута. Дзяржаўны сімфанічны аркестр БССР пад кіраўніцтвам дырыжора Юрыя Яфімава выканаў Першую сімфонію Рыгора Суруса, пазму «Фрэскі» Андрэя Мдзівані і Канцэрт для скрыпкі з аркестрам Пятра Паднавырава. Саліраваў Раман Нодэль. З той жа праграмай аркестр выступіў перад воінамі Савецкай Арміі.

З поспехам прайшоў канцэрт Беларускай камернай музыкі ў Кіеве, у Доме кампазітара. Гасцямі кіяўлян былі кампазітары Дзмітрый Камінскі, Ігар Лучанон, музыкантаўца Браніслаў Смольскі, а таксама выканаўцы — Ева Эфрон, Тамара Шымко, Леў Гарэлік, Юрый Смірноў, Анатоль Бокаў, і Юген Гладноў. Хутка чакаецца прыезд украінскіх музыкантаў з візітам у адказ.

Са студэнтамі Мінскага педагагічнага інстытута сустрэліся Рыгор Шыр-ма, Генрых Вагнер і Анатоль Багатыроў. Пасля гутаркі адбыўся канцэрт Беларускай харавой музыкі ў выкананні Дзяржаўнай акадэмічнай харавой капэлы.

У гонар 80-годдзя Мікалая Ільча Аладава быў наладжаны аўтарскі канцэрт з твораў кампазітара. Слухачы гораха прынялі яго Першую сімфонію і вакальна-сімфанічную пазму «Дарогамі барацьбы і перамог». Творы выконваліся Дзяржаўным сімфанічным аркестрам БССР (дырыжор Віталій Катаеў), хорам Беларускага тэлебачання і радыё (хормайстар Віктар Роўда) і салістамі.

У зале Беларускай дзяржаўнай кансерваторыі адбыўся аўтарскі канцэрт заслужанага дзеяча мастацтваў БССР Пятра Паднавырава, прысвечаны 60-годдзю кампазітара. Дзяржаўны сімфанічны аркестр БССР пад кіраўніцтвам Юрыя Яфімава выканаў Другую сімфонію юбіляра, а таксама яго скрыпнічны і фартэп'яны канцэрты. У канцэртах саліраваў Раман Нодэль (скрыпка) і Віктар Нядзелька (фартэп'яна).

З новай операй па аднайменным творы А. Блока «Балаганчык» кампазітара Алега Янчанкі пазнаёміліся аматары музыкі на гэтым тыдні. Опера прагучала ў канцэртным выкананні артыстаў тэатра оперы і балета і філармоніі. Аркестравым ансамблем філармоніі дырыжыраваў аўтар.

У аўтарскім канцэрце кампазітара прагучалі таксама Канцэрт для вяланчэлі і духовага квінтэта. Канцэрт № 2 для аргана з аркестрам і трыо.

УСТАРАЖЫТНЫМ Рыме Меркуры лічыўся богам, апекуном гандлю. Яго малявалі то сталым барадатым мужам, то бязвусым хлопцам з жазлом у руцэ, у сандалях з крыльцамі, чым падкрэслівалася яго ўсюдыіснасць.

І ў нашы дні на эмблемах многіх гандлёвых фірм, банкаў, параждстваў намалеваны Меркуры, які, вядома ж, спраўляе ў гандлёвых справах. Жазло Меркурыя і перакрывае серп і молат — эмблема Усесаюзнай гандлёвай палаты і яе Беларускага аддзялення.

— Наша задача — садзейнічаць развіццю і ўмацаванню эканамічных і гандлёвых сувязей паміж краінамі, — раскажаў карэспандэнту «Літаратуры і мастацтва» Р. Бакуновіч кіраўнік Беларускага аддзялення Усесаюзнай гандлёвай палаты Іван Емільянавіч Сталіоненка. — Але перш чым раскажаць пра штодзёны наш клопат, хачу падкрэсліць, што гандлёвая палата — арганізацыя грамадская, незалежная ад якіх бы там ні было ведамстваў. У яе свой статут, свае органы кіравання, свае сродкі, якія складаюцца з паявых узносаў членаў палаты, а таксама ад аплат яе паслуг.

— Хто з'яўляецца чле-

ПАД ЖАЗЛОМ МЕРКУРЫЯ

**РЭПАРТАЖ З РЭСПУБЛІКАНСКІЙ
ГАНДЛЁВАЙ ПАЛАТЫ**

нам Беларускага аддзялення гандлёвай палаты?

— Усе буйныя прадпрыемствы рэспублікі, што пастаўляюць сваю прадукцыю на экспарт. А іх больш за трыста.

Сёння нашы эксперты працуюць на базах арганізацый, якія гандлююць адзеннем, абуткам, культурнымі трыкатажам, гароднінай, а таксама ў магазінах, на фабрыцы імя Крупскай, на Мінскім трактарным заводзе, у Белдзяржуніверсітэце...

Вы, мабыць, здзіўлены такім шырокім дыяпазонам нашай дзейнасці. Але ў гэтым няма нічога здзіўнага. За апошнія гады нашы знешнегандлёвыя сувязі настолькі выраслі, што эксперт гандлёвай палаты стаў неабходнай фігурай амаль на кожным прадпрыемстве. Прыкладу некалькі лічбав. У 1962 годзе Беларускае аддзяленне Усесаюзнай гандлёвай палаты зрабіла 3975 экспертызаў, летась — 36151.

— З чаго складаюцца абавязкі эксперта?

— Гандлёвыя здзелкі з замежнымі фірмамі, заключэнне дагавораў на пастаўку тавараў праводзіцца на падставе ўзораў і адпаведнай тэхнічнай дакументацыі.

Дык вось — увесь тавар, усю партыю павінен праглядаць эксперт. На падставе экспертызаў, у тым ліку і лабараторных, робіцца заключэнне аб якасці тавара. У выпадку неадпаведнасці якасці стандарту складаецца акт экспертызаў, паводле якога пастаўшчык абавязан заплаціць няўстойку. Зразумела, што ўсе разлікі з замежнымі фірмамі ідуць у валюту.

— А бывае, што эксперт бракуе пастаўкі?

— На жаль, так. У 1969 годзе па розных эфектах вытворчага і канструктыўнага характару намі забракавана імпартае абсталяванне на 940000 рублёў толькі для

Наваполацкага хімічнага камбіната. А вось свежыя факты. Летась цалкам забракавана партыя жаночых блузак, пастаўленых японскай фірмай «Нічымэн», усю на 39,7 тысячы рублёў, партыя мужчынскіх паліто заходнеберлінскай фірмы «Тэрагандэльс» — на 698,8 тысяч рублёў. Усяго ў 1970 годзе Беларускае аддзяленне гандлёвай палаты забракавана і паніжана ў гатунку, а значыцца, сэканомлена дзяржаўных сродкаў на 16,5 мільёна рублёў.

— Якія тавары Беларусь купляе і якія прадае?

— Гандлёвы баланс нашай рэспублікі актыўны, г. зн. мы больш вывозім, чым увозім. У 82 краіны свету ідуць машыны, станкі, абсталяванне з Беларусі. А ўвозім мы пераважна тавары шырокага ўжытку, часткова дакладна прыборы і спецыяльнае абсталяванне.

— Якасць тавараў, што вывозіцца за мяжу, таксама правярае эксперт гандлёвай палаты?

— Не, пра гэта клопоціцца Міністэрства знешняга гандлю СССР. Мы ж, Беларускае аддзяленне гандлёвай палаты, рэк-ламуем экспертных тавары, складаем для іх праспекты, каталогі, плакаты, эмблемы, этыкеткі,

упакоўкі і г. д. Для гэтага ў нас ёсць мастацкі савет. Апрача таго, мы ажыццяўляем пераклады ўсёй дакументацыі, навукова-даследчай інфармацыі, артыкулаў, кніг на розныя мовы. Нашымі штатнымі і няштатнымі перакладчыкамі апрацоўваюцца да дзюх тысяч аўтарскіх аркушаў у год.

І яшчэ адзін вялікі ўдзел работ гандлёвай палаты — арганізацыя міжнародных выставак. Беларускае аддзяленне праводзіла больш чым 30 выставак прадукцыі замежных фірм.

— Якія выстаўкі вы плануеце паказаць у бліжэйшы час?

— Папярэдні план за-рубежных выставак у нас ёсць. Яго нельга яшчэ назваць календарным. Пакуль мы абмяркоўваем умовы, тэрміны і г. д. У бліжэйшыя два-тры гады думаем арганізаваць для мінчан выстаўку па спектраграфіі і спектральным аналізе па просьбе Акадэміі навук БССР. У ёй прымуць удзел амаль 10 краін свету.

Найноўшае абсталяванне для малочнай і харчовай прамысловасці, прыборы с праграмным кіраваннем для станка-машынабудавання, якія

выпускаюць прадпрыемствы сацыялістычных краін, таксама будуць дэманстравацца на нашай выстаўцы.

Сістэма арганізацыі і кіравання сучасным прадпрыемствам — адна з актуальнымі праблем народнай гаспадаркі. Вылічальную тэхніку і канторскія машыны для эканамістаў пакажуць фірмы Германскай Дэмакратычнай Рэспублікі. Думаю, што будзе цікавай для гледача такая экспазіцыя, як «Фінская ўпакоўка і афармленне тавараў». Новае ў бытавым абслугоўванні, у прыватнасці, у аўтасервісе, абсталяванне для школьных лабараторый, а таксама ўсё для адпачынку і спорту — вось прыкладна тыя тэмы за-рубежных выставак, якія мы плануем арганізаваць у бліжэйшыя два гады.

Вось далёка не поўнае кола пытанняў, якія ста-яць перад работнікамі Беларускага аддзялення Усесаюзнай гандлёвай палаты — арганізацыі, якая заклікана ахоўваць інтарэсы дзяржавы, а тым самым і пакупнікоў ад дрэнных тавараў, а з другога боку, — наладжваць і развіваць эканамічныя і гандлёвыя сувязі.



Уладзімір Іосіфавіч УЛАДАМІРСКІ

САМЫЯ ЗНАЧНЫЯ старонкі станаўлення і росквіту нашага Акадэмічнага тэатра імя Янкі Купалы звязаны з натхнёнай і, я сказаў бы, самаахвярай працай Уладзіміра Іосіфавіча Уладамірскага. Першыя п'есы нацыянальнага рэпертуару, створаныя Е. Міровічам, Р. Кобецам, Д. Курдзіным, К. Крапівой, Э. Самуйлёнкам, прадугледжвалі часта якраз яго ў галоўнай ці, у крайнім выпадку, у адказнай ролі. Пашырэнне тэматычных дэягледу трупы БДТ-1 таксама адбылася пры самым непасрэдным і зацікаўленым удзеле ар-

КУПАЛАВЕЦ ПЕРШАГА РАДУ

тыста. «Браняезд 14—69», «Апошнія», «Фронт», «Губернатар правінцыі», камедыі А. Астроўскага... Наша павага да такой колькасці спектакляў, сыграных калегам, самая шчыра.

Але паводле акцёрскага рахунку не колькасцю прываблівае нас той або іншы таварыш, а якасцю кожнага выступлення на сцэне. Мушу сказаць, што я не помню такога выпадку, каб Уладзімір Іосіфавіч выходзіў на тэатральныя падмосткі (ці то на акадэмічнай сцэне, ці то на платформе грузавога аўтамабіля ў часе выязных або шэфскіх спектакляў) без унутранага нападу, без святога артыстычнага хвалявання, без творчага ўздыму. Наогул, мабыць, найвялікшай прадаў для яго было халтурнае стаўленне кагосьці з партнёраў да прафесіянальных абавязкаў: гэтага ён не дараваў

нікому. Што б ні было ў цябе дома ўчора, якія б службовыя непрыемнасці ні напаткалі цябе, будзь заўсёды ў форме і працуй на самых высокіх прыпынках мастацтва! Пагадзіся, што адчуваць плячо такога пабраціма — гэта і прыёмы, і адказна. Купалаўцы з пляды Уладамірскага, з кагорты заснавальнікаў тэатра, сваім прыкладам падцягвалі ўсю трупі і вялі за сабой. І ўсе мы мабілізоўваліся для таго, каб быць хоць у некаторай ступені вартымі іх партнёрамі. Калі можна гаварыць пра этыку беларускай акадэмічнай сцэны, то зробленае Уладзімірам Іосіфавічам і тут мае надзвычай вялікае значэнне. Закуліснае жыццё, культура рэпетыцый, атмосфера напярэдадні прэм'еры, таварыская ўзаемадапамога — усё гэта складалася не ў адзін сезон і не па загадзе аднаго кіраўніка, а агульным намаганнем трупі на працягу многіх гадоў. І тут вельмі часта Уладзімір Іосіфавіч быў самым паслядоўным будаўніком духу тэатра (а такі дух ёсць!).

У маладыя гады акцёр быў таленавітым ва ўсім — і ў спевах, і ў танцах, і ў акрабаванні. З цягам часу ўмельства цалкам увасабляцца ў тую істоту, што даў яму драматург, набывала пэўную завершанасць, і наша рэжысура ўжо ведала пра тое, што Уладамірскі абмалоў характар глыбока і арыгінальна па ўнутранай лініі, абавязкова ў суладдзі з яркім знешнім вобразам. Калі цяпер я ў думках гартаю старонкі яго жыцця на сцэне, перадамной праходзіць галерэя зусім не падобных адзін да аднаго партрэтаў людзей розных па тэмпераменце і па звычках, па перакананнях і па густах.

Праводзіць такога мастака ў апошні шлях балюча, вельмі балюча...

Уладзімір ДЗЯДЗЮШКА,
народны артыст БССР.

НА ЖАЛЬ, мне вельмі мала давялося бачыць Уладзіміра Іосіфавіча на сцэне. Але тое, што ўбачыла, запомніла на ўсё жыццё. У апошнія школьныя гады, калі толькі выкрышталізоўвалася маё захапленне тэатрам, я ўбачыла яго — Юсава ў «Даходным месцы» Астроўскага. Гэта было адно з самых яркіх уражанняў у жыцці. Як сёння бачу яго героя, які хавае пад рабскай прыніжанасцю і ўгодніцтвам вераломную хітрасць. Потым, калі ўжо стала артыстнай, я часта успамінала, якіх вяршынь майстэрства можа дасягнуць акцёр...

Сёння яго няма. Але нават у такі дзень мяне не пакідае пацудоў, што ён ёсць, ёсць! Ён працягвае сваё жыццё ў сыне — артысце купалаўскага тэатра, ва ўнуку — студэнце Беларускага тэатральнага інстытута...

Рыма МАЛЕНЧАНКА, заслужаная артыстка БССР.

ЗАСНАВАЛЬНІК ДЫНАСТЫІ

УРОКІ ВЯЛІКАГА МАСТАКА

Калі мы праводзім у апошні шлях паэта, успамінаем яго радкі, з якімі больш ярка ўспрымаем свет і жыццё. З артыстам ад нас адыходзіць у мінулае створаны ім вобразы. А і яны ж таксама маюць сілу паэтычных споведзяў, калі толькі артыст гэты — сапраўдны мастак.

Сярод бліскучага сусора купалаўцаў Уладзімір Іосіфавіч Уладамірскі быў з зорак першай велічыні якраз таму, што быў сапраўдным, надзейным, здольным на творчасць высокага мастацкага густу. Я помню, як усхвалявана і ўдзячна ўспрымаў яго Гушкі ў «Бацькаўшчыне» мой

сябар Эдуард Самуйлёнак, сцвярджаючы, што са старонак прозы героя ўзыходзіў на падмосткі і нібы трапіў пад павелічальнае шкло: нюансы, адзначаныя ў раманах многімі абзацамі, у паводзінах сцэнічнага Гушкі набывалі выразны жэст або інтанацыю. Раманіста, які становіўся драматургам, гэты акцёр пераконваў, што сцэне можна падначаліцца любое літаратурнае слова.

Мабыць, такое ўражанне пакідала ігра У. І. Уладамірскага не толькі ў Эдуарда Самуйлёнка: тэатральны ведоўць, што ўдзячнае слова адрасавалі яму Еўсцігней Міровіч, Кандрат Крапіва,

Алесь Кучар.

А мы, пісьменнікі, якія толькі «перажывалі» за сваіх калег-драматургаў, бралі і бяром нейкія вельмі патрэбныя нам урокі ў артыстаў маштабу і таленавітасці Уладамірскага. Праўда жыцця, увасобленая прыёмам акцёрскага майстэрства, набывае новае гучанне, адкрывае ў чалавеку нешта такое, чаго дасягнуць мовай прозы не так лёгка. На маю думку, Уладамірскі даваў нам і такія ўрокі, зразумела, нават і не падсвядомы пра гэта. Таму мы лічылі і лічым яго сваім даўнім і адданым сябрам, таварышам па зброі. Для нас яго служэнне беларускаму тэатру неадаручнае ад таго, што рабілі разам з ім Уладзімір Крыловіч і Барыс

Платонаў. Генрых Грыгоніс і Глеб Глебав... Іх подзвігам здабывалася слава нашай роднай сцэны. Сярод запаветаў, пакінутых ім як традыцыя, ёсць і вельмі дарагая нам — павага да пісьменніцкага слова, уменне і абавязак акцёра здабываць з драматургіі ўсю гаму чалавечых пацудоў і замацоўваць яе ў арыгінальных сцэнічных вобразах-партрэтах. Такіх, прынамсі, якія застаюцца ў гісторыі Акадэмічнага тэатра імя Янкі Купалы з подпісам: «сыграна Уладамірскім»!

Пісьменніцкая грамадскасць Беларусі нізка схіляе галаву перад труной народнага артыста Савецкага Саюза У. І. Уладамірскага.

Тарас ХАДКЕВІЧ.

САВЕЦКАЕ тэатральнае мастацтва панесла вялікую страту. Пасля цяжкай і працяглай хваробы, на 78-м годзе жыцця памёр выдатны майстар савецкай сцэны, народны артыст Саюза ССР, член КПСС Уладамірскі-Малейка Уладзімір Іосіфавіч.

У. І. Уладамірскі-Малейка нарадзіўся 19 кастрычніка 1893 года. Сваю сцэнічную дзейнасць ён пачаў у 1920 годзе ў чырвонаармейскай мастацкай самадзейнасці. З 1920 па 1924 год працаваў артыстам гарнізоннага і гарадскога тэатра ў г. Бабруйска, а з 1924 г. няспынна працаваў артыстам Беларускага дзяржаўнага ордэна Працоўнага Чырвонага Сцяга акадэмічнага тэатра імя Я. Купалы. Апошнія гады У. І. Уладамірскі-Малейка знаходзіўся на пенсіі.

У. І. Уладамірскі-Малейка быў акцёрам яркага таленту, які стварыў цэлую галерэю разнастайных высокамастацкіх вобразаў: Леопольд Гушка — у «Бацькаўшчыне» К. Чорнага, Дыбаў у «Міжбур'і» Д. Курдзіна, Цыганок у «Гуце» Р. Кобеца, Мурзавецкі ў «Ваўках і авечках», Юсаў у «Даходным месцы» А. Астроўскага, Каламійцаў у «Апошніх» М. Горкага і многія іншыя. Гэтыя работы, адзначаныя высокім выканаўчым майстэрствам, раскрылі шматграннасць і шырыню яго таленту, здабылі панулярнасць і прызнанне гледачоў.

За выдатныя дасягненні ў развіцці савецкага тэатральнага мастацтва У. І. Уладамірскі-Малейка ўзнагароджан двума ордэнамі Леніна, ордэнам Працоўнага Чырвонага Сцяга, медалямі і Ганаровымі граматамі Вярхоўнага Савета БССР.

Светлая памяць пра У. І. Уладамірскага-Малейку, выдатнага мастака і чалавека, які ўсё сваё жыццё аддаў служэнню народу, надоўга застанецца ў нашых сэрцах.

МАШЭРАЎ П. М., КІСЯЛЁЎ Ц. Я., ЛАБАНОК У. Е., МАКАРАЎ І. М., МІЦКЕВІЧ У. Ф., ПІЛАТОВІЧ С. А., ПАЛЯКОУ І. Я., ПРЫТЫЦКІ С. О., СМІРНОУ А. А., СУРГАНАЎ Ф. А., ЖАБІЦКІ Г. М., ПОЛАЗАЎ М. Н., АЛЕКСАНДРОўСКАЯ Л. П., БРАВАРСКАЯ З. І., ГРАМЫКА В. А., КЛІМАЎ І. Ф., КЛІМАВА А. І., КАВАЛЕЎ М. В., КАНДРАШОЎ Т. А., КОРШ-САБЛІН У. У., КУЗЬМІН А. Т., МАРЦЭЛЕЎ С. В., МІНКОВІЧ М. А., МІХАЛЮТА І. Ф., ПАЛОСІН Я. М., ПРОКША Л. Я., РАХЛЕНКА Л. Г., РЖЭЦКАЯ Л. І., СНЯЖКОВА Н. Л., СТЭЛЬМАХ У. М., СТОМА З. Ф., М. ТАНК, ШАРАПАЎ В. І., ШЫРМА Р. Р.

КОЛАСАЎЦЫ Ў ЖАЛОБЕ

Болей азваляса ў нашым тэатры вестка пра тое, што памёр адзін з чарадзейў беларускай сцэны, мастак народны, па-грамадзянску актыўны, тонкі інтэрпрэтатар арыгінальных і класічных вобразаў Уладзімір Уладзімірскі. Станаўленне многіх з нас, колішніх актёраў Другога БДТ, а цяпер тэатра імя Я. Коласа, праходзіла пад самым непасрэдным уплывам праўдзівай і высока прафесіянальнай ігры на сцэне гэтага майстра, які на праве доўгі час нёс у беларускім тэатральным мастацтве эстафету Уладзіміра Крыловіча.

Я ведаю амаль усе ролі, сыграныя на акадэмічнай цяпер сцэне Уладзімірам Іосіфавічам, ад эпизадных на пачатку яго шляху да галоўных. Забыць такое выкананне рознахарактарных па лёсе і па сутнасці чалавечай адметнасці персанажаў нельга! Дыбаў у «Міжбур'і», Брызгалаў у «Кар'еры таварыша Брызгалава», Цыганок у «Гуце», Каламіцаў у «Апошніх», Дніла Дрыль у «Партизанах», Леапольд Гушка ў «Бацькаўшчыне» — гэта для мяне і маіх калег-коласаўцаў была і будзе класікай беларускага актёрскага мастацтва.

Коласаўцы ў жалобе...

Іосіф МАТУСЕВІЧ,
заслужаны артыст БССР.
Віцебск.

ДЗІВОСНЫ ТАЛЕНТ

І яшчэ адна цудоўная рыса яго таленту: незвычайная музычнасць мовы, руху, тэмпераменту. У яго вобразах вы заўсёды адчувалі выразны рытмічны малюнак унутранага жыцця і знешніх паводзін. Штосьці ад вобразаў Мусаргскага адчувалі мы ў яго страшным і бездапаможным Каламіцавым («Апошнія»), нешта парадасальна-пракоўскае ўносіў ён у сваёй фон-Кубэ («Гэта было ў Мінску»). Я ўжо не гавару пра Уладзімірскую — Гудовіча ў спектаклі «З народам», дзе артыст быў кампазітарам і па ролі, напісанай для яго Кандратам Крапівой: тут ён пераконваў нават нас, прафесіянальных кампазітараў, у тым, што з такога сэрца гучыць заўжды толькі святлая і праўдзівая музыка.

А ці бачылі вы Уладзіміра Іосіфавіча на мінскіх вуліцах у ясную пару, калі ён выходзіў на сустрэчу з сакавіцкім жытварным сонцам! Якая прыгожая хада: і веліч чалавека, што ганарыцца і захапляецца жывым жыццём, і разам з тым — па-дзіцячы адкрытая гатоўнасць пагаварыць з вамі шчыра і непасрэдна...

Паўны час мы жылі з сям'ёй Уладзімірскіх суседзямі. Мабыць, такіх у мяне не будзе ўжо ніколі. Тактоўны, добрамыслы, гасцінны, ён уносіў і ў жыццё тых, хто побач з ім, святочны настой усё той жа радасці жывому, без якой я наогул не магу ўявіць сабе гэтага чалавека.

Сыграныя ім ролі здзіўлялі невычэрпным багаццем фарбаў. Адкуль ён браў іх? Здавалася б, мы ж кожны дзень бачым яго паглыбленым у тэатральныя (і толькі тэатральныя!) справы. Дык жа на тое і талент, тая ўнутраная патрэба мастака гаварыць пра рэчаіснасць і людзей з мастацкім клопатам пра лепшую будучыню. Таму ён так бязлітасна вырываў мяротнікі і з такой пачувасцю раскрываў светлы пачатак у людзях. Так артыст лапаматае сучаснікам маральна ўзбагачэння і ўзнёмання да высокіх ідэалаў часу.

Генрых ВАГНЕР,
заслужаны дзеяч мастацтваў БССР.

Міністэрства культуры БССР глыбока смуткуе з пошчыны смерці староўшага дзеяча тэатральнага мастацтва, народнага артыста Саюза ССР Уладзіміра Іосіфавіча Уладзімірскага-Малейкі і выказвае спачуванне сям'і нябожчыка.

Калектыў Беларускага дзяржаўнага ордэна Працоўнага Чырвонага Сцяга акадэмічнага тэатра імя Янкі Купалы з вялікім смуткам паведамляе аб цяжкай хварэ, аб смерці артыста СССР Уладзімірскага-Малейкі і выказвае глыбокае спачуванне сям'і нябожчыка.

УСЁ ЧАСЦЕЙ выдаюцца потым твораў беларускіх кампазітараў. Усё часцей выпускаюцца грампласцінкі з запісамі іх музыкі. Усё часцей гучыць яна ў канцэртных залах, па радыё. Шматлікія канцэртныя брыгады знаёмяць з ёю слухачоў ва ўсіх кутках краіны.

А як жа афармляецца і як рэкламуецца ўся гэта «прадукцыя»? Наколькі на-мастацку вырашаюцца вокладкі нашых выданняў: нот, пакеты грампласцінак, афішы, праграмы?

НА РАХУНКУ музычнай рэдакцыі «Выдавецтва «Беларусь» —сотні выданняў твораў нашых кампазітараў. Засяродзім увагу хача б на асобных з іх, каб класіфікаваць уражанне аб афармленні нотнай літаратуры ў рэспубліцы.

Ёсць сярэд іх выданні «ветэраны», афармленне якіх вытрымала выпрабаванне часам. Ну вось хача б выдзясняць яшчэ ў 1954 годзе «Лясная песня», «Песня пра Даватара» У. Алоўнікава і «Ходзіць дзяўчына па вяду» П. Падкавырава. І сёння іх прыемна ўзяць у рукі. Вокладкі аздаблены беларускім арнамантам на карычневым і шэра-зялёным фоне (тэхнічны рэдактар Р. Нейман; на жаль, не ва ўсіх выданнях указана прозвішча мастака). З больш позніх выданняў добра глядзяцца «Рамансы» Л. Абелівіча з двума бярозкамі на вокладцы. А на цёмна-сінім фоне вокладкі «Трох песень» М. Чуркіна — чорны сілуэт раяля, на якім — тры цюльпаны. Сціпла і красамоўна. Нібы памяць аб кампазітары (мастацкі рэдактар А. Труханова).

Паколькі афармляюцца творы менавіта беларускіх кампазітараў, мастакі часта аздабляюць іх нацыянальным арнамантам («Зборнік беларускіх народных песень» Я. Цікоціна, «Шойкавыя трагедыі» і «Любы мой, прыйдзі» Р. Пукста, «Дзве песні» Р. Вуцкіўскага і іншых). Але самі спосабы ўжывання арнаманту —не надта разнастайныя. Пераважаюць вузенькі «паяскі» зверху вокладкі.

Часам аздабленне прыводзіць да непжаданых вынікаў. Так здарылася са зборнікам В. Яфімава «Песні». Змешчаны на вокладцы партрэт кампазітара «аздаблены» па баках нейкім неапрацаваным арнамантам. Да таго ж арнамент гэты, надрукаваны чорнай фарбай, нагадвае жалобны. Жалобнае «аздабленне» супярэчыць зместу музычных твораў.

Добра, што выдавецтва «Беларусь» выпускае серыі «Мастацкай самадзейнасці». Добра і тое, што выдаюцца гэтыя серыі па-мастацку афармленымі. Праўда, на вокладцы выданняў апошняга года бясконца паўтараюцца два крыпнічныя ключы («эмблема», якой мастакі злоўжываюць). Наўрад ці можна лічыць удамай серыю 1967 года, на вокладках якой рознымі фарбамі надрукаваны адзін і той жа «мадэрновы» малюнак: часткі музычных інструментаў, награвачаныя па волі мастака Ю. Зайцава ў самых неверагодных спалучэннях. Тут табе і «эф» ад скрыпкі, і расруб нейкага духавога інструмента, і нешта падобнае ці то да барабана, ці то да талеркі. А зверху гэтага бязладдзя —нота, на якой напісана: «Мастацкай самадзейнасці». Зрэшты, можна аформіць і так...

БЕЛАРУСКАЕ музыка-знаўства нарадзілася пазней, чым прафесіянальная музыка рэспублікі. Але цяпер на творчым рахунку нашых музыкантаў —некалькі дзесяткаў змястоўных кніжак, у тым ліку ўдала, на мой погляд, аформлены мастаком С. Русаком серыя пра вядучыя музычныя калектывы рэспублікі, а таксама «Беларуская сімфанічная музыка», «Беларуская народная песня ў музычнай драматургіі нацыянальных опер і балетаў» С. Нісневіч і «Беларуская савецкая опера» В. Сізка. Тады ж, у шасцідзясятых гадах, выходзіць серыя кніжак пра самадзейных і прафесіянальных кампазітараў, стрымана аформленая мастаком І. Карпіновічам, падрыхтаваная Беларускай тэатральнай аб'яднаннем кнігі «Майстры беларускай сцэны» ў цёмна-зялёным пераплёце і «Слова пра майстроў сцэны» з чорным пераплётам і залатым цісняненнем —лірай і тэатральнай маскай (мастак Г. Фралоў). Сціпла аформлена кніжка А. Ракавай «Тэма партызанскай барацьбы ў творчасці беларускіх кампазітараў» (мастак Я. Карпіновіч). На бледна-ружовай вокладцы пад назвай кніжкі галічка —нібы сімвал партызанскага лесу і славы народных месціцаў.

Культурна ў паліграфічных адносінах выдзясня кніжка «Кампазітары Савецкай Беларусі» —на мелаванай паперы ў пераплёце з добрымі віньеткамі на першых старонках. Толькі суправокладка мастака В. Мгкова прымушае задумацца. На ёй наўмысна паспешлівым штыхам намалявана падабенства пульта для нот на нейкіх

закручаных ножках, што выклікае асацыяцыі з даўнімі, гнутымі з тоўстага дроту, ложкамі. Напэўна, на думку мастака, гэта выглядае сучасна. Але чаму так агрымліваецца, што чым больш нехайны малюнак, тым больш ён лічыцца «сучасным»?

Ёсць удада аформлены музыкантаў, кнігі, выпушчаныя і іншымі беларускімі выдавецтвамі. Так, «Вышэйшая школа» выдала кнігу С. Нісневіч «Беларуская музычная літаратура». Яе вокладка вабіць вока (мастак В. Харэўскі). На чырвоным фоне відэць палова ліры і надрукавана старонка фартэпійнай музыкі.

З выдумкаю і добрым густам аформіў кніжку К. Сцепанавіч і Г. Глушчанкі «Нашы кампазітары» мастак М. Моўчан. На шэрым фоне вокладкі размешчаны нотны стан з двума нотамі і з назвай кніжкі. Загалоўныя літары кожнага з раздзелаў вынаходліва надкрэсліваюць яго змест.

На рахунку выдавецтва «Навука і тэхніка» такія добра аформленыя кнігі, як «Рытмічныя асновы беларускай народнай музыкі» і «Ладавыя асновы беларускай народнай музыкі» В. Елатава, «Беларуская савецкая опера» Г. Куляшовай (мастак В. Гарнашэвіч) і з добрым густам зробленае мастаком А. Чурко афармленне кнігі «Беларускі балет» Ю. Чурко.

МУЗЫКА І ГРАФІКА

Як бачым, нават з гэтых назіранняў не спецыяліста ў галіне кніжнай графікі пераканаўча відаць, што музычная і музыкантаўчая літаратура далёка не заўсёды афармляецца ўдала. Мабыць, больш патрабавальна трэба рэдагаваць творчасць мастакоў у гэтай важнай галіне кніжнай графікі.

ЦЯПЕР —пра афармленне грампласцінак з беларускай музыкой.

Наведваю магазіны, дзе прадаюцца грампласцінкі, прашу паказаць, што ёсць з беларускай музыкі, і міхволі здзіўлюся. На пласцінцы напісана — «Сюіта з балета «Свято і цені» Г. Вагнера, на другім баку — «Харэаграфічныя наведы» Я. Глебава, а ляжыць яна ў канверце з абортанай паперы, на якой надрукаваны Фінляндскі вэксал у Ленінградзе. І толькі ў магазіне «Мелодыя» натрапіў на тое, што шукаў, —на канверты для грампласцінак, якія сведчаць пра «адрас» музыкі. Гэта былі пласцінкі, выпушчаныя да 50-годдзя нашай рэспублікі, з запісамі вядучых музычных калектываў Беларусі. Канверты зроблены няблага. На адным з іх на зялёным фоне карычневая ліра, на якой надпіс «50 год БССР». На другім —на крузе ў цэнтры канверта —хлопчы і дзяўчаты ў беларускай вопратцы. На трэцім па дыяганалі беларускі арнамент. На другім баку канвертаў кароценькія звесткі пра калектывы, што запісаны на пласцінку.

На жаль, гэтых пласцінак даўно няма ў продажы. «Раскапілі ў першы ж дні», —кажуць прадаўцы.

Звяртаюся ў Дом грампласцінак. Там прапануюць запісы выканання нашых калектываў у прыгожым канверце, зробленым у стылі палехскай мініяцюры. На чорным фоне раскіданыя малюны людзей у беларускай вопратцы. Прыгожа аформленую пласцінку прыемна трымаць у руках. Што ж датычыцца іншых пласцінак, то ўсе яны ў нецікавых канвертах з абортанай паперы.

Гутару з музычным рэдактарам Дома грампласцінак аб прычынах такога становішча. Справа, аказваецца, у тым, што мастацкі канверт каштуе 25 капеек —таму іх заказваюць надзвычай рэдка. Думаецца, не зусім правільна адмаўляцца ад афармлення пласцінак, нават калі афармленне каштуе грошай. Ды, зрэшты, справа не толькі ў выдатках.

Горні, калі грошы выдаткуюцца, але на афармленне, якое не адпавядае характару музыкі. Заказы на беларускія пласцінкі выконвае выдання Ленінград. Таму на канвертах і Фінляндскі вэксал, і віды горада. Каб пласцінка была выдзясня ў прыгожым канверце, трэба толькі ў чарговым заказе ўказаць яе кошт не ў рубель, а ў 1 руб. 25 кап. Усё астатняе робіць фірма. Тут і паспрабуйка малюнак канверта ці асобнай каробкі, тут і складанне анатацыі.

Пытаюся ў рэдактара, ці прымаюць удзел у такіх распрацоўках беларускія мастакі і музыкантаўчы. У адказ чую: «Не, фірма ўсё робіць сама». Такім чынам, важная справа праходзіць без удзелу беларускіх майстроў выяўленчага мастацтва.

Дарэчы, ні ў адным з магазінаў няма якога-небудзь плаката, які рэ-

камэндаваў бы пакупнікам пласцінкі з беларускай музыкой. Думаецца, такія плакаты павінны былі б быць выдзясня і распаўсюджаны ва ўсіх магазінах, у якіх прадаюць пласцінкі.

Пакадае жадаць лепшага і асартымент беларускіх пласцінак у большасці магазінаў. Так, у нотным магазіне Мінска іх толькі шэсць назваў, у «Гуме» —васемнаццаць. Толькі ў магазіне «Мелодыя» —76. Пры гэтым ні адна з іх не каштуе больш за 30 капеек альбо рубель. Таму ляжаць яны ў канвертах, на якія проста сорамна глядзець. Гэта асабліва крыўдна, калі параўноўваеш іх з канвертамі пласцінак, якія тут жа, на прылаўках гэтага ж магазіна, з запісамі музыкі іншых рэспублік Савецкага Саюза і з-за мяжы. Вырашаюць жа некай пытанне з тымі злучанымі 25 капеек у іншых рэспубліках. Чаму б і нам не вырашыць?..

ЛЕТАМ 1954 года на рэкламных шытах з'явілася ўпрыгожаная беларускім арнамантам невялікая афіша, якая адразу прыцягвала да сябе ўвагу. На цэнтральнай фатаграфіі —вялікі харавы калектыў. Навакол яго —здзімы хор у час канцэртаў у калгасе «Рассвет», на Мінскім трактарным заводзе, перад літоўскімі чыгуначнікамі, перад маракамі Балтыйскага флоту. Тут жа была і невялікая карта Савецкага Саюза з надпісам: «Гастролі хору». На карце ад Мінска ў розныя бакі разыходзіліся чырвоныя рысачкі, якія злучалі сталіцы Беларусі з гарадамі рэспублікі, з Рыгай, Каўнасам, Тбілісі, Баку, Сухумі, Масквой, Ленінградом, Мурманскам, Архангельскам і іншымі гарадамі краіны.

Гэта была афіша Дзяржаўнай акадэмічнай харавой капэлы БССР. Я так падрабязна апісаў яе не толькі таму, што яна была адной з першых, але і таму, што вылучалася добрым густам і давала ўражанне і аб калектыве і аб яго жыцці.

А як жа афішыроўца наогул беларуская музыка? Трэба сказаць, што ўсе вядучыя музычныя калектывы рэспублікі маюць ці мелі добрыя афішы і асабліва пал час Дзесяці беларускага мастацтва і літаратуры ў Маскве ў 1955 годзе і ў час фестывалю беларускага мастацтва ў Расійскай Федэрацыі і рэспубліках Сярэдняй Азіі вясною 1966 года. Да гэтых дат былі выпушчаны спецыяльныя буклеты. Для прыкладу можна ўзяць хача б буклет «Дзяўчаты сімфанічнага аркестра Беларускай ССР» (мастак Л. Коўль). У ім, акрамя шматлікіх фатаграфій, змешчаны звесткі аб творчым шляху аркестра, выказванні аб ім лепшых савецкіх і замежных гастролёраў і кампазітараў, з якімі аркестр выступаў. Добра глядзяцца вокладка і застаўкі на кожнай старонцы буклета. На жаль, гэтыя буклеты сёння ўжо амаль немагчыма дастаць: яны не прадаюцца перад канцэртамі, бо выпушчаны малым тиражом, янога магло б хачаць толькі на 7—10 канцэртаў.

Хочацца ўспомніць і праграмы канцэртаў музычных сезонаў. Яны нецікавыя. Усё мастацкае афармленне іх заключаецца ў малюнку памяншанага філармоніі. І нават пад час прэм'ер буйных твораў беларускай музыкі на іх няма ніякай аздабы.

Тое ж можна сказаць і пра афішы сімфанічных канцэртаў. Тут пагалоўч чорная і чырвоная фарбы без ніякіх намёкаў на «адрас» калектываў і твораў, якія яны выконваюць.

Яшчэ горш у канцэртных брыгадах філармоніі, якія маюць зусім невыразныя афішы альбо не маюць іх зусім. Выключэнне складаюць толькі вядучыя артысты — Дзіданка, Шышкін і Вуячыч, якія маюць «персанальныя» афішы. Але зроблены гэтыя афішы па стандартце «Галоўканцэрта» і, акрамя добрага партрэта, змяшчаюць толькі мала выразныя віньетки. Гэта тым больш шкода, таму што пералічаныя артысты маюць неаблігі беларускі рэпертуар і маглі б быць прадстаўлены ў многіх гарадах Савецкага Саюза добрай нацыянальнай афішай.

Часта Саюз кампазітараў Беларусі наладжвае творчыя сустрэчы беларускіх майстроў музыкі са слухачамі. Гэтыя сустрэчы маглі б быць значна цікавейшыя, калі б перад кожнай з іх слухачы маглі набыць буклет-нарыс пра кампазітара, з якім адбываецца сустрэча. Пра неабходнасць такіх буклетаў у Саюзе кампазітараў ужо больш пяці гадоў ідзе гаворка. Нават закаваны і выкананы асобнымі музыкантаўцамі тэксты для іх. Але па сёння пытанне аб іх выданні —ні з месца.

ЯК БАЧЫЦЕ, праблем, звязаных з мастацкім афармленнем музычнай літаратуры, грампласцінак, афіш і буклетаў канцэртных арганізацый, надзвычай многа. Тут, як кажуць, непазаты край работы. Хочацца спадзявацца, што беларускія выдаўцы і мастакі возьмуцца за яе больш актыўна.

Дзмітрый ЖУРАЎЛЕУ,

заслужаны дзеяч культуры БССР.

1.

«Новае вучэнне» разрасталася. Пятрабавала яно і новай арганізацыі.

У святога неўзабаве з'явілася верная кагорта «трэціх свяшчэннікаў». З іх арганізавалася «святая тройца», «святая пяцёрка», «святая дванацятка», у якіх ўвайшлі — Якаў, Янох, Максім, Іаан Багаслоў, Пётр і Павел, Архіпатрыцій, хоць на самай справе былі гэта дзядзькі: Волесь, Макар, Цімох, Васіль...

Па нейкім законе супрацьвагі да наогул смірнага, спакойнага і непітушага Клімовіча пацягнуліся скончаныя алкаголікі, буйныя фантазёры і прайдзісветы, таленавітыя валацугі. У «штабе» прарока кожны з іх у момант знаходзіў сабе прымяненне і занятак.

Пакуль у Грыбоўшчыне адны складалі Аляшу гімны і частушкі, а другія спатыкалі пілігрымаў палымянымі, поўнымі тарабаршчыны прамовамі, трэція апасталы з грашыма на начлег і харчаванне разыходзіліся па праваслаўнай Польшчы прапаведваць новае вучэнне.

Неўзабаве настай час, калі ў некаторых вёсках людзі амаль зусім перасталі хадзіць да царквы. Хутка сталі яны пуставаць і ў мястэчках.

Толькі ў вялікіх гарадах ідзі «новага вучэння» покуль што ніякага поспеху не мелі. «Тупых і ўпартых» гараджан свежая вера не брала ніяк. Але Аляша гэта не надта хвалявала.

Прапёршы з Грыбоўшчыны манахаў, прарок чаходы сваёй абшчыны болей не пайшоў. Ён не рыхтаваў і пасланцоў на вёскі, як і не даваў ім наказаў. Покуль «трэція свяшчэннікі» рабілі за прарока арганізавальную работу і падтрымлівалі ажыятаж вакол яго імені, дзядзька Аляш аддаваўся гаспадарчаму інстынкту.

Вычытаўшы ў Евангеллі ад Лукі ўпамінанне пра гасцініцу, Клімовіч надумаў пабудавать яе для пілігрымаў, а пры ёй — стойлы і калодзежы для коней. Заняты гэтай справай, ён узбіраўся на той самы вазок з драўлянымі вёсамі і лезовымі атосамі, падкладаў пад сябе конскую торбу з грашыма і адпраўляўся ў Студзьянскае лясніцтва, Крынкаўскую цэгельню ды ў крамы Бераставіцы, Гарадка, Саколка, Міхалова.

Больш яго нішто не турбавала.

Затое Аляшовых актывістаў аж падмывала дабрацца да вялікага горада, узбунтаваць народ і там.

2.

Перад самай сёмухай з пятнаццаці жанчын на чале з празнікаўскай Тэкляй і зусім старэнькай, але даволі жвавай Піліпіхай згаварыліся ісці заважываць Гродна. Тэкля павесіла сабе на шыю вялізны медны крыж на ланцужку. Іншыя пабралі партрэты Аляша. Піліпіха ўзяла яшчэ і іконку, на якой прарок намалеваны быў з залатым венчыкам над галавой. Данілюк усучыў ім лістовак з «залатымі словамі самога айца Ільі»...

У першы дзень сёмухі ў гродзенскім саборы, каторы на вуліцы Ажэшкі, грывела набажэнства. Сабор напаяўніц царскія адвакаты, інжынеры і ўрачы. Людзям гэтым жылося добра — Польшчы патрэбны былі спецыялісты, ім плацілі няблага. Яшчэ былі тут рускія памешчыкі, тыя, хто з Расіі вывез золата.

Адным словам, сабор на сёмуху запоўнілі сапраўдныя буржуа з жонкамі. Апанутыя ў габардзіны і шойк, яны ўзнёсла і задумна глядзелі на асветлены сотнямі рознакаляровых лямпачак алтар, на бліскуючы рызу бацюшкі і аддаваліся «пресусцествленню крыві господняй».

Настала хвіліна ва ўрачыстай абедні, калі бацюшка зычным і добра пастаўленым алтам зацягнуў словы літургіі: «Твое от твоих тебе прино-ся-а-ша-а, от вся и от все-ех!»

У гэты якраз момант з партрэтамі барадатага дзеда і ўваліліся ў сабор вясковыя бабы з Грыбоўшчыны...

Тэкля потым прызнавалася, што вельмі разгубілася, толькі адступаць было позна ўжо. Яна апынулася перад рускай дваранкай у капелюшы — жонкай палкоўніка. Тэкля стала піхаць ёй лістоўку і гаварыць:

— Сястра ва Хрысце, на, гэта — са святой вёсачкі Грыбоўшчыны! З самой Грыбоўшчыны!.. Ідзі туды, у святую вёску, чаго тут выстойваць будзеш з імлі! Папы — ашуканцы, хіба ты не ведаеш?! На небе адзін усявышні бог, а на зямлі — прарок і наследнік яго, наш Саваоф, Ілья!..

Пышная дваранка, муж якой і на службе ў палякаў атрымліваў жалавання столькі, колькі была варта ўся гаспадарка Тэклінага бацькі, нават і галавы не павярнула да басаногай сялянкі.

Амаль кожная вясковая цётка, будучы дзеўкай, працавала ў горадзе служанкай. Калі бабы збіраліся ў дарогу, каб ісці ў горад, у іх падсвядома ажылі старыя крыўды. Жанчынам захацелася неяк адпомсціць сваім базлітасным эксплуатаатарам за страчаную прыгажосць, за адданыя маладыя сілы і сэрцы на тое, каб гэтыя паны і паўпанкі з жонкамі мелі чыстыя кашулі, спакойныя нервы, напоўненыя страўнікі, каб былі гэтак сама накармленыя, здаровыя і чыстыя іхнія барчукі.

Тэкля агарнуў адчай. Вярнуцца ў вёску? Як паказацца на вочы Аляшу? Яна ж нават крыж яго ўзяла!.. Ёй захацелася хоць насаліць панам. Яна ўжо забылася нават, хто яна і чаго сюды прыйшла. Агорнутая нейкім буйствам, Тэкля стала прытупаць і спяваць на ўсё горла:

Ой, по-олным, пол-на коро-буш-на,
Есть в ней си-итец и пар-ча!..

У саборы наступіла раптоўная цішыня. Тэкля яе спалохалася яшчэ больш і змоўкла на паўслове.

— Чо за безобразіе? — пачуўся зычны і абураны голас бацюшкі. — Как вы посмели сюда ворваться?! Кто вас сюда впустил! Марш отсюда, богохульники!.. Немедленно убирайтесь все из божьего храма! Мабіць, за ўсё існаванне сабора ўпершыню ў ім гучэла гэтка свецкая прамова.

Баб ужо свідравалі сотні абураных вачэй, на іх скалілі залатыя зубы паны і паўпанкі. Жанчынам зра-
Праяга. Пачатак у нумарах газеты за 15 і 22 студзеня г. г.

білася надта сорамна за свае босыя ногі, запыленую кужэльную вопратку, растрэпаныя валасы — нібы іх тут голымі выставілі.

— Староста, сейчас же выведіце их из храма! — камандаваў бацюшка. — Выбросьте эту сквернь прочь!..

Да цётка падляцелі паслугачы.

— Буржу-уі, а от мы вас не баі-імся!.. — распачліва вікнула Тэкля на ўвесь голас. — Усяроўна прарок Аляш — адзіны бог на зямлі!.. Настане час, прызнаеце яго і вы!..

— І вы дачакаецеся пагібелі! — крычала другая цётка.

— Не лезь, адстань!.. Адстань, халуй!..

Піліпіха ўпала на мазаічную падлогу, накрылася цёплай хусткай і заенчыла:

— Карав-ул!.. Лю-удзі, караву-ул, забіва-аюць!.. Дзе вы, мае дзе-еткі, рату-уйце!..

Праз хвіліну бабы апынуліся на бруку.

3.

Выбраўшыся на Індурскую шашу, жанчыны, каб перавесці дых, завярнулі да Нёмана. Піліпіха адразу паставіла пад куст іконку, укланчыла на траву і пачала біць паклоны ды маліцца. Астатнія моўчкі пайшлі да вяды. Яны памыліся і прычасаліся, сплялі і ўлажылі свежыя косы. Затым паселі на мурог, узляліся за вузлы і торбы. Паступова ў іх развязаліся языкі.

Аляксей КАРПЮК



Закусваючы сняданне сітым хлебам з ліманадам, жанчыны ўспаміналі выпадак і, здаволеныя, рагаталі, быццам вярталіся з цікавай гулянькі:

— Ну ж і крычаў, ну ж і перапалохаўся бацюшка!..

— І паню — аж халера брала!..

— А гэты халуй як хопіць мяне за рукі!.. Але я, здаецца, добра праехалася кіпцюрамі па яго мордзе — як бараной!.. Кофту, заменак, парваў!.. У каго графка е, трэба скалоць!.. Ох, і тут яшчэ сінякі!.. Пяку-уць які!..

— І я свайго добра сперазала кічкам ад партрэта!.. Аж увагнуўся мой кавале-ер!..

— А я нават парвала ланцужок ад крыжа!.. Сарвалі мы ім, бабы, свята! — падсмавала Тэкля. — Мне ніколі не было так страшна, а няхай на яго!.. Я дума-ла — паліцыю паклічуць!..

— І паклікалі б, каб не далі драла!

— Затое памятаць будучы нас доўга!

— Адну цётку Піліпіху не крануў ні адзін!.. Але ж вы, цётка, і нарабілі ім ляманту — на ўсю царкву! Баба старанна біла паклоны перад адбіткам Аляша ў глыбокай, як скрыначка, рамцы і нават не павярнула да іх галавы.

4.

У Грыбоўшчыне баб спаткалі, як сапраўдных гераінаў.

Праз дзень-другі выпадак аброс неверагоднымі падрабязнасцямі і па вёсках разыходзіўся легендай.

— Чулі, што ў Гродне грыбоўшчынскія бабы натварылі? — перадавалі ўсхваляваныя людзі. — Кажуць, увесё горад перавярнулі ўверх дном!..

— І не кажы!.. Там ішоў якраз малебень, Тэкля з бабамі ўнесла ў сабор партрэт Ільі і пачала гаварыць да народа. Бацюшка хацеў яе абарваць, дык Аляшоў партрэт — як засве-еціцца!.. Бацюшка — як спало-охаецца!.. З кадзілам і ў рызе — на званіцу па-бер!..

— Ага!.. А народ, які ў саборы ў той час быў, давай бабам у ногі кланяцца і гаварыць: «Мы даўно ведалі пра Ілью, але нас папы не дапускалі да яго вучэння!.. Дзякуем вам, мілыя сёстры, што свет нам адкрылі!..» І людзі павыкідвалі свае іконы, памясцілі ўсюды Аляша!

— Уся вуліца, кажуць, завалена выкінутымі абразамі!..

— А потым людзі як разбушавалі па ўсім горадзе!.. Прыбгаў нават архірэй — кансісторыя яго адтуль недалёка, — дык народ яшчэ больш сваё!.. Тады ён давай бабам золата прапаноўваць, каб толькі яны адсталі, але бабы — ні ў какому!.. І айцец Антоні по-лы ў рукі ды — у староства, гаварыць па ціліфону з самім Пілсудскім, каб даў войска!..

— О, няхай і Пілсудскі ў Варшаве сваёй вусы цяпер пакруціць, няхай ведае нашых!

— А што ён сабе думае — заважваў нас і так яму гэта абыйдзеца?! Толькі па курортах сабе будзе ездзіць?!

— Ну!.. І на ўсмірэнне выклікалі войска!..

— Учора наш Юлак вазіў ў Гродна бульбу, дык уласнымі вачыма бачыў — каля сабора салдаты!.. І каля іншых царкваў круцяцца яны!.. Баяцца, каб і туды нашы не дабраліся!..

— А праўда баб у турму пабралі?

— І я чула. Мусяць вы-пусціць, нікуды не дзе-нуцца, калі народ так разбушаваў!..

Гэтакія і многа іншых небыліц, народжаныя хвораі фантазіяй цёмнага людю, на законе «псіхалагічнага рэха» ляцелі па вёсках.

5.

З такім жа вынікам вярталіся прапандысты «новага вучэння» і з Вільні, Беластока, Брэста. Права-слаўныя і ў гэтых гарадах складаліся пераважна з

рускай, яшчэ царскай інтэлігенцыі. Сярод іх зрэдку трапляліся «шчасліўцы»-беларусы, якім удалося даравацца да крывілізацыі ды крыху падняцца над адна-васкоўцамі.

Духоўнае жыццё гараджан і сялян працякала тады як бы ў розных плоскасцях, і плоскасці гэтыя паміж сабой не перасякаліся. З васьмі мільёнаў права-слаўных у Польшчы ў горадзе іх пражывала ўсяго працэнты са два. Астатнія кіслі ў забітых, адсталых і абяздоленых вёсках. І яны да таго паддаліся чарам самімі створанай легенды аб Аляшу з Грыбоўшчыны, што, пакуль ён сам, седзячы на конскай торбе з іхнімі грашыма, ездзіў у лес, мацаў кожнае бервяно для гасцініцы, таргаваўся за кожную шыбу і перабіраў у крамах ледзь не кожны цвік, яго пасланцоў амаль на руках насілі.

Яшчэ адну спробу аб'яднацца зрабіў гродзенскі архірэй. З такой мэтай ён неўзабаве і адправіўся ў Грыбоўшчыну.

На гэты раз айца Антонія мужыкі ўжо не спатыкалі і дзядзьчынкі дарогу пярэскамі не ўсціралі. І на святой горцы было зусім мала народу — прыбеглі толькі тыя, хто не мог сабе пазволіць, каб не паўзірацца на скандал. Не кінуў сваіх пільшчыкаў, не пайшоў да высокапастаўленай асобы і Аляш.

Архірэй не падаў нават і віду, што халодны прыём яго ўразіў. Ён паслаў машыну па бацюшку з Вострава і прыступіў з ім да літургіі, адклаўшы размову з адступнікам на пасля — яны з бацюшкам меліся паклікаць яго на трапезу.

Толькі нічога з іхняй задумы не атрымалася.

У рытуале архірэйскай службы пры абедні ёсць момант, калі епіскап мые рукі, а потым выцірае іх ручніком. Аляшавы «трэція свяшчэннікі» пад-клалі гасцю свінчо — падсунулі пусты посуд, і айцец Антоні, як артыст, вымушаны быў разыгры-ваць амавненне на суха.

Далей яго чакала яшчэ горшэе.

Толькі архірэй сваё немаладоё і грузнае цела павярнуў да народа, як з усіх бакоў панесліся вы-крыкі:

— Што, будзеш падбі-ваць нас, каб і мы ў царкве па-польску гаварылі!

— Ужо прадаў палякам царквы ў Гродне, цяпер і нас прадаваць прыехаў?!

— Вунь якое пуза наеў нашым гарбом!

— Падаслалі цябе паны!

— Прэч архірэй! і папоў!

— Вон і адгэтуль!

— Чаго прыпёрся, кудалі?!

Так і не далі сяляне справіць архірэю службу. Да-вялося адмяніць і трапезу.

Кажуць, вярнуўшыся ў Гродна, айцец Антоні сабраў у кансісторыі свяшчэннікаў і служачых і даў ім разгон:

— Неадукаваныя мужыкі, нейкія сектанты, а як дзейнічаюць, бачыце? Які яны народ паднялі? Які людзі ім вераць? Чаму не вераць гэтак нам, адука-ваным? Трэба разабрацца ва ўсім гэтым цяцэнні і павучыцца ў іх!.. Чым вы займаліся ўвесь час? Што вы мяне ашуквалі і супакойвалі, што гэта—лакаль-ная з'ява?!

РАЗДЗЕЛ ПЯТЫ

1.

Аляш прапёр манахаў, бацюшку з Вострава і архірэю паказваў фігу, і тыя мусілі гэта перацярпець.

Другі раз, цяпер аж з Варшавы і Вільні, прыязджа-лі да яго кансісторскія паны ў капелюшах, каб памі-рыць іх, але Клімовіч да гасцей нават не выйшаў. Парламенцеры мусілі пасядаць у сваё лімузіны і па-ехаць ні з чым.

Цяпер яшчэ больш жанчын і мужыкоў пехатою, на каленях, фурманкамі і веласіпедамі пацягнуліся ў Грыбоўшчыну.

Прыбывшы на месца, людзі, акружыўшы царкаўку, падалі на калені і спявалі:

Ты, Ілья, наш святы страннік,
Табе слава і прывет!
Ты вялікі Хрыста Избраннік,
Служыш богу многа лет!
Людзі зблізка і далёка
К табе ідуць, ідуць і йдуць!
Няма такога чалавека,
Які б не быў ужо тут!
Наш начальнік у тройцы
слаўны

Усімі зрымы чалавек,
Ты тварцё ўсіх непасціжных —
Альфа і Амега ў веці!..

Толькі што прывезлі з Беластока і павесілі чатыры званы. Браты Кавальскія зрабілі іх на славу: з гала-самі магутнымі, але чыстымі ды звонкімі — здавалася, мёртвага з магілы падымуць і падбадзёраць.

Калі з'яўляўся, нарэшце, Аляш, званары хапаліся за вярткі; і па душах людзей ударалі шматпудовыя



Павел Вельскі — паэт з «акружэння Аляша».

бронзавыя волаты. З урачыстай узнёсласцю яны аб-
вешчалі цэлай акрузе:

— Ідзе-е!.. Вось ён, вось ён, вось ён!..

Людзі кідаліся да Аляша, цалавалі яго світку, ногі
і брудныя нагавіцы, якіх ён ніколі не мяняў.

— Бом!.. Бам-бам-бам!..

Дужыя целахраніцелі браліся за рукі, адціскалі ад
яго баб і пракладвалі ў людской масе калідор. Тады
ашалелыя кабеты падалі долу і вырывалі травінкі, да
якіх дакраналася нага святога. Гэтую святую каштоў-
насць бабы завязвалі ў хусцінкі, каб занесці яе тым,
хто застаўся дома. Гэтыя травінкі яны потым кідалі
ў куточки сваёй хаціны — каб прыйшло ў яе шчасце.
Клалі на галоўкі дзетак, каб не ўраклі іх злыдні.
Пасыпалі імі нават мужа — каб не запіваў і не лена-
ваўся. Крапілі імі свіней і кароў — каб не браў іх па-
морак і дрэннае паветра.

2.

Маленні, спяванне псалмаў па вечарах у Грыбоў-
шчыне зблізіла паклоннікаў «новага вучэння». Аляш-
шова эліта жыла беспклапотна — на самай справе
прыпаяючы. Каб не трапіць «во искушение дьяво-
ла», каб заглушыць у сабе плоць, змагары за «чыс-
ціную веру», ва ўсім свеце прыдумалі рознае схі-
мніцтва, адмысловыя пасты, накладвалі на сябе жалез-
ныя вяртыгі, да ног прывязвалі гіры... «Трэція свяш-
чэннікі» і не думалі гэтага рабіць. Наадварот — іх
агарнула буйства плоці і яны далі яму волю.

Тэклія перавезла ўсю сваю маёмасць з Празнікаў
і жыла ў Аляша ды клапацілася аб ім, як самая вер-
ная жонка.

Заўважыць ніхто не паспеў, калі ў Грыбоўшчыне ля
кожнага апостала з'явілася маладая жанчына — святая
дзявіца. Апосталы ад гэтага нават як бы памаладзелі,
сталі больш ўпэўненымі і спакойнымі ды прывязанымі
да месца...

Адным словам, і да Аляшовай «навукі» далучыўся
секс, які ў кожным рэлігійным цячэнні іграў нямала-
важную ролю.

К таму часу Аляш меў ужо амаль семдзесят гадоў,
і яму цяжка было зразумець, што сярод яго апоста-
лаў адбываецца і куды ўсё гэта вядзе. А над яго
абшчынай навісла пагроза разладу.

Неўзабаве пад бокам старога прарока з яго вуч-
няў вырастаў супернік — Мікалай Рэгіс з Жабінкі. Мала-
ды і прыгожы мужчына на дзіва хутка займеў папу-
лярнасць сярод святых дзявіц, а потым і сярод усіх
жанчын-багамолак.

За Бераставіцай, у вёсцы Рэмуцеўцы (сёння — калгас
«Гвардыя») сектанты, якія адкалоліся ад Аляша, ад-
разу знайшлі сабе даволі многа прыхільнікаў. Яны
выкінулі новы лозунг: «Долой сорама!» Ноччу іхняе
зборнішча клала ў балейку голага мужыка ці жанчы-
ну і пад ліхаманкавыя завыванні і малітвы чэрпалі з
балейкі ваду і пілі.

Потым адкалоліся ад Аляша самыя верныя яго
багамолы ў Цялушках пад Гайнаўкай. Гэтыя расколь-
нікі аб'явілі сябе ангеламі. Яны наладжвалі сеансы
размовы са святым духам і голымі парадавалі па ву-
ліцы.

На Брэстчыне, у Зарэччы, мужык Іван Мурашка
адкрыў секту сіяністаў і аб'явіў: «Усе ў грахах, усе
загінуць, выратуюцца толькі мае вучні!..»

Для сустрэчы з Ісусам Хрыстом ён намераваўся
перасяліць людзей у Ізраіль на гару Сіон, таму па-
клоннікаў гэтага вучэння празвалі «сіяністамі».

Па-свойму развіваліся падзеі ў Грыбоўшчыне. Свя-
тыя дзявіцы з апосталамі на чале з Рэгісам заіра-
ліся ў хатах, у якіх стаялі на кватэры, адкрывалі бу-
тэлькі гарэлки, і пачыналася ліха ведае што.

Зрэшты, анархія ў абшчыне Аляша прадаўжалася
нядоўга, і неўзабаве наладзіўся зноў парадак. Неча-
каным забойствам менш за ўсё вінаватага чалавека
Аляш паставіў усе на сваё месца.

3.

Здарылася гэта восенню.

Бульбу ўжо выкапалі. Выбраві і агароды. Якраз ба-
бы браліся трапаць лён.

Заладзілі дажджы. Вечары насталі доўгія і сумныя.
У адну такую ноч, калі Грыбоўшчыну ахнула сы-
рая цемра, Тэклія прыбрала ў гасцініцы. Аляш, Ру-
селіха і Піліпіха з сотняй самых заядлых багамолаў
і багамолак, але без слаўтага баса Мікалая Рэгіса,
цягнулі ў царкву самі, як магі, апошнія псалмы. У
гэты час на падлогах баковок і вялікіх хат вёсачкі по-
катам валяліся пілігрымы. Святы ўзгорак яны наведа-
лі яшчэ днём. Людзі намаліліся, наплакаліся і нажалі-
ліся. Выладаваўшы, нарэшце, сваю боль і крыўду,
яны цяпер насцярожана прыслухоўваліся з трыво-
гай да ночы, і былі сам-насам з неспакойнымі дум-
камі.

За вакном сумна барабаніў зацяжны дождж. На
кухнях пры газавачках гаспадары шаткавалі капусту,
а малыя сварыліся з-за хрпакаў і морквы. Пілігры-
мы адно цяпер спахопліваліся, што зусім не падры-
таваныя да зімы, што дома іх чакаюць такія самыя
дзедзі. Ад забабоннага страху, не смеючы нічога ке-
пскага нават падумаць аб прароку, людзі ўжо самі з
сябе здзівіліся, як далёка забрылі, з жахам уяўлялі
раскіданую дарогу, па якой ім зноў брысці і брысці.

Сон да пілігрымаў не прыходзіў.

Усе неспакойна ўздыхалі, шасталі саломой і напэў-
на не адзі у адчаі паціху казаў: «Эх, сам ад сябе,
халера, нікуды не ўцячэш, не схаваешся, хоць ты
трэсні!..»

І ў двухпавярховай гасцініцы — дзіўнай для глухой
мясціны будыніне — жыццё цякло сваё.

На другім паверсе ў пакой паэта знаходзіліся тры
мужыкі.

У воблаку думу з папяросай у зубях за асобным
столікам пісаў вершы Павел Бельскі з Пянькоў. На
сцяне, пад якой стаялі яго нары, віселі партрэты ба-
радатых дзядзькоў — прарока Аляша Клімовіча і
графы Льва Талстога. Былы гродзенскі дзячок, а по-
тым гандляр сукном па вёсках Прынёманшчыны, Па-
вел Бельскі, напэўна, не прачытаў ні адной кніжкі
Льва Мікалаевіча. Павел шанаваў графа за тое, што
яго праклялі папы.

Другім у пакой начаваў валахаты дзядзька. Ён ра-
нічой меўся адпраўляцца ў Гродна з абозам выштых
ручнікоў, дыванамі і навагрудскім ільном, а цяпер ва
ўсёй верхняй вопратцы валяўся сабе на нарах.

За іншым сталом з бутэлькай гарэлки ў руках ся-
дзеў чорнабароды і магутны Мікалай Рэгіс. Вышыва-
ная касаваротка яго была расхрыстана, на валасатай
грудзіне вісела на ланцужку вялізнае меднае рас-
пяцце.

Краснабай і любімчык жанчын Рэгіс быў якраз не
ў гуморы.

— У горад падацца ці што? — прамовіў ён ні то
да дзядзькі, ні то падумаў услых. — Госпадзі, як пе-
ражыць зіму!

Рэгіс неахвотна перакуліў з паўшклянкі гарэлки, з
глінянай місы ўзяў лусту хлеба, цыбуліну, ткнуў яе ў
соль і з хрустам пачаў закусваць.

У гэты момант нехта нясмела пастукаў у дзверы.

— Прощэ!.. — па-польску дазвазіў ён.

З вядром вады і венікам увайшла Тэклія. Яна ад-
дана тры разы пакланілася партрэту Аляша, затым
— Талстога, яшчэ столькі ж разоў перажагналася і
мякка папранула мужыкоў:

— Зноў накурылі, хоць сякеру вешай?! Ой, муж-
чыны, мужчыны!..

— А, светлая душа, Фёклачка! — узрадаваўся Рэ-
гіс. — Навядзі парадак у нас, мілая, наведзі!..

Покуль маладзіца мокрай анучкай працірала пад-
логу, покуль любоўна разгладжвала саматканых по-
сцілкі на нарах і дываны ў шашачку на сценах, Рэгіс
не спускаў з яе ласых вачэй.

Гэты мужыцкі сын у вайну даслужыўся нават да
прапаршчыка. Потым у Шчорсах прыстаў да паме-
шчыцы ў прымы. Фанатычная полька катэгарычна па-
трабавала ад яго прыняць каталіцызм, і ён яе кіннуў.
Пару гадоў паблытаўся па вялікіх гарадах у пошуках
працы, покуль не прыстаў да Аляшовага хору.

Агледзеўшы Тэклію ад пят да галавы, Рэгіс шчыра
здзівіўся:

— Гэтыя радзімкі на шчацэ і шыі, гэтыя поўныя
ногі!.. Колькі разоў на яе гляджу, столькі думаю —
ну ж і бабу падчапіў сабе наш прарок!

— А што? — прабурчэў вазніца. — Аляш хоць стары,
але — жывы!

— Ты гэта сур'ёзна?! Што ён у свае гады можа ра-
біць з ёю?! Ды на адной грэчнавай кашы?! Ха-ха!..
Чудзяся тае, госпадзі!..

— Скажаце вы таксама, айцец Мікалай! — пера-
большана засаромелася Тэклія.

Яна была з тых жанчын, каторыя за вонкавай наіў-
най сціпласцю ведаюць, чаго хочучь. Жанчына разу-
мела — Рэгіс гаворыць усё з-за зайздрасці, і такая
размова Аляшу не пашкодзіць.

Наогул з ёю тварылася дзіўная метамарфоза.

Быў час, калі ў горадзе да таго Тэклію спойвалі, што
на другі дзень, каб пахмяліцца, яна на сметніку шу-
кала коркі ад бутэлек і жавала іх. Бацька яе сілай
выраваў з горада, пасадзіў у фурманку і прывёз да
хаты. У Празнікуўскага памешчыка батрачэй сірата,
Юзік, якому даўно трэба было жаніцца. Стары ўга-
варыў яго да сябе прымаком і ажаніў на дачцы.
Юзік стаў з жонкі здэквацца. Тэклія пайшла адной-
чы з бабамі ў Грыбоўшчыну і да мужыка болей не
вярнулася. Пражыла яна тут ужо амаль чатыры гады.

Мабыць, толькі псіхалагі маглі б вытлумачыць, ча-
му ў былой гродзенскай прастытуткі прабілася ў
Грыбоўшчыне такая сціпласць і душэўная чысціня.
Жанчына як бы расквітнела нанова і ў трыццаць тры
гады аж свяцілася нейкай дзявочай прывабнасцю.
Яна і мінулы не магла выседзіць без справы. З ап'я-
нелымі ад шчасця і сарамлівымі вачыма, апущанымі
ўніз, бегала цэлы дзень ад дому да царквы, ад царк-
вы да гасцініцы. Да ўсяго, што зрабіў Аляш, ад-
носілася з беражлівасцю руплівай гаспадыні. З та-
кой жа цеплынёй адносілася і да яго нават нядобра-
зычлівых сяброў, бо хацела надта, каб гэтая непры-
язна ў іх была часовай.

Пасля сказанага Рэгісам Тэклія патаемна перажагна-
лася зноў і пакланілася барадату партрэту. Тады
сціпла і добразачліва папранула жартуніка:

— Вы, як заўсёды, жартуеце, айцец Мікалай!..

— Чаму ты думаеш?.. Я — сур'ёзна!..

Тэклія паспрабавала перавесці размову на іншае:

— І навошта вы, айцец Мікалай, столькі п'еце?!..

— Ты лічыш — грэх?..

— Яшчэ і які!..

— Хоро-ошая ты, далібогі!.. Усяму ў цябе ёсць ап-
раўданне!.. І да ўсіх ты хораша адносішся!.. Мне б
такую жонку!.. Гм, і на назе радзімкі!.. Колькі іх
ў цябе! Не ведаю, чаго ты да гэтага смарчка прыліп-
ла?.. Што ты ў ім убачыла?.. Скончыўся ён даўно, ні-
чога больш гэты дзед не выдаць!.. Паглядзі — усе
яго былыя паклонніцы цяпер да мяне ліпнуць, а да
яго ходзяць толькі бяззубыя бабулькі!.. Дзіва-ачка
ты!.. Кожная дзеўка адхапіла сабе маладога апоста-
ла, а ты, гэтка прывабная?!

І тут Тэклія зашалавала.

— Жарабцоў нахапалі!.. — з бязлітаснай грубас-
цю кіннула маладзіца і апыкла Рэгіса нядобрым агнём
сваіх цёмных вачэй. — Наглядзе-елася я на іх за
свой век, і радзімкі яны мае папалічы-ылі, хо-опіцы!..
Рэгіс сумеўся.

На першым паверсе пачуўся грукат у дзверы.

— Хто там?! — насцярожылася маладзіца. — Сый-
ду і гляну, каго так позна нясе!..

Тэклія вылецела з пакоя.

Рэгіс выйшаў у калідор таксама і пачуў, як унізе

яна кагосьці адчытвае:

— Юзі-ік!.. Ах, ты, смуроддзе, зноў прыплёўся!..

Незнаёмы мужчынскі голас прасіў:

— Пачакай, пагаворым!.. Прышоў табе сказаць:

ладна, усё дарую табе!..

— Ведаю!.. Гэтак ты толькі цяпер гаворыш, бо

цяро-ошы!.. А нап'ешся, людзі ўвядуць у вушы, што

з прастытуткай жывеш, і зноў жывёлінай станеш!..

Потым дзяцей гурбу мне нарабіш, каб мэнчыліся на

свеце!..

— Жонка ты мне ці не? — узвысіў голас мужчы-
на. — А ну, хадзем!.. А то, ведаеш, я магу нават і ў

крынкаўскую паліцыю заявіць!..

— Што-о?!..

— Што чуеш!..

— Ах, ты, смуро-оддзе! — узарвалася Тэклія. —

Заяўляй хоць нават самому Пілсудскаму ў Варшаву,

а я ўсяроўна да цябе не вярнуся, бо не люблю!.. Бе-
гаў па вёсцы, бзсіць мяне апошнімі словамі, а цяпер

адумаўся!.. Позна!.. Марш адгэтуль, бо скажу само-
му Ільі і ён цябе ад Грыбоўшчыны хутка адвадзіць!..

— Кім ты папыхаеш мяне?..

Рэгіс пачуў, як Тэклія бразнула дзвярыма і падперла

іх з сярэдзіны друкчом.

4.

Пакінуўшы гасцініцу, Юзік для храбрасці выпіў у

знаёмых, выйшаў на вуліцу, стаіўся ў цемры, пачаў

вартаваць.



Яшчэ адзін з аляшовай світы — Мікалай Рэгіс.

Няўдалы муж дачакаўся свайго суперніка, калі той
вяртаўся з царквы, і пазнаў старога па белай бара-
дзе. Спачатку ён загаварыў з дзядзькам па-хароша-
му — папрасіў адпусціць Тэклію, бо ён быццам бы
забірае яе ў Бераставіцу.

— Адважыся, гіцлю!.. — буркнуў Аляш.

Тады Юзік пачаў прапанаваць яму выкуп.

— Хочаш!.. Любую ікону ўкраду табе ў Супрасль-
скім манастыры, толькі заікніся!.. Нават цэлы алтар
прывалаку табе адтуль — бярэ, маліся на сваіх ба-
гоў, халера цябе бярэ, калі ты ўжо такі ба-
гамольны, і не перашкаджай мне!.. Або грошай збярэ,
колькі скажаш!.. Адно адпусці Тэклію!.. Навошта табе,
старому чалавеку, маладая?.. І калі ты верыш у бога,
дык ён цябе на тым свеце за гэта не паглядзіць па
галоўцы!.. Але ж ты і сам ні ў чорта, ні ў бога не
верыш, а толькі бабаў дурыш дурных, хітрая свято-
ша!..

— Ідзі, ідзі адгэтуль, бязбожнік! — ужо закрываў
Аляш.

— А-а, дык ты не здае-ешся?! Не хочаш па-харо-
шаму?! Ну, пачакай жа, пагаворым іначай!..

Юзік палез біцца.

Маладзейшаму на многа чалавеку няцяжка было
падмаць пад сябе аслабелага Клімовіча і пакласці ў
лужу, але далей яму не пашанцавала. Распластаны
ўжо на спіне, Аляш расплаціва нашчупаў пад рукой
камень, ударыў ім Юзіка ў вісок.

Узняўшыся на ногі, прыткі і ўспыльчывы Аляш
прышоў у лютасць!..

Побач ляжалі нечыя дровы. Прарок хапіў ёмкі яло-
вы круглячок і датуль біў па галаве няўдалага мужа,
пакуль чарап яго ператварыўся ў мачала, і Юзік на-
ват хрыпець перастаў.

Адкінуўшы сухі кругляк, задыханы Аляш павалок-
ся быў ужо дамоў, але адумаўся і з паўдарогі за-
вярнуў. З вялікай цяжкасцю, ледзь не надрываючыся,
Клімовіч завалок цэла пад цэркаўку, кіннуў у яму,
адкуль бралі людзі святы пясок, і закапаў. Толькі та-
ды стары супакоіўся.

Адпачыўшы, Аляш памыў у лужыне рукі, паназі-
раў, ці за ім хто не сочыць, і не спяшаючыся, патэпаў
дахаты.

Аляш не прадбачыў, што святога месца не пры-
знавалі сабакі. Цікаўныя Тузікі і Жучкі за ноч труп
вывалаклі. Людзі ранічой пабеглі заўважыць солтысу —
Курзе Сцяпану. Солтыс упаў вярхом на каня і паім-
чаў у гміну.

Яшчэ да абеда прыехалі з Саколкі следчыя. Яны
знайшлі яловы круглячок са слядамі засохлай крыві
на сучках. Таксама знайшлася тая цётка, у каторай
Юзік выпіваў ды хваліўся, што пойдзе біць морду,
вырываць бараду свайму суперніку.

Неўзабаве знайшлі і сведкаў забойства — прарок
доўга не мог даць рады маладому целу і мучыўся
з ім, покуль завалок у яму, з гадзіну.

Адным словам, Аляша арыштавалі, і, смакуючы
ўжо сенсацыю, павезлі ў павятовую турму.

Толькі дарэмна следчыя стараліся.

5.

Вываджаючы ў Грыбоўшчыну па сігнале з гміны,
сакольскія следчыя старосце нічога не казалі. Ка-
лі ж павятовы начальнік даведаўся, што за вязэн-
сядзіць у яго турме, — надта перападохнуўся. Ста-
роста зараз жа паімчаў у Беласток. Разам з ваяво-
дзі Генрыкам Асташэўскім пазванілі яны ў Варшаву
і кардынал патрабаваў абодвух начальнікаў да сябе.

Прымас Польшчы ўважліва ваяводу са старостай
выслухаў і вельмі здзівіўся:

— Панове, то гэты мужык з такім хара-актарам?..
Але ж — выда-атна!.. Ён, і праўда, той, хто нам па-
трэбен!..

І далей гнезненска-познаньскі біскуп уразіў павято-
вага і ваяводскага начальніка сваімі вывадамі:

— Не будзем, мае дарагія, суровыя к людзям. І ў
саміх ёсць эканомкі. Ды і віна яго не вялікая — з
такім жа поспехам мог яго прыстукнуць і супернік.
Панове, вы самі ведаеце, якое অপস্থানне ён нанёс
праваслаўным царквам, як на фоне гэтай з'явы вы-
глядаюць нашы касцёлы!.. Пра вашага му-
жыка ведаюць нават у Ватыкане!.. Так, так,
я, сур'ёзна!.. Гэтага арыгінала зараз жа трэ-
ба выпусціць і справу ўладкаваць. Думаеце
самі, як ўсё арганізаваць. Але зрабіце так,
каб ніякая вестка не пранікла ў левыя рэ-
дакцыі, а тым больш, — за граніцу, зразу-
мела?..

— Будзе выканана, ваша экзэленцыя! —
пачціва прамовіў за абодвух Асташэўскі.

— Тады — з богам!.. Я са свайго боку
падмацую вас таксама. Папрашу прэзідэнта,

СЕЛЕТА ў маі мяркуецца склікаць чарговы. VI з'езд кампазітараў Беларусі. Аўдыторыя слухачоў музыкі цяпер неабсяжная — музыка гучыць на радыёхваллах, у святочных залах кансерваторый і філармоній, у клубах прадпрыемстваў і калгасаў, у студэнцкіх інтэрнатах і на палявых станах, у тэатры і з «блакітных экранай». Характэрная прыкмета часу — усё больш слухачоў збірае музыка сімфанічная, камерная, інструментальная, а прэм'еры опер і балетай выклікаюць ажыўлены абмен думкамі і ставяць дасведчаных музыкантаў і маладзёж, навічкаў і заўзятых аматараў. Вельмі ж нядоўга грамадства абмяркоўвала штучную «проблему», якую высунулі прамыя рацыянальныя галовы, — ці патрэбна наогул мастацтва нібыта «састарэлых» класічных музычных форм у наша стагоддзе высокаразвітай індустрыі, кібернетыкі і асаваення касмічнай прасторы. Жыццё абвергла самыя катэгарычныя высновы скептыкаў — музыка па-ранейшаму, заваёўваючы новых і новых прыхільнікаў, акумулюе самыя летучыя думкі і настроі сённяшняга чалавек-шукальніка, раскрывае складаны эмацыянальны свет, прасвятляе душу, замацоўвае ў памяці тое, пра што нельга забываць, апыае характэрна і трывога нашага часу. Крылаты афарызм М. І. Глінкі, які датычыцца кампазітарскай творчасці, жыве ў практыцы лепшых сучасных музыкантаў. Кожны з іх можа паўтарыць: «Стварае музыку народ, а мы, мастакі, толькі яе аранжыруем». Гэта статусца і да сімфоніі, і да эстраднай песні,

і да балетнай партытуры, і да армейскага марша. Своеасаблівае кампазітарскае з'яўляецца тое, што даклады і прамовы ў спрычках тут ідуць пасля праслухоўвання найбольш значных твораў. І пачынаецца такое праслухоўванне задоўга да таго, як старэйшы член Саюза кампазітараў Беларусі абвешчыць першае пасаджэнне адкрытым. Газета «Літаратура і мастацтва» імкнецца на сваіх старонках даць адлюстраванне такога працэсу, друкуючы водзкі і рэцэнзіі на прэм'еры буйных музычных твораў, артыкулы пра творчасць асобных кампазітараў і пра выканаўцаў, параўноўваючы мінулае з сучасным, імкнучыся даць чытачам уяўленне пра стан сучаснай музычнай культуры беларускага народа.

Суд сучаснікаў далёка не заўсёды бывае бездакорна справядлівым і аб'ектыўным: прыгавор мастацкаму твору выносіць час. Таму мы разумеем, што і лімаўскія матэрыялы на музычныя тэмы нельга разглядаць як нешта канчатковае ў азначным плане, трымаем дзверы газеты адчыненымі, каб кожны музыкант і слухач мог выказаць сваю думку, падзяліцца сваімі меркаваннямі на тых пытаннях, гаворка пра якія ішла на старонках газеты і тыдзень назад, і месяц, і год.

Напярэдадні кампазітарскага з'езда такія выступленні нашага аўтарскага актыву і чытачоў асабліва пажаданыя — іх з цікавасцю сустрачаюць і кампазітары, і выканаўцы, і слухачы музыкі.

Сёння мы друкуем падборку матэрыялаў пра навіны музычнага жыцця Беларусі.

З ЧАРОЎНАЙ КРАІНЫ ДЗЯЦІНСТВА

ПЕРШАЕ ВЫКАНАННЕ ПІЯНЕРСКОЙ СЮІТЫ
Алега ЯНЧАНКІ

...Вунь колькі іх на сцэне, 11—12-гадовых дзяўчынак і хлопчыкаў, вучняў Мінскай агульнаадукацыйнай сярэдняй школы № 1. З якім захапленнем спяваюць яны пад акампанемент аркестра! Каб так натхнёна выконваць твор, трэба не толькі шыра, самааддан, любіць музыку, але і захапіцца тым, што спяваеш. І тут трэба сказаць, што пачуццё прыгожага не здрадзіла юным артыстам, якія днямі ўдзельнічалі ў прэм'еры Піянерскай сюіты Алега Янчанкі. Кампазітар і паэт Мікалай Алтухоў стварылі сапраўды яркі расказ пра чароўны свет дзяцінства.

Мне здаецца, што твор напісаны з гранічнай шчырасцю, вынаходлівасцю і майстэрствам. Складаецца сюіта з пяці частак: «Песня пра ганаровую піянерскую варту», «На катку», «Мы хаваем вераб'я», «Матильда» і «Школьны званок». Да кожнай часткі напісаны спецыяльны пазычны эпиграф, якім чытальнік уводзіць слухачоў у свет вобразаў сюіты. Выконваюць эпиграфы таксама школьнікі: Аня Жалезка, Наташа Палукарава, Вадзім Мельнік і Валя Трацяк.

Харазая партытура Піянерскай сюіты двухтрохгаласая. Яна вызначаецца багатым выкарыстаннем вакальных фарбаў і магчымасцямі такога ансамбля. Нягледзячы на пераменны памер у некаторых эпізодах сюіты, на змены рытмічных малюнкаў і танальных зрух, юныя выканаўцы без вялікага напружання пераходзяць усе гэтыя цяжкія-

ці, спяваюць з асалодаю і глыбокім разуменнем музыкі. І тут нельга не быць удзячным школе і мастацкаму кіраўніку яе творчай студыі заслужанаму настаўніку БССР Яўгену Іванавічу Марцынюку.

Вельмі цікавая, вынаходлівая аркестравая партытура сюіты А. Янчанкі. Акрамя складу Мінскага камернага аркестра (кіраўнік Юрый Цырук) аўтар выкарыстаў таксама багаты фарбы медзі (валторны, трубы, трамбон), дадатковыя драўляныя інструменты, шырокі набор ударных, вібрафон, раяль і г. д. Аркестр не толькі акампаніруе, падтрымлівае харавы ансамбль, але і «каменціруе» падзеі, дае эмацыянальную тэкстурку. Ён вельмі тактоўна, без натуралістычных падрабязнасцей адлюстроўвае і спеў птушкі, і школьны званок, і свят канцоў на ледзе і да т. п.

Кожная з пяці частак Піянерскай сюіты невялікая па памерах, але багатая па думках, па раскрыццё пачуццяў. Вялікая ўрачыстасць таго моманту, калі табе даверылі стаяць на ганаровай варце ля манумента загінуўшым героям, выдатна раскрываецца ў першай частцы твора. Здыўляюча хараша гучыць тут такі светлы ў сваім суме, народны па характары найгрыш кларнета. Не менш хваляе і дзіцячае галашэнне — працяглае гучанне адной ноты на літары «а», што зліваецца з урачыстасцю званоў у апафеозе — своеасаблівай славе героям.

Нешта ад яркасі народнага гульняў, масленічных карнавалаў — у другой частцы твора. Тут і адчуванне чужога «паплету» ў партыі скрыпак, і зухватныя выкрыкі ў вахжых фартэп'янных акордах, і шмат іншых трэпных замалёвак пачуцця радасці ў аркестравай і харавой партыях.

Глыбока ўражае цеплыню, гуманістычнай накіраванасцю трэцяя частка. Смутах па забітым вераб'і тут вельмі шчыры. Усплёск дзіцячага гора выдатна раскрыта ў аркестроўцы, пашчотнасць — у дзіцячых галасах хору.

На ўдалым кантрасце двух вобразаў — больш шпаркага, напорыстага і павольнага, павучага — будзеца размова пра прыгажосць прыроды, пра змястоўны і цікавы адпачынак — у чацвёртай частцы. Фінал сюіты — «Школьны званок» — невялічкі вальс, які быццам завяршае прыгоды дзяцей у час адпачынку.

Не магу не зрабіць некалькі саброчкіх заўваг. Хочацца параіць аўтару тэксту сюіты зноў прагледзець другую і трэцюю частку, дзе пяць разоў паўтараюцца словы «блакітны», пазбавіць таксама юную чытальніцу сентэнцыі «Жыццё — чужоўна».

Некалькі парад аўтару музыкі. Няма патрэбы ў першай частцы сюіты літаральна паўтараць аркестравы ўступ да другога куплета — гэта тармозіць дзеянне. Варта было б, на мой погляд, таксама скараціць у фінале гэтай часткі зацягнуты па часе апошні аркестрава-харавы акорд. Заўвагі гэтыя прыватныя, яны не ўплываюць на агульнае выдатнае ўражанне ад Піянерскай сюіты, але тым больш хочацца, каб у яркім творы ўсё было бездакорна.

І. НІСНЕВІЧ.

...Гучыць сумнае сола фэгата. Уступ — імправізацыя на беларускіх тэм. Кларнеты і другі фэгот, нібы ўздыхаючы, «каменціруюць» расказ саліста.

Першыя старонкі партытуры Чацвёртай сімфоніі Льва Абеліевіча непарыўна звязаны з музыкай яго многіх твораў: з інтанацыямі «Плчу» ў фартэп'яльнай «Фрэцы» («Сумная гадзіна», «Рэквіем»). Другой сімфоніі (трэцяя частка, сола флейты).

Галоўная тэма, якая кантрастуе з уступам, — танцавальная і гарэзлівая, выконваецца скрыпкамі. Яна звязана з беларускай папёнкай і проста па сваёй структуры. Тут прыпамінаюцца другія «сігнальныя» тэмы Л. Абеліевіча ў скрыпачнай «Гумарэцы», рамансе «У дарозе». Пабочная партыя, скерцозная, з адценнем іроніі, выконваецца дуэтам засурдыненых труб.

Леў Абеліевіч ужо ў экспазіцыі вызначае яркія, цікавыя тэмы, якія, мне здаецца, у далейшым маглі б атрымаць больш выразнае і маляўнічае развіццё. Вялікае значэнне надае кампазітар дэталіям аркестравай фактуры. Абеліевіч любіць яркія тэмбры, іх частую змену, любіць «рассыпаць» дробныя працягласці акампаніруючых нот па розных групах інструментаў, каб яны зазвзялі, як алмазы на сонцы.

У малюўнічым, крыху экзатычным аркестравым убранні распрацоўкі пралывае відазмененая тэма ўступу, якая шырока леецца ў кларнета пад акампанемент маленькіх барабанаў-бонгаў. У агульным рух умела ўведзена тапчавальнае сола. Усё больш рашуча гучыць тэма ўступу, але кампазітар не ставіць задачу нагнаць эмоцыі.

У рэпрызе знаёмых тэм пададзены яшчэ больш вытанчана, у крыху імпрэсіянісцкім духу.

У другой частцы сімфоніі флейта, а потым скрыпкі пюць працяглую светлую мелодыю. Цёплае чалавечае пачуццё, радасць і спакой — эмацыянальная сфера гэтай музыкі. Частка будзеца ў асноўным на адной тэме, што прыводзіць да некаторай аднастайнасці. Тут рашаючая роля ў фармаўтварэнні належыць змене тэмбраў інструментаў. І гэтая тэма блізка да народнай песні, адна, характэрная для кампазітара сінгіліраванне працягласцей, ужыванне храматызмаў, пунцірных рытмаў, сучаснага інтанававання мелодыі надае ёй «абеліевічаўскі» почырк (падобную тэму можна пачуць і ў першай частцы Трэцяй сімфоніі). У Чацвёртай сімфоніі сувязь з народнай творчасцю ўзбагаціла меладыйную мову аўтара.

Найбольш развітым з'яўляецца фі-

БЛІЗКА СЭРЦУ КОЖНАГА

Ціха ў вялізнай зале опернага тэатра, крэслы зацягнуты чэхамі. Асветлена толькі сцэна, аблытаная сеткай правадоў, якія цягнуцца да мікрафонаў. Творчы калектыў работнікаў Беларускага радыё робіць тут фондавы запіс сімфанічнай паэмы Андрэя Мдзівані «Пахаванне Хатыні».

Пройдзе некалькі дзён, перш чым з тысяч метраў магнітафоннай стужкі гукарэжысёры ў садружнасці з дырыжорам і аўтарам выбяруць некалькі сотняў самых удалых метраў. Запіс будзе зманціраваны, не адзін раз правяраны па партытуры, праслуханы мастацкім саветам радыё і толькі тады атрымае «даб-ро» на новае жыццё ў хваллях эфіру.

А пакуль... пакуль ідзе карпатлівая запіс. Сімфанічным аркестрам Беларускага тэлебачання і радыё дырыжуе Барыс Райскі. Яшчэ і яшчэ раз просіць ён паўтарыць асобныя фрагменты партытуры. Якась гучанне аркестра ў канчатковым выніку і вызначыць каштоўнасць усяго выканання.

Напружана ўслухваюцца ў гучанне аркестра гукарэжысёры Герман Баско і Барыс Кавалеўскі, бо яны, у першую чаргу, адказваюць за тое, каб пры запісе не страцілася свежасць тэмбраў розных груп інструментаў аркестра, жывы подых музыкі.

Сімфанічная паэма «Пахаванне Хатыні» — водгук кампазітара на трагічныя

ВОДГУМЕ СПЕВУ НАРОДНАГА

ПРЭМ'ЕРА ЧАЦВЕРТАЙ СІМФОНІІ
Л. АБЕЛІЕВІЧА

нал, яго тэматызм вельмі выразны. З цікавым спалучэннем літаўраў і арфы аркестравана ўступная маршападобная тэма. Галоўная партыя, шырокая, павучая і ў той жа час энергічная, падкрэслена сінкапіраваная, аб'ёмна гучыць у альтоў і ў вяланчэляў. Пабочная партыя яркая, захапляючая, танцавальнага характару, меладыйна свежая.

У распрацоўцы фіналу Л. Абеліевіч дабіваецца сакавітага, магутнага гучання ўсяго аркестра, цікавага развіцця матэрыялу. Кода тэматычна насычана дзякуючы з'яўленню тэм з першай часткі. Яна носіць крыху «фантастычны» характар. Тут вельмі маляўніча аркестроўка: гучанні чалесты, ксілафона, званочкаў надаюць эфект паступовага поўнага заціхання, «растварэння» музыкі.

Кожная сустрэча з толькі што напісанай музыкай хваляе. Вас цікавіць пытанне: што новага скажаў аўтар? Калі Другая і Трэцяя сімфоніі закралі складаныя пытанні нашага стагоддзя, развівалі матэрыял «углыбкі і ўшыркі», былі машабныя па форме, то Чацвёртая зусім іншая. Л. Абеліевіч напісаў жанравую па характары невялікую сімфонію (яна гучыць усяго 22 хвіліны), і, такім чынам, перад намі ва ўсіх сэнсах новы опус. Чацвёртая сімфонія была выканана Дзяржаўным сімфанічным аркестрам Беларускай ССР пад кіраўніцтвам Юрыя Яфімава.

Першае выкананне толькі што напісанага твора заўсёды адзначае. У час рэпетыцый можна было бачыць, як хваляюцца за лёс сімфоніі не толькі

каб ён зноў узнагародзіў гэтага хлопа... Але ж і хара-актар!.. Самародак!..

І ваявода са старостай, нават не спыняючыся ў Беластоку, які быў ім па дарозе, проста са сталіцы прыкалілі ў Саколку ды разварнулі дзейнасць.

Неўзабаве пад морг заехала вайсковая машына. Захутаны ў мешкавіну труп беднага Юзіка салдаты заладалі ў кузаў і нукды павезлі.

Абодва следчыя, якія вялі справу, атрымалі накіраванне на работу ў другія паветы.

Перазаялі ў іншае месца і начальніка крынкаўскага «пастарунка».

Аляша з турмы забраў былы капітан легіянераў Пілсудскага, сам староста Вайцяхасіч. З ледзь пры-

крытай гідлівасцю і з затоёнай цікавасцю павёў пан старога да сябе абедзе.

Жонку Вайцяхасіча меў родам з дому князёў Любамірскіх. Надушана, натамажана, у сукенцы парыжскага пакрою і з прычоскай а ля Гэта Гарбо, старосціха сабралася частэваць слаўтага гасця па ўсіх правілах свецкага зыкету. Толькі з яе стараннаў выйшаў адзін канфуз.

Вясковы дзед на шыкоўную даму не падняў нават галавы. Ён сціпла прысеў на ўскрай абабітага квяцістым шоўкам крэсла. З багатага стала Аляш узяў кавалачак чорнага хлеба ды сіплым і глухім голасам ад перажыванняў па-беларуску папрасіў:

— Цыбулку бы мне...

Гэта і былі адзіныя словы, якія ён прамовіў у панскай кватэры.

Калі пасля мінутнай разгубленасці гаспадары выканалі яго просьбу, дзед абмакнуў цыбуліну ў соль і гэтак пачаў здавальняць свой голод. Старосціха доўга стаяла ў недаўменні. Тады яна пераглянула з мужам і паляцела ў суседні пакой клікаць панічоў, каб паказаць ім папуаса.

Пасля абед старога бесцырымонна ўпіннуў

дзядзёку ў свой лімузін і загадаў шафёру даставіць прарока ў Глыбоўшчыну.

6.

А гэтым часам у Грыбоўшчыне падзеі разгортваліся сваім шляхам.

Як толькі арыштавалі Аляша, апосталаў агарнула паніка — засудзяць прарока, разгоняць і іх. Адно цяпер яны ўбачылі, што для іх значыць гэты дзядзёка. Бяда апосталаў аб'яднала.

Данілюк сабраў савет «трэціх свяшчэннікаў». Закрыліся яны ноччу ў царкве і пачалі раіцца, што рабіць.

— Я памятаю, як дваццаць гадоў таму назад гэтак сама арыштавалі бесарабскага прарока Інакенція і пасадзілі ў Мурамскі манастыр. Людзі дабраліся аж туды і вызвалілі яго, ісцінна вам гавару! — трымаў прамову Данілюк. — Амаць тры тысячы кіламетраў ішлі туды малдаване на поўнач — аж у Аланецкі край!.. Нам жа да Саколі — вёрст з трыццаць. І нашым людзям толькі скажы, адразу ўсе вёскі падымуцца, ісцінна вам гавару!..

падзеі 22 сакавіка 1943 года. Дырыжора прыцягнула ў ёй не толькі хваляючая, бліжэй сэрцу кожнага з нас тэма, але і своеасаблівы музычны мовы кампазітар. Барыс Райскі ярка раскрывае ўсе дэталі партытуры, якія адлюстроўваюць несумяшчальнасць добра і зла—двух процілеглых пачаткаў у жыцці чалавека.

Паэма пачынаецца прыглушаным гучаннем струнных—першыя промні сонца будзяць зямлю. Але вось з'явіліся злавесныя інтанацыі. Гэта чорныя хмары на сінім небе, гэта вайна. Чуецца мерныя крокі—фашысцкі бот топча пшчотную зеляніну траваў. Глуха стогне зямля ад болю, гневу і пакут. І здаецца, няма сілы, здольнай спыніць лавіну смерці.

Але вось на фоне змрочных гучанняў аркестра ўнікае трапяткая мелодыя. Паступова яна мацее, шырыцца, быццам кліча людзей на змаганне. Аркестр малюе напружаны бой жыцця і смерці. Узляцеў да неба адзінокі дзіцячы крык, глуха застагналі дрэвы, здрыганулася зямля. Але ці перамога смерці! Не...

У аркестры ўнікае пачатковая мелодыя раніцы, яна пульсуе, яна б'ецца, нібы ўздзімаючыся над абпаленай, зруйнаванай, але няскоранай зямлёй...

Адгучалі апошнія акорды «Пахавання Хатыні». Але яшчэ доўга не пакідае нас уражанне ад пачутага. Сваёй трактоўкай Барыс Райскі пераканаўча раскрыў трагедыю напад паэмы—бясспрэчна таленавітага творца маладога аўтара.

Усяго пятнаццаць хвілін і пятнаццаць секунд гучыць запіс. Але за гэтымі секундамі—вялікая, напружаная і творчая праца артыстаў аркестра, дырыжора, гукарэжысёраў, аператараў і рэдактараў радыё. Праца, якая ўвянчалася яркім поспехам.

У. ЯФРЭМАЎ.

аўтар і дырыжор, а і артысты аркестра. Няма дэталей партытуры кампазітар мяняў тут жа. Нешта высветлілася толькі што, нешта надказаў выканаўца, дырыжор. І калі на рэпетыцыі не ўсё атрымліваецца, музыканты запэўніваюць: «Вечарам будзе».

І вось першае выкананне. Добра са сваім складаным сола справіўся фагатыст У. Штокалаў, а на рэпетыцыі, у памяню, не ўсё атрымліваецца: чыстае інтанаваанне сучасных партытур уяўляе вялікія цяжкасці! Як заўсёды, уноўлена вядзе групу скрыпак канцэртмайстар аркестра С. Асновіч, на вышнім — група ўдарных. Ю. Яфімаў у першай частцы дабіўся добрага ансамбля, яркай нюансіроўкі. У другой выразна праспявалі сваё сола флейтыст Г. Гедыльтар, групы скрыпак, альту. Аднак часам гучанню ўсяго аркестра не хапала сакавітасці.

З вялікім удывам музыканты выканалі фінал. Цяжкі унісон альту і вялічэзны быў чысты. Тэмпераментна сыгралі скрыпкі танцавальную пачотную партыю. У кодзе дырыжор дабіўся тонкіх фарбаў, выдатна выявіў усё аркестравае багацце партытуры.

Мы просім Льва Абелівіча раскажаць аб рабоце над сімфоніяй.

— Наогул да сімфанічнага жанру я звярнуўся не так даўно, гадоў дзесяць таму назад. Доўга баяўся брацца. Але вось у 1961 годзе я напісаў Першую, а потым Другую і Трэцюю сімфоніі, і гэта патхніла мяне на стварэнне Чацвёртай. Аднак задума ў гэтым апошнім творы ў мяне была іншая, чым раней. Я хацеў, каб сімфонія была даступнай як мага большаму коду аматараў музыкі. Адсюль я сувязь з народнымі песнямі, танцамі, імкненне ў распрацоўцы не расшырацца, а... «звукацца». Я многа працаваў над Чацвёртай сімфоніяй. Яна мне вельмі дарагая. Бясконца перарабляў... Што атрымалася, хай мяркуе слухач...

Беларуская сімфанічная музыка папоўнілася новым, цікавым, арыгінальным творам.

С. МАДОРСКИ.

ІМЯ Дальтона Трамбо шырока вядома ў Злучаных Штатах, ды і не толькі ў гэтай краіне. Больш як дваццаць гадоў ён быў вядучым сцэнарыстам у Галівудзе. Па яго сцэнарыях было пастаноўлена нямала фільмаў. Але потым пра яго раптам нічога не сталася...

У 1957 годзе ў Амерыцы праводзіўся конкурс сцэнарыяў. І адзін з іх — сцэнарыі фільма «Храбрыя», які належаў яму Роберта Рыча, атрымаў высокую ўзнагароду — прэмію акадэміі. Аднак аўтар не змог атрымаць гэтай ўзнагароды па той простае прычыне, што яго ў сапраўднасці не было. «Роберт Рыч» — псеўданім Дальтона Трамбо. Сам кіндраматург у той час не мог выступаць пад сваім імем, бо яшчэ ў 1947 годзе разам з дзесяцю іншымі прадзюсерамі, сцэнарыстамі і акцёрамі Галівуда быў занесены ў чорны спіс за адмову адказваць на пытанні камісіі па расследаванні антыамерыканскай дзейнасці.

Заакаянскія інквізітары патрабавалі ад яго адказу — ці з'яўляецца ён членам гільдыі сцэнарыстаў, якая была залічана ў катэгорыю «падрыхіўных», і ці быў членам Камуністычнай партыі ЗША. Трамбо адмовіўся адказваць. Пачаліся рэпрэсіі. У 1950 і 1951 гг. ён быў прыгавораны да 10 месяцаў турэмнага зняволення па стандартным абвінавачванні ў «пагардзе» да кангрэсу. За некалькі месяцаў да таго, як яго кінулі ў камеру федэральнай турмы ў Атландзе, штат Кентукі, Трамбо пісаў рэдактару аднаго амерыканскага часопіса: «Я зноў пацвярджаю асноўны канстытуцыйны прынцып, што людзей можна дапытваць і праследаваць судовым парадкам толькі за іх дзеянні, але ніколі за іх думкі».

Нядаўна ў Злучаных Штатах выйшла ў свет кніга «Дадатковы дыялог: пісьмы Дальтона Трамбо, 1942—1962 гг.», свайго роду збор пісьмаў Трамбо, пасланных ім за дваццаць гадоў сябрам і ворагам, таварышам па поацы, жонцы і дзецям. Даючы агульную характарыстыку гэтай кнізе, амерыканскі часопіс «Ньюсуік» пісаў: «Каштоўнасць яе ў тым, што яна з'яўляецца аўтапартрэтам сціплага, чалавечнага, выключна сумленнага і прынцыповага чалавека і, у дадатак, кніга паказвае, як ставілася Амерыка да сваіх палітычных адринутых у «вар'яцкія гады халоднай вайны».

Кідаючы выклік чарнасоцэнацям, з кангрэсу, не схіляючыся перад іх пагрозамі, Трамбо захаваў чалавечую годнасць, смела пайшоў на многія

матэрыяльны і маральныя ахвяры. У 1946 годзе ў яго быў кантракт з Галівудам, які гарантаваў вялікі ганарар за кожны напісаны ім сцэнарыі. Унясенне ў чорныя спісы азначала аўтаматычны разрыв гэтага кантракту, а значыць значны матэрыяльны цяжкасці. Каб жыць, утрымліваць сям'ю Трамбо вымушаны былі стаць сцэнарыстам «чорнага рынку», пісаць сцэнарыі за іншых, атрымліваючы за сваю працу пэўную плату. Дарэчы, і іншыя ахвяры разгулу рэакцыі, такія як кіндраматург Майкл Вільсан і Рынг Ларднер, зараблялі сабе на хлеб такім чынам. Але яшчэ цяжэй давялося акцёрам, якія

ЗНОЎ ВАР'ЯЦКІЯ ГАДЫ

трапілі ў спіс «галівудскай дзесяткі». «Для іх чорнага рынку не было, — піша «Ньюсуік», — і дзесяцігоддзе невядомасці стала для іх бедствам».

Сітуацыя для многіх прагрэсіўных дзеячоў культуры мастацтва ЗША была нялёгкай. Яны падвяргаліся нападкам так званых «супер-патрыятаў». Іх чкавалі, на іх паклёпнічалі, на іх давілі, спрабуючы прымусіць здацца, капітуляваць. Многія нястойкія людзі ў абстаноўцы ўсеагульнай істэрыі і запалохвання адмовіліся ад сваіх поглядаў. Калі Трамбо выклікалі ў камісію па расследаванні антыамерыканскай асацыяцыі прадзюсераў мастацкіх фільмаў запэўнялі, што яны ў любым выпадку акажуць яму падтрымку. Прэзідэнт гэтай асацыяцыі Эрык Джонстан тады патэтычна ўсклікаў, што ў кінапрамысловасці не будзе чорных спісаў. Але праз некалькі тыдняў ён перадаў друку ганебны дакумент, вядомы пад назвай «Валдорфскага маніфеста», у якім можна прачытаць наступнае: «Члены асацыяцыі прадзюсераў мастацкіх фільмаў будучы неадкладна звальняць або часова адхіляць ад работы без кампенсацыі кожнага з «галівудскай дзесяткі», пакуль ён не будзе апраўданы, не здыме з сябе абвінавачвання ў пагардзе да кангрэсу, і не заявіць пад прысягай, што ён не з'яўляецца камуністам».

Аднак нішто не магло пахіснуць рашучасці Трамбо. У адным з пісьмаў ён пісаў: «Часам

я ашукваў сябе, часам рабіў разумна, пакутаваў, але быў даўнаком ці мудрацом, я ніколі не мог пераканаць сябе ў тым, што здолею захаваць годнасць чалавека, амерыканца, калі паддамся патрабаванням камісіі зрабіць вымушанае прызнанне».

Праз дваццаць гадоў пасля гэтых падзей амерыканскія рэакцыя зрабіла новую спробу зламаць волю да супраціўлення Трамбо, на гэты раз праз чарнасоцэнную арганізацыю «Амерыканскі легіён». Трамбо прананавалі накіраваць па гэтым адрасе пакаяннае пісьмо, што было б раўнаснальна яго заяве аб «лаяльнасці» і «пат-

рыязме». Разлік ініцыятараў гэтай правакацыйнай задумкі быў просты—за доўгія гады адлучэння ад любімай справы Трамбо перажыў нямала эканамічных і маральных цяжкасцей, халіў нямала гора. І можа гэта надламала яго, падарвала яго ўпэўненасць. Але адказ яго быў такі: «Мне спатрэбілася 6 усяго дзесяць мінут, каб напісаць заяву, і гэта, відаць, вырашыла 6 усяма эканамічных і прафесійных праблемаў. Але гэта азначала 6 таксама разбурэнне маёй душы».

Часопіс «Ньюсуік» піша, што «Сёння Трамбо працуе пад сваім уласным, вельмі паважаным імем». Часопіс паведамляе, што хутка на экраны выйдзе яго фільм антываеннага зместу пад назвай «Джоні ўручаюць ружо». Але ці доўга працягнецца гэты перыяд адноснага спакою для Трамбо?

Ва ўсякім выпадку, многія, вельмі многія факты гавораць за тое, што ў апошні час у ЗША ўсё больш прыкметна вымалёўваецца злавесны цень макартызму, ахвярай якога ў свой час былі Трамбо, дзесяткі, сотні, тысячы амерыканцаў розных прафесій. Лепшыя таленты Злучаных Штатаў, якія ўвасабляюць гонар і сумленне народа, як і раней, сістэматычна падвяргаюцца чкаванню і судовым-паліцэйскім рэпрэсіям.

Друк зноў застракаеў паведамленнямі аб так званых «чорных спісах». Сотні амерыканскіх вучоных ужо занесены ў іх. А гэта значыць, што яны не могуць атрымаць работу на ўрадавых уста-

новах і камітэтах.

У сучасных Злучаных Штатах за «іншадумства» пасадзілі на лаву падсудных, кінулі за турэмныя kraty многіх вядомых дзеячоў сучаснай амерыканскай навуцы і культуры — выдатнага дзіцячага ўрача Бенджаміна Спока, акцёраў Дзіка Грэгары і Джэйна Фонда, пісьменнікаў Мейлера і Гудмэна. Газавая камера пагражае амерыканскай патрыяты, былой выкладчыцы Каліфарнійскага ўніверсітэта, камуністцы Анджэле Дэвіс.

Амерыканскія дзеячы навуцы і культуры, многія палітычныя дзеячы з трывогай гавораць аб удушлівай атмасферы рэпрэсій, праследаванняў, чкавання ў ЗША. Бенджамін Спок у сваёй нядаўняй кнізе «Прыстойнае і непрыстойнае» пісаў, што Амерыка з'яўляецца «самай магутнай рэакцыйнай сілай сённяшняга свету». Акцёр Дзік Грэгары сказаў пра ЗША так: «Гэта краіна, дзе ўладам напляваць на чалавечыя правы, затое яны пасылаюць войскі для абароны прыватнай уласнасці».

У гэтых умовах многія сумленныя людзі ўступаюць у строй актыўных барацьбітоў супраць растучай пагрозы рэакцыі, даючы адпор спрабам прайваў сіл Амерыкі зноў увергнуць краіну ў цёмнашальства, ва ўсю шырыню разгарнуць «паляванне за ведзьмамі». Многія ж лічаць за лепшае пакінуць ЗША, каб выратавацца ад праследаванняў, каб мець магчымасць працаваць.

Паказальны ў гэтых адносінах артыкул пад загалоўкам «Амерыканскія эмігранты ў Лондане», апублікаваны ў часопісе «Ньюсуік» за 30 лістапада 1970 года. У ім, у прыватнасці, гаворыцца: «Лондан у нашы дні з'яўляецца прыстанкам для амерыканцаў-выгнаннікаў. Многія з іх маюць вядомыя імёны ў літаратурным свеце і мастацтве».

На вуліцах Лондана можна сустрэць былога каліфарнійскага дырыжора Андрэ Прэвена і былою амерыканскую актрысу Лі Рэмкі, пісьменніка-гумарыста Перальмана і прадзюсера Карла Формэна. Дарэчы, Формэн быў сярод той жа «галівудскай дзесяткі», і яшчэ ў 1952 годзе прыехаў у Лондан у пошуках работы. Тут жа знаходзіцца акцёр Род Стэйгер, прадзюсер Стэнлі Донеа, журналісты Джон Кросбі, Флер Меер і многія іншыя. «Ньюсуік» прызнае, што многія пакінулі ЗША з-за «палітычнай заявы».

Няма ніякага сумнення, што ў ЗША ўздзімаецца новая хваля чарнасоцэнага накіпу. Здаць макартызму зноў лунае над краінай. Зноў вяртаюцца «вар'яцкія гады халоднай вайны».

Г. НАВІЦКІ.

Прапанова спадабалася і астатнім. Мікалай Рэгіс падаў ідэю — паспрабаваць покуль што спосаб працеейшы.

— А што, калі Сакольскаму старосце падсунуць узятку?—падаў ён ідэю.—Ды—ёмкую, каб той не адмовіўся?!

Усе згадзіліся на суму ў гадавы аклад павятовага начальніка 12 000 злотых.

Мікалай Рэгіс запрог Аляшовага буланчыка, узяў пачку грошай і адправіўся ў Саколку.

Прыбываў ён у горад якраз тады, калі ваявода са старэйшай канчалі замятаць сляды. Былога дзячка здзіўліла, што пан Вайцяховіч прыняў грошы, не мігннуўшы і вокам. Яшчэ большае было для яго дзіва, калі гэты цар і бог цэлага навета ўстрымаўся:

— А вы яго не спаткалі? То ж я пана Эльяша адпусціў яшчэ ўчора!.. Нават і адвезці хацеў!..

І былі вайсковыя паскардзіўся:

— Выхала машына за Саколку, але пад Кузніцай пан Эльяш загадаў не спыніцца. Вылез і заявіў шафёру, што далей пойдзе пешшу!.. Што за арыгінал гэты ваш стары?

Стрэляны верабей Рэгіс толькі цяпер здагадаўся, пад якой апекай яго шэф, якія ўсе яны былі наўняй, што трыжоўліся за лёс прарока.

— На машыне айцец Ілья не паедзе, ого! Грэх—паводле яго вучэння!...—з пашанай да свайго шэфа вытлумачыў ён старосце.—Наш айцец Ілья ездзіць толькі на фурманцы з драўлянымі восямі...

Рэгіс дагнаў свайго прарока ў Трасцяной і аддаў яму лейцы.

7.

Здарэнні апошніх дзён зноў нічому не навучылі вясковы люд. Падзею народ і на гэты раз талкаваў па-свойму. Зноў нібы разважыў хто вялізны мех, і па Прынёманшчыне шуганула магутная і неверагодная новая легенда пра тое, як палы, архірэі і іншыя праціўнікі «новага вучэння» захацелі зжыць са свету святога Аляша.

— Гэта ж паду-умаць толькі, да чаго дайшлі Аляшавы ворагі!...—з абурэннем і жахам гаварыла адна цётка другой.—Так падстроілі!..

— Ну!.. Выкапалі з могілак труп, раздзелі пакойні-

ка і голага падкінулі Ільі пад самюткі парог!..

А далей ужо перадавалі фантастычныя байкі, як галіцыя прывезла закаханага ў кайданы прарока ў Саколку і кінула ў халодную, а там ён засваціўся незвычайным святлом.

— Аляш скінуў адрэзу свае кайданы і, нібы праз тую павуцінку, прайшоў праз краты і мураваныя сцены!—гаварылі з захапленнем.

Знаходзіліся нават такія, што ездзілі спецыяльна ў Крынікі, каб на ўласныя вочы паўзірацца на новага каменданта «пастарунка». Іншыя не ленаваліся з'ездзіць нават у далёкую Саколку і паўзірацца на новых следчых.

...Гэтым часам у Грыбоўшчынскай абшчыне раскольнікі прыціхлі—Аляша цяпер усе пачалі баяцца. Забойствам суперніка Клімовіч атрымаў бязмежную ўладу над апосталамі.

Працяг у наступным нумары.

Савось АВОСЬ

ДЗЕ ПЕГАС ПАСЕЦЦА?

Рэпартаж з Алімпіа спецыяльна для «ЛІМа»

У ЛЕСЕ ЁСЦЬ ДОМ ТВОРЧАСЦІ (Чакай, чытач, не моршчыся!)

Далей ад шуму гарадскога, Ад рэдакцыйнай мітусні! Малі Літфондаўскага бога, Пазмы, эпапей сні...

Прыгадвай краскі ў росным лузе, Рыфмуй усе да аднае! Хвостом вільне Сабака Зюзя— Ён толькі знаных прызнае.

Персонаю сваёю чешся, З уласным ценем за руку Вітайся. Кроч па збітай сцежцы. А не— Прастуй па цаліку.

Лаўровы ліст! Усім даволі! Пішы ў цяпле Пра снег, пра золь. А не хапае ў нечым солі— Дабавіць кухар Анатоль.

Перад салдатам не хваліся, Ён вам раскажа спакваля, Як Жукава карміў калісцы! І Караткевіча...

Пэтка просіць спачування [Не наламаць бы ў лесе дроў!]: — Пяць вершаў толькі Да снідання Прынесла Муза, Як свякроў...

У кожнага Сваё старанне, Тут, у тузе Ялін і траў, Заспанай восенню шторання Вялюгін рыжыкі збіраў.

Тут кожны сук, Як напамінак. І навакольных лясы Люляюць на сваіх галінах Усіх масцітых галасы. Імёнаў не пішу— Прабачаць! А то сядзі і моршчы лоб, Не прапусціць хаця б каго, Як у дакладзе справаздачным...

Ну проста рай! Усё ў мінулым... Астыў літфондаўскі запал. І захлынуўся ўласным гулам Усіх прамой Дэвяты вал.

А кіраўніцтва не заплача— Свае бліжэй да сэрца дача. Хоць і наведвае, Ды рэдка.

Лес не саюз — Пануе мір! Тут затрымаецца дырэктар, Нібы транзітны пасажыр.

Зашмат цацанак-абяцанак... А покуль штатны інжынер Грызе зарплату абаранак, Мароз хапае за каўнер.

Зноў зіма-лета, Зіма-лета, Як той цыган даводзіў. Хіба

Хтось Дом трымае для сюжэта Пра старасвецкую сядзібу!

Што павукам зважаць на гэта! Ва ўсіх пакоях непрыбраных Так пазакручвалі сюжэты, Бы ў Ваданосава ў раманах.

Ці для СП Цяжкая ношка! Ці хочацца сказаць скарэй: «Ізбушка там на курых ножках Стоит без окон, без дверей»!!

Працяг. Пачатак у нумарах за 21, 28 жніўня і 4 верасня мінулага года.

МЕХАНІК нашага цэха Мікіта Чараўка атрымаў кватэру ў новым мікра-раёне. Падзея не абы якая, хоць у нас і часта даюць кватэры. Ну і вядома, як такую падзею адзначаюць. Эх, ды ці толькі такую? Шчотку зубную набудзе іншы, а і то без абмыўні не абыздзецца. А тут — асобная кватэра: два прасторныя пакоі, кухня, ванна, усе выгоды.

Дапамагілі мы Мікіту перавезці рэчы са старой кватэры, меблю расставілі.

Мікіта задаволены. Жонка яго таксама не на радуюцца — асабліва з кухні.

— Якая раскоша! — цешыцца. — Сама сабе гаспадыня. А нас жа трое на адной кухні таўкліся. Ой, чаго там ні было!

А неўзабаве на стале ўжо было тое, што патрэбна пры такім выпадку.

Селі мы за стол. Інжынер вытворча-тэхнічнага аддзела Ранкевіч, чалавек бывалы, рукі пацірае:

— Браткі, закусь якая! Не тое, што там, — ён робіць раўнянскі жэст на захад.

Ранкевіч два месяцы быў у камандзіроўцы ў Англіі — па абсталяванні для завода ездзіў. Бачыў, як жывуць там людзі.

— Запросіць цябе ў го-сці, паставяць кубачак ка-вы, крыху большы, чым напярстак, і — гуд бай!..

А за кватэру такую, як ты, Мікіта, атрымаў, палову заробку бяруць.

А яшчэ выхваляюцца сваім стандартам жыцця!..

А гаспадыня каля стала завыхаецца:

— Бульбачкі гарачань-кай, гасцейкі, калі ласка... — Вось гэта стан-дарт! — загаманілі хлоп-цы, накладваючы на га-лёркі сонныя плады зя-мелькі нашай і кавалкі тлустага селядца.

Узялі чарку, пасля дру-гу. Закусваем і пазіраем на бутэлькі, у якіх мала-вата засталася, і... з не-

спакоем — на гадзіннікі. А закусць усё прыбывае. Так, без дабаўкі не абыз-демся.

— Хлопцы, да сямі дваццаць мінут застало-ся, — не вытрымаў хтось-ці.

— Ліха яго ведае што, — падтрымаў яго другі голас. — Хоць у ра-бочы час запасаіся...

— Бліжэй да спра-вы, — перабіваю я беска-рысную гаворку. — Па-

— Нічога, я падагрэю. Мне нават прыемна. Сама на кухні гаспадыня. Чаргі на падагрэў не трэба зай-маць...

Гаспадыня раз падагрэ-ла, паставіла на стол, га-дзіна прайшла — зноў падагрэла, а мяне ўсё ня-ма.

— Дзе ён прапаў? — хвалююцца хлопцы. — Можна ў міліцыю трапіць?

— Не можа быць! Ведаюць хлопцы, што я

дар. — Тады будзе так-натак...

Пабываў я, браткі, у той вечар на пяці навасел-лях, узяў усюды па чар-цы — бо дзе ж ты адмо-вішся? Радасць жа у лю-дзей! Пасля гэтага зусім збіўся з панталыку. Да Мі-кіты так і не трапіў і да-дому прыбіўся недзе апаў-ночы.

Адчыніў цяхенька дзве-ры. Жонка, на шчасце, спала. Ну, думаю, добра, не трэба даваць тлумачэн-няў. На дыбачках пра-браўся ў ванну — трэба ж паўлітэрку схаваць, куп-леную на грамадскія гро-шы. Толькі заняўся гэтай канспіратыўнай работай — раптам за спіной:

— А што ты тут ро-біш?

Ледзь бутэлька з маіх рук не вывалілася.

— Нічога, — кажу, — вось рукі хачу памыць...

— Гарэлкай?

— Тут, разумееш, спра-ва такая, — пачынаю тлу-мачыць. — У чалавека ра-дасць...

— Нешта вельмі ча-ста...

— Дык разумееш, стан-дарт не той. Не ў Англіі мы жывём. Што нам на чорны дзень адкладваць?

— Які стандарт?

— Які, які! У Англіі паставяць кубачак кавы, чорнай там ці з малаком, і — гуд бай!

— А ну — дыхні!

Вось і пагавары з ёю пра вялікія справы.

— А кінь ты — дых-ні!.. Вось каб з цябе палову палучкі забралі за кватэру, ведала б, што та-кое стандарт.

А жонка сваё:

— Мала што нацонаў-ся, дык яшчэ і з сабой га-рэлку прычэп. Які стан-дарт вытрымае такое?!

— Адстала, — кажу я ёй, — ты ад палітычнага жыцця...

Да ранку я яе перакон-ваў. Пераканаў урэшце. Эгзагістала, што стандарт жыцця ў нас вышэйшы і чарку з добрай прычыны выпіць не грэх.



радак ёсць парадок. Дык што — па рубліку?

Ля пустой бутэлькі хут-ка вырастае горка рублёў. Ціпер пытанне — каму бегчы?

— Бяжы ты. Ба-зыль, — кажа мне Мікі-та. — Ты — маладзейшы.

Я згроб грошы і пабег.

У магазіне чарга, увесь мікрапраён святкуе нава-селе. А стрэлка вось-вось стане на сямі.

Прадаўшчыца хуценька адпускае тавар. У яе свая зацікаўленасць — план. На-тых, хто марудзіць, бур-чаць з чаргі:

— Варушыся, гэта та-бе не на рабоце!

Я хапаю свае дзве паў-літэркі, запіхваю іх у кі-шэні і бягу. Наўздагон-чую: «Рэшту вазьмі!» Лі-ха з ёй, з рэштай — до-бра, што паспеў да сямі!

А тым часам хлопцы чакаюць (пра гэта я даве-даўся на другі дзень). На-стале закусць стыне. Гас-падыня падбадзёрвае гас-цей:

не такі. Ды і амаль жа цвярозы. Іншая прычына мяне затрымала.

Выбег я з магазіна, а куды кінуцца — ніяк не ўцяплю. Кідаюся ад дома да дома, а ніяк не магу трапіць у новую кватэру Мікіты. Дамы ўсе адноль-кавыя, кватэр процьма.

Адрас ж дакладнага не ведаю. Ішоў з усмі, не глядзеў на дарогу, не прадбачыў, што даведзец-ца бегаць за дабаўкай.

Вось, здаецца, Мікітава кватэра. Званю. Адчы-няюцца дзверы. Шум, гам, посуд звініць — і тут на-васеле. Запрашаюць за-стол.

— Дзякуй, — кажу, — мяне чакаюць. Пайшоў у магазін, а новай кватэры сябра не магу знайсці...

— Дык жа і наш пасла-нец недзе блукае, — ра-гочуць наваселы.

— То, можа, пакуль ён прыйдзе, вырочыць вас? — вымаю я бутэльку.

— А можа ён трапіў да-ваших? — смеецца гаспа-

ФРАЗЫ

Марцін КОУЗКІ

Мастацтва эканоміі спасцігнуў, экано-млячы на мастацтве.

□

Мера розуму: не такі разумны, каб мудраваць, і не такі мудры, каб не ра-зумнічаць.

□

Не кожны, хто ідзе ў нагу з часам, ідзе на сваіх дваіх.

□

Ніхто і нішто... Разам гэта ўжо нешта.

Н. ПАРУКАЎ

Хабарнік не прызнаваў тэхнікі — пра-цаваў уручную.

□

Крытык, вываліўшыся з лодкі, зата-нуў — прывыклі трымацца пасярэдзіне, ён не раўняўся паплываць да берагу.

□

Розум сярод людзей размеркаваны не-раўнамерна, але ўсе задаволены і ніхто не ідзе скардзіцца.

Рыгор БОХАН

ВЫПАДКІ

ХАРАКТАРЫСТЫКА

— Таварыш дырэктар, ад мяне патрабуюць ха-рактарыстыку.

— Дык што? Напішы, а я падпішу.

СКЕПТЫК

Перад тым, як аднесці пінжак у хімчыстку, Іван Іванавіч скрывіўся:

— Ці ж умеюць у нас выводзіць чарнільныя плямы?!

Пасля, калі плямы вы-

велі, прабурчэў:

— Га, хіба ў нас умеюць рабіць людскае чарніла?!

НЕ ПАШАНЦАВАЛА

Рэвізор прыйшоў да-дому. Жонка пытае:

— Дзе ж правізія?

— Няма... Дырэктар базы, на жаль, сумленны чалавек.

ГІМНАСТЫКА

— Ведаеш, цяпер я ўстаю, як толькі пачы-

наюць па радыё перада-ваць гімнастыку.

— Значыць, кожную раніцу робіш зарадку?

— Глупства! Яе робіць адна прыгажуня, што жыве ў доме насупраць

ЯК І У ЗАГАДЧЫНА

Дзяўчына грае на пія-ніна. Госць гаворыць ма-ці:

— У вашай дачкі та-кія ж здольнасці, як і ў нашага загадчыка.

— А ён таксама грае на піяніна?

— Не. Але і ў яго пра-вая рука не ведае, што робіць левая.

Уладзімір РУДЗІНСКІ

МІМАХОДЗЬ

Ён умеў выходзіць чыстым не толь-кі з лазні.

□ Здольнасць хутка схопліваць чужыя думкі перарасла ў яго ў звычку ха-паць іх і прысвойваць.

□ Прывычка рабіць што-небудзь за спіной у іншых была ў яго настолькі

вялікая, што ён нават пазногці абра-заў, заклаўшы рукі за спіну.

□ Асновай свайго жыцця гультай лі-чыў... закон захавання энергіі.

□ Пра былога барца, які стаў на лі-таратурны шлях, гаварылі: «Моцны пісьменнік!».

«Літаратура і мастацтва» — орган Міністэрства культуры і правлення Саюза пісателёў БССР, Мінск.

«ЛІТАРАТУРА І МАСТАЦТВА»

Выходзіць па пятніцах.

Друкароўня выдавецтва ЦК КП Беларусі

Адрас рэдакцыі: Мінск, вул. Захарова, 19.

Тэлефоны: прыёмнай рэдакцыі — 33-24-61, намес-ніка галоўнага рэдактара — 33-25-25, адказнага са-ркатара — 33-44-04, аддзела літаратуры — 33-22-04, аддзела тэатра, кіно і музыкі — 33-24-62, аддзела вывучэння мастацтва, архітэктуры і вытворчай эстэтыкі — 33-24-62, аддзела публіцыстыкі — 33-24-62, аддзела культуры — 33-21-53, выдавецтва — 32-22-19, бухгалтэрыі — 32-15-87.

Рукапісы не вяртаюцца.

Галоўны рэдактар Л. Я. ПРОКША.

Рэдакцыйная калегія: З. І. АЗГУР, В. М. АЛА-ДАУ, А. Ц. БАЖКО (намеснік галоўнага рэдак-тара), Б. І. БУР'ЯН, А. І. БУТАКОУ, А. С. ГРАЧАНІ-КАУ, К. Л. ГУБАРЭВІЧ, І. М. ДАБРАЛЮБАУ, В. У. ІВАШЫН, А. С. КАЗЛОУСКІ, П. М. МАКАЛЬ, У. Л. МЕХАЎ (адказны сакратар), Р. К. САБАЛЕН-КА, І. А. САНКОВА, М. Г. ТКАЧОУ, Ю. М. ЧУРКО, Р. Р. ШЫРМА.